



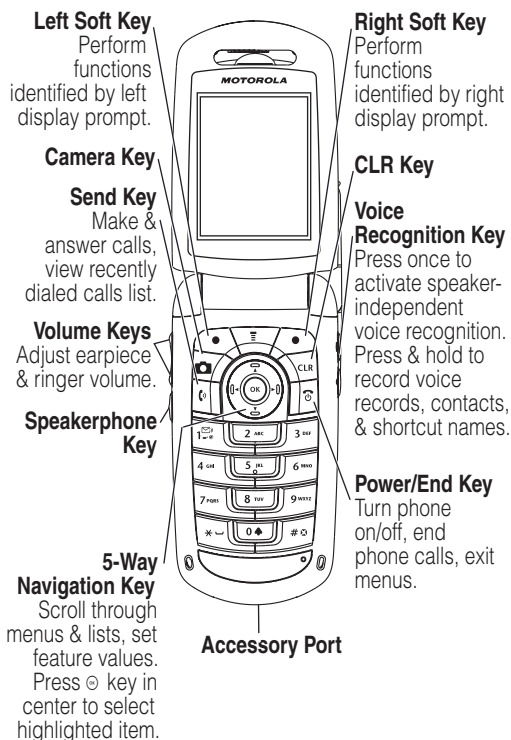
MOTOROLA

V710
CDMA

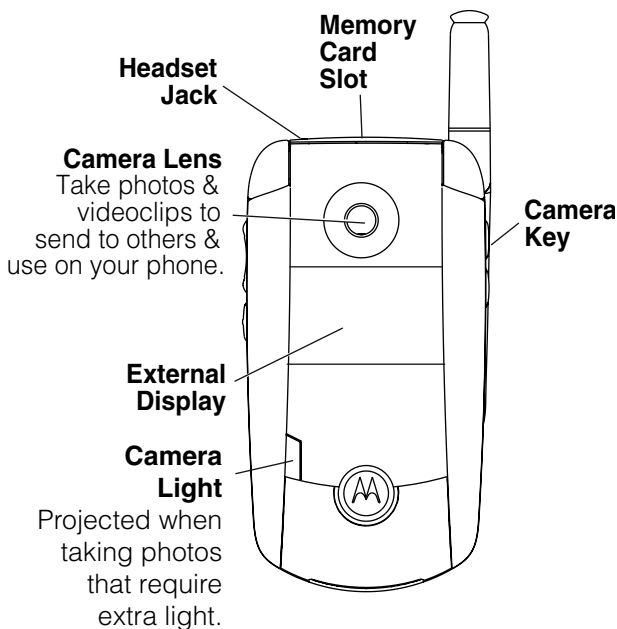
START HERE >

Welcome

Welcome to the world of Motorola digital wireless communications! We are pleased that you have chosen the Motorola V710 CDMA wireless phone.



Check It Out!



Feature	Description
Take Photo	Press the camera key to activate the camera, point lens at subject, press CAPTURE (📷) to take a photo.
Send Photo	Send the photo to a phone number Press STORE (📷) > Send In Message .

Feature	Description
Set Photo as Picture Caller ID	After you capture a photo, assign it to a phonebook entry to enable picture caller ID:  > Media Gallery > Pictures > <i>photo</i>  > Apply As > Phonebook Entry
Send Multimedia Message	Send a multimedia message with pictures, animations, sounds, and videos:  > Messages > Create Message > New Multimedia Msg 
Send Text Message	Send a text message:  > Messages > Create Message > New Short Msg 
Read Multimedia Message	Read a new multimedia message or letter that you have received: Press READ (). 
Play Video Clip	Play a video clip:  > Media Gallery > Videos > <i>video clip</i> > PLAY
Wireless Connection	Set up a Bluetooth[®] wireless connection to a headset accessory, car kit, or external device:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > [Look For Devices]

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States)
1-800-461-4575 (Canada)

www.motorola.com (United States)
www.motorola.ca (Canada)

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. All other product or service names are the property of their respective owners.

© Motorola, Inc. 2004

The information contained in Motorola's user's guides is believed to be correct at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice. The contents of Motorola's user's guides are provided "as is." Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability, or contents of this guide.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual number: 6809482A47-A

Contents

Getting Started	8
About This Guide	8
Installing and Removing the Memory Card	9
Battery Use	11
Installing the Battery	12
Charging the Battery	13
Turning On Your Phone	14
Adjusting Volume	14
Making a Call	15
Answering a Call	15
Changing the Call Alert	16
Viewing Your Phone Number	17
Highlight Features	18
Taking and Sending a Photo	18
Recording and Playing Video Clips	21
Sending a Multimedia Message	24
Receiving a Multimedia Message	27
Using a Bluetooth Wireless Connection	28
TTY Operation	29
Learning to Use Your Phone	31
Using the Display	31
Using the 5-Way Navigation Key	34
Using Menus	34
Entering Text	37
Using the External Display	46
Using a Removable Memory Card	48
Using the Handsfree Speaker	49
Changing a Code, PIN, or Password	50

Locking and Unlocking Your Phone	51
If You Forget a Code, PIN, or Password	52
Using the Phonebook	53
Setting Up Your Phone	59
Storing Your Name and Phone Number	59
Setting an Alert Style	59
Setting Answer Options	60
Setting a Wallpaper Image	61
Setting a Screen Saver Image	62
Setting Display Brightness	63
Setting Display Contrast	63
Adjusting the Backlight	63
Hiding or Showing Location Information	63
Conserving Battery Power	64
Calling Features	65
Changing the Active Line	65
Redialing a Number	65
Using Automatic Redial	65
Turning Off a Call Alert	66
Calling an Emergency Number	66
Viewing Recent Calls	67
Returning an Unanswered Call	69
Using the Notepad	69
Attaching a Number	70
Calling with Speed Dial	70
Calling with 1-Touch Dial	70
Using Voicemail	71
Putting a Call On Hold	72
Phone Features	73
Main Menu	73
Calling Features	75

Messages	75
Phonebook	77
Personalizing Features	80
Specific Absorption Rate Data	96
Index	98

Getting Started



CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

About This Guide

This guide describes the basic features of your Motorola wireless phone.

Optional Features



This label identifies an optional network or subscription-dependent feature that may not be offered by all service providers in all geographical areas. Contact your service provider for more information.

Optional Accessories



This label identifies a feature that requires an optional Motorola Original™ accessory.

Installing and Removing the Memory Card

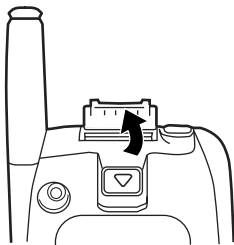
You can install a removable memory card in your phone. This card provides additional storage for pictures, animations, sounds, and video clips.

Caution: Do not bend or scratch your memory card. Avoid exposing your memory card to static electricity, water, or dirt.

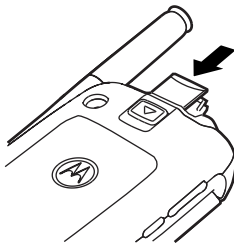
Installing the Memory Card

Action

- 1 Lift the cover at the top of your phone to expose the memory card slot.



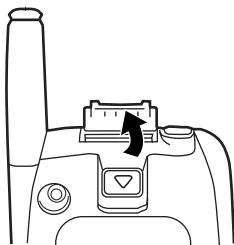
- 2 With the gold pins on the card facing the front of the phone, insert the card as shown. Push down until it snaps into place.



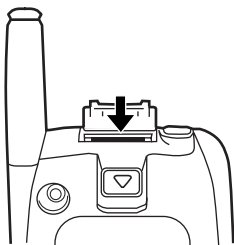
Removing the Memory Card

Action

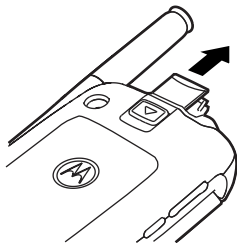
- 1 Lift the cover at the top of your phone to expose the memory card slot.



- 2 Press the memory card down. When you release it, it pops up.



- 3 Remove the card and close the cover.



Battery Use

Battery performance depends on many factors, including your wireless carrier's network configuration; signal strength; the temperature at which you operate your phone; the features and/or settings you select and use; items attached to the phone's accessory connector port; and your voice, data, and other application usage patterns.

Caution: To prevent injuries or burns, do not allow metal objects to contact or short-circuit the battery terminals.

To maximize your battery's performance:

- Always use Motorola Original batteries and battery chargers. The phone warranty does not cover damage caused from using non-Motorola batteries and/or battery chargers.
- New batteries or batteries that have been stored for a long time may require a longer charge time.
- Maintain the battery at or near room temperature when charging.
- Do not expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- When you do not intend to use a battery for a while, store it uncharged in a cool, dark, dry place, such as a refrigerator.
- Batteries gradually wear down and require longer charging times. This is normal. If you charge your battery regularly and notice a decrease in talk time or an increase in charging time, then it is probably time to purchase a new battery.





The rechargeable batteries that power this phone must be disposed of properly and may need to be recycled. Refer to your battery's label for battery type. Contact your local recycling center for proper disposal methods.

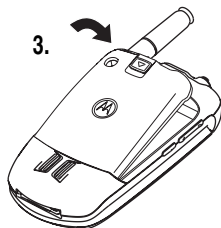
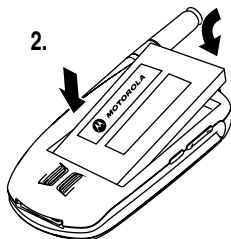
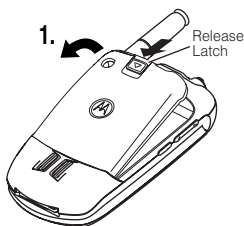
Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Installing the Battery

You must install and charge the battery to use your phone.



TM Your phone is designed to use only Motorola Original batteries and accessories.



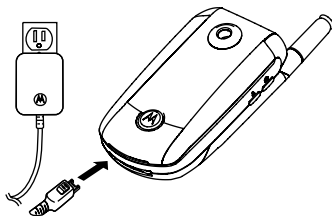
Charging the Battery

New batteries are shipped partially charged. Before you can use your phone, you need to install and charge the battery as described below. Some batteries perform best after several full charge/discharge cycles.



Action

- 1 Plug the travel charger into your phone with the release tab facing up.



- 2 Plug the other end of the travel charger into the appropriate electrical outlet.
- 3 When your phone indicates **Charge Complete**, press the release tab and remove the travel charger.

Tip: You can safely leave the travel charger connected to the phone after charging is complete. This will **not** damage the battery.

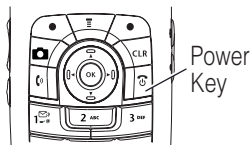
Note: When you charge the battery, the battery level indicator in the upper right corner of the display shows how much of the charging process is complete. At least 1 segment of the battery level indicator must be visible to ensure full phone functionality while charging.

Turning On Your Phone

Action

- 1 Open your phone.
- 2 Press and hold the power key for 3 seconds.

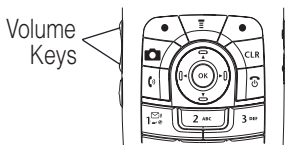
The phone may require several seconds to power on.



- 3 If necessary, enter your 4-digit unlock code (the last 4 digits of your phone number) and press **OK** (OK) to unlock the phone.

Adjusting Volume

Press the up or down volume keys to:



- increase or decrease earpiece volume during a call
- increase or decrease the ringer volume setting when the home screen is visible (flip must be open)

Tip: At the lowest volume setting, press the down volume key once to switch to vibrate alert. Press it again to switch to silent alert. Press the up volume key to cycle back to vibrate alert, then ring alert.

- turn off an incoming call alert

Making a Call

Action

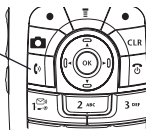
- 1 Dial the number.

Tip: If you make a mistake, press the clear key  to delete the last digit. Press and hold  to clear all digits.

- 2 Press  to make the call.

- 3 Press  to end the call.

Press to
send call.



Tip: You can also close the flip to end the call.

Note: You must dial the phone number from the home screen. See page 31.

Answering a Call

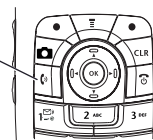
When you receive a call, your phone rings and/or vibrates and displays an incoming call message.

Action

- 1 Press  to answer.

- 2 Press  to end the call.

Press to
answer.



Tip: When the phone flip is active, open the phone to answer the call. (To activate, press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **Answer Options** > **Open to Answer.**)

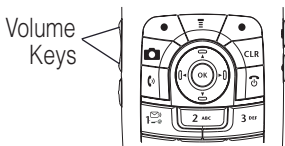


Note: If the phone is locked, you must unlock it to answer the call.

Changing the Call Alert

Phone Flip Open

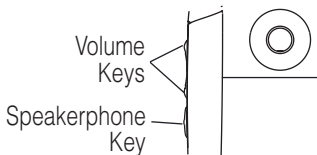
In the home screen, press the down volume key to switch to lower call alert volume, then switch to vibrate and, finally, silent alert. Press the up volume key to cycle back from silent alert to vibrate and then to the lowest alert volume setting.



Phone Flip Closed

Press the up or down volume key, then press the speakerphone key to scroll through the alert styles:

Loud, Soft, Vibrate, Vibe & Ring, and **Silent.** The alert styles are shown on the external display.



After scrolling to the desired alert style, press the up or down volume key to save the setting and return to the home screen.

Viewing Your Phone Number

To view your phone number from the home screen, press  .

While you are on a call, press  > **My Tel. Numbers.**



Highlight Features

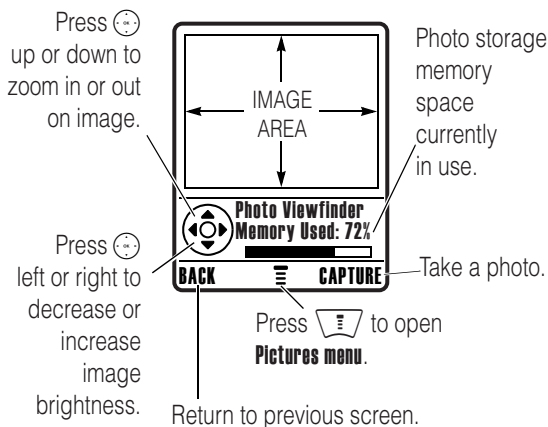


You can do much more with your phone than make and receive calls! This section describes some of your phone's highlights.

Taking and Sending a Photo

From the home screen, press the camera key  to activate your phone's camera.

The active viewfinder image appears on your phone's display.



Point the camera lens at the photo subject, then:

Press	To
1 	take a photo
or CAPTURE ()	
2 STORE ()	view storage options If you choose to store the photo, continue to step 3.
or ERASE ()	delete the photo and return to active viewfinder
3 	scroll to Send in Message , Send to Online Album , Store Only , Apply as Wallpaper , Apply as Screen Saver , or Apply as Phonebook Entry .
4 SELECT ()	perform the storage option of your choice

Taking a Self Portrait

To take a self portrait:

Action
1 Close the flip.
2 Hold the camera with the lens aimed at yourself. Use the external display as a viewfinder.
3 Press the camera key on the side of the phone to capture the photo.



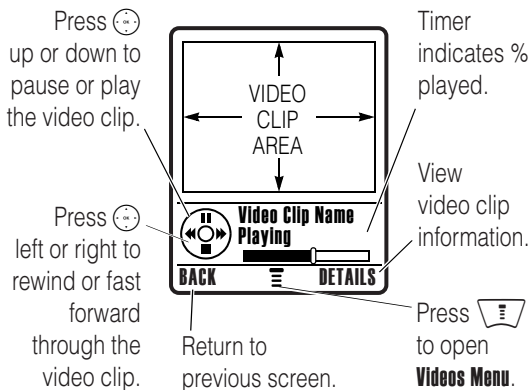
Pictures Menu Options

When the camera is active, press  to access the **Pictures Menu**. The **Pictures Menu** can include the following options:



Option	Description
Go To Pictures	View pictures and photos stored on your phone.
Auto-Timed Capture	Set a timer for the camera to take a photo.
Delete All	Delete all pictures.
Pictures Setup	Open the setup menu to adjust picture settings.
Switch Storage Device	Save the picture on memory card (TRI-mmc), if installed, or on phone memory (Phone).
View Free Space	See how much memory remains for storing pictures.
Camera Light	Set a camera light for photos.
Adjust Contrast	Increase or decrease contrast.
Image Style	Press  right and left to select Color , Black & White , Antique , or Negative .

Recording and Playing Video Clips



Recording a Video

Find the Feature



Action

- 1 Aim the phone at the scene you want to record.
- 2 Press **CAPTURE** () to begin recording.
- 3 Press **STOP** () to stop recording.
- 4 Press **STORE** () to save the captured video clip as a file or message attachment.

Playing Video Clips

You can send and receive video clips in multimedia messages.



To play a video clip stored on your phone:

Find the Feature



> **Media Gallery** > **Videos**

Press	To
1 	scroll to the video clip
2 PLAY ()	start video clip playback
3 	control the video: up—pause left/right—rewind or fast forward down—stop
or	
DETAILS ()	view video information
or	
	open the Videos Menu to perform other procedures as described in the list below

Videos Menu Options

When the video camera is active, press  to access the **Videos Menu**. The **Videos Menu** can include the following options:



Option	Description
Go To Videos	View video clips stored on your phone.
Send in Message	Send the clip in a Multimedia message.
Delete	Delete the selected video.
Delete All	Delete all video clips.
Switch Storage Device	Save the video on memory card (Tri-MMC), if installed, or on phone memory (Phone).
View Free Space	See how much memory remains for storing multimedia objects.
Send to PixPlace	Store a clip.
New	Capture a new video clip.
Details	View information about the selected video clip.
Rename	Assign a different name to the video clip.
Move	Move the video clip to the memory card (if installed) or to a device enabled by Bluetooth via an active Bluetooth connection.



Option	Description
Copy	Create a copy of the video clip.
Mark	Mark 1 or more video clips that you want to move, copy or delete.
Mark All	Mark all video clips to be moved, copied or deleted.
Categories	Create a new category, or view video clips in a selected category.
Assign to Category	Assign a video clip to a defined category.
Videos Setup	Adjust settings for: Auto Repeat, Timer, Video Quality, Video Length, Lighting Conditions, Exposure, Recording Sound, Status Icons

Sending a Multimedia Message



A *Multimedia Messaging Service (MMS)* *multimedia message* contains one or more slides with text and embedded media objects (including photos, pictures, animations, sounds, voice records). You can send the multimedia message to other wireless phone users and to other email addresses.

Find the Feature



- > **Messages**
- > **Create Message**
- > **New PIX Messages**

Press	To
1 keypad keys, then OK (⏎)	enter a phone number
or	
PH.BOOK (📞), (⏪), then ADD (⏎) and DONE (⏎)	open the phonebook, then scroll to and select 1 or more existing phonebook entries
2 keypad keys	enter slide text
3 📄	open the MMS Menu
4 (⏪)	scroll to Insert
5 SELECT (⏎)	display a list of items you can insert
6 (⏪)	scroll to Picture, Voice Record, Sound, Video, or Quick Note
7 SELECT (⏎)	select the file type
8 (⏪)	highlight the file you want
9 INSERT (⏎)	insert the file
	To add another slide to the message, continue to the next step.
	To send the message, go to step 15.
10 📄	open the MMS Menu to insert a new slide
11 (⏪)	scroll to Insert
12 SELECT (⏎)	display a list of items you can insert





Press	To
13 	scroll to Insert New Page
14 SELECT ()	insert a new slide after the current slide Repeat steps 2 to 9 to enter contents for the new slide.
15 OK ()	store the message
16 keypad keys, then OK ()	enter a phone number
or	
PH.BOOK () ,  , then ADD () and DONE ()	open the phonebook, then scroll to and select 1 or more existing phonebook entries
17 	scroll to Subject
18 CHANGE ()	select Subject
19 keypad keys	enter the subject
or	
QK.NOTE () , then  and SELECT ()	open the Quick Notes list, then scroll to and select a Quick Note as a subject
20 OK ()	store the subject
21 SEND ()	send the message
or	
	send the message later, view message details, save the message in the drafts folder, or cancel the message

Receiving a Multimedia Message



When you receive a multimedia message or letter, your phone displays the  (message waiting) indicator and a **New Message** notification, and sounds an alert.



Press	To
READ ()	open the message

Multimedia messages that you receive can contain different media objects:

- Photos, pictures, and animations are displayed as you read the message.
- A sound file or video clip begins playing when its slide is displayed. Use the volume keys to adjust the volume as the sound file or video clip plays.

Note: In a multimedia letter, you may have to highlight an indicator embedded in the text to play a sound file or video clip.

- Attached files are appended to the message. To open the attachment, highlight the file indicator/filename and press **VIEW** () (image file type), **PLAY** () (sound file), or **OPEN** () (vObject such as phonebook or datebook entry, or unknown file type).

Using a Bluetooth Wireless Connection



Your phone supports Bluetooth® wireless connections. You can set up a wireless link with a Bluetooth-enabled headset accessory, speakerphone, or handsfree car kit.

To connect your phone to a headset accessory or handsfree device:

Find the Feature



- > **Settings > Connection**
- > **Bluetooth Link**
- > **Handsfree**
- > **[Look For Devices]**

Your phone displays a list of device(s) located within range of the phone. If your phone is already connected to a device, your phone lists the connected device and identifies it with a ✓ (in use) indicator.

To connect to a device, highlight the device name and press **SELECT** (⏏).

The device may request permission to bond with your phone. Select **YES** (⏏) and enter the correct PIN code to create a secure connection with the device. When the connection is made, the  (Bluetooth) indicator or a **Bluetooth** message displays in the home screen.

Note: The default PIN code is 0000.

For more information about using Bluetooth wireless connections, refer to the user's guides for your Bluetooth devices.

TTY Operation

You can use an optional TTY device with your phone to send and receive calls. You must plug the TTY device into the phone's headset jack and set the phone to operate in 1 of 3 TTY modes.

Note: Use a TSB-121 compliant cable (provided by the TTY manufacturer) to connect the TTY device to your phone.

Note: Set the phone to level 4 (middle setting) for proper operation. If you experience a high number of incorrect characters, adjust the volume as needed to minimize the error rate.

Note: For optimal performance, your phone should be at least 12 inches (30 centimeters) from the TTY device. Placing the phone too close to the TTY device may cause high error rates.

Setting TTY Mode

 When you set your phone to a TTY mode, it operates in that mode whenever the TTY device is connected.

Find the Feature

 > **Settings** > **Initial Setup**
> **TTY Setup**

Press	To
1  up or down	scroll to the TTY mode
2 SELECT ()	select the TTY mode



The **TTY Setup** menu can include the following options:



Press	To
TTY	transmit and receive TTY characters
VCO	receive TTY characters but transmit by speaking into microphone
HCO	transmit TTY characters but receive by listening to earpiece
Voice	return to normal voice mode

When your phone is in a TTY mode, the international TTY mode, the international TTY symbol, and the mode setting display during an active TTY call.

Returning to Voice Mode

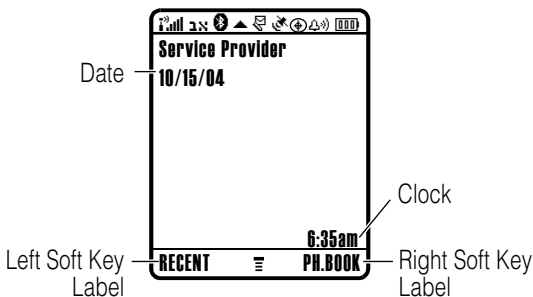
To return to normal voice mode, select **Voice** from the **TTY Setup** menu.

Learning to Use Your Phone

See page 1 for a basic phone diagram.

Using the Display

The *home screen* is displayed when you are **not** on a call or using the menu. You must be in the home screen to dial a phone number.



Note: Your home screen may look different than the display shown above.

The  (menu) indicator indicates that you can press the menu key () to enter the main menu.

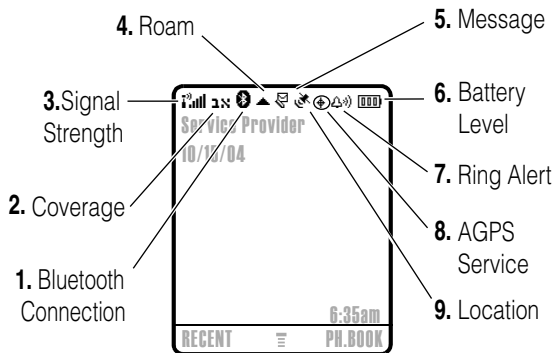
Labels at the bottom corners of the display show the current soft key functions. Press the left soft key () or



right soft key (⏏) to perform the function indicated by the left or right soft key label.

Your phone can display an analog or digital clock in the home screen (see page 86).

The following status indicators can display:



1. Bluetooth® Indicator Indicates an active Bluetooth connection.

2. Coverage Indicator

3. Signal Strength Indicator Vertical bars show the strength of the network connection. You cannot make or receive calls when the  (no signal) indicator or  (no transmit) indicator is displayed.



4. Roam Indicator Shows when your phone is seeking or using another network outside your home network.



5. Message Indicator Displays when you receive a new message. Indicators can include:



= text message



= voicemail message



= voicemail and text message

When you enter a message, a number in this location shows the number of characters left on the current page (text message), or the message size (multimedia message or letter).

6. Battery Level Indicator Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when **Low Battery** displays and the battery alert sounds.

7. Ring Alert Indicator Shows the ring alert setting.



= loud ring



= soft ring



= vibrate



= vibrate and ring



= silent

8. AGPS Service Indicator Indicates when AGPS Service is off (icon is grey), on (icon is white), or on and finding your location (icon is green).



9. Location Indicator Your phone may be able to send location information to the network during an emergency call. Indicators show when your phone is sending location information:



= location on



= location off

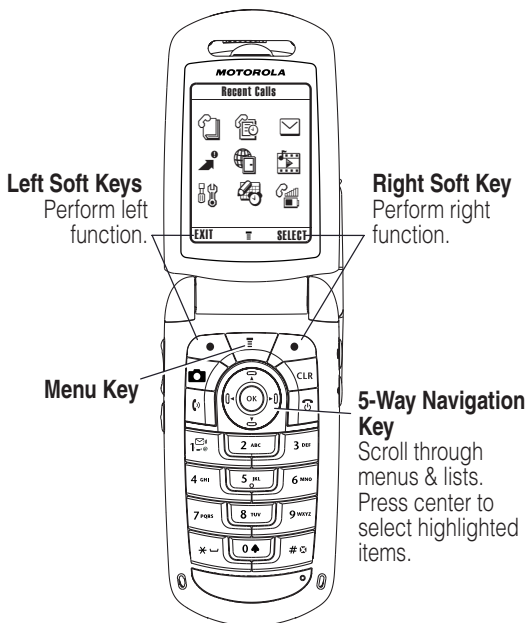


Using the 5-Way Navigation Key

Use the 5-way navigation key (⊙) to scroll up, down, left, or right through the menu system. Press the ⊙ key in the center to select a highlighted menu item.

Using Menus

From the home screen, press  to enter the main menu.



Press  to scroll to and highlight a menu feature icon in the main menu. The following icons represent features that may appear in the main menu, depending on your service provider and service subscription options.

Menu Icon	Feature	Menu Icon	Feature
	Phonebook		Recent Calls
	Messages		Get It Now
	Web Access		Media Gallery
	Settings		Tools
	Phone Status		

Selecting a Menu Feature

This guide uses the following format to show you how to select a menu feature, starting from the home screen.

Find the Feature

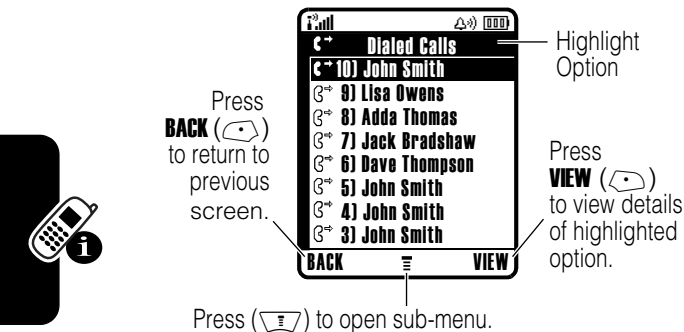
 > **Recent Calls** > **Dialed Calls**

This example shows that from the home screen, you must press , scroll to and select **Recent Calls** from the main menu, then scroll to and select **Dialed Calls**. Press  to scroll, and the left/right soft keys to select the functions listed in the bottom left and right corners of the display.



Selecting a Feature Option

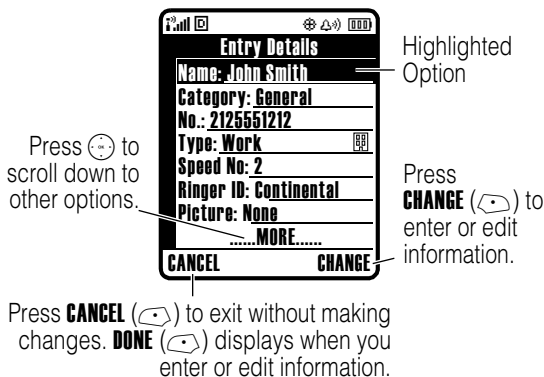
Some features require you to select an option from a list:



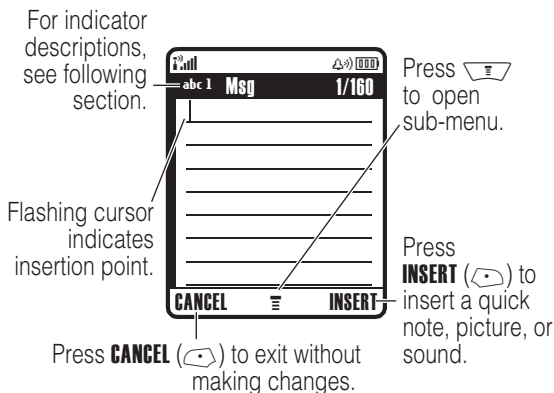
- Press ⏮ to scroll up or down to highlight the option you want.
- In a numbered list, press a number key to highlight the option.
- In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through the letters on the key and highlight the closest matching list option.
- When an option has a list of possible values, press ⏮ left or right to scroll through and select a value.
- When an option has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

Entering Text

Some features require you to enter information.



The message center lets you compose and send text messages.



Choosing a Text Entry Method

Multiple text entry methods make it easy for you to enter names, numbers, and messages. The method you select remains active until you select another method.

Press  in any text entry screen to select 1 of the following entry methods:

Primary	The primary text entry method (see below to set).
Numeric	Enter numbers only (see page 44).
Symbol	Enter symbols only (see page 45).
Secondary	The secondary text entry method (see below to set).

Alternatively, you can select a text entry method in any text entry screen by pressing  > **Entry Mode**.

Setting Up a Text Entry Method

Press  > **Entry Setup** from any text entry screen. Select **Primary Setup** or **Secondary Setup**, and choose:

ITAP	Let the phone predict each word as you press keys (see page 42).
Tap	Enter letters and numbers by pressing a key 1 or more times.
Tap Extended	Enter letters, numbers, and symbols by pressing a key 1 or more times.
None	Hide the Secondary setting (only available for Secondary Setup).

Using Capitalization

Press  in any text entry screen to change text case. The following indicators show capitalization status:

abc = no capital letters

Abc = capitalize next letter only

ABC = all capital letters

Text Entry Method Indicators

When you select the **Primary** or **Secondary** text entry method, the following indicators identify the text entry setting:

Primary	Secondary	
1	2	Tap, no capital letters
1 ↑	2 ↑	Tap, capitalize next letter only
1 ↑	2 ↑	Tap, all capital letters
		iTAP, no capital letters
		iTAP, capitalize next letter only
		iTAP, all capital letters

The following indicators identify **Numeric** or **Symbol** entry method:

123 = numeric method

 = symbol method

Using Tap Method

This is the standard method for entering text on your phone.

Regular **Tap** method cycles through the letters and numbers of the key you press. **Tap Extended** method also

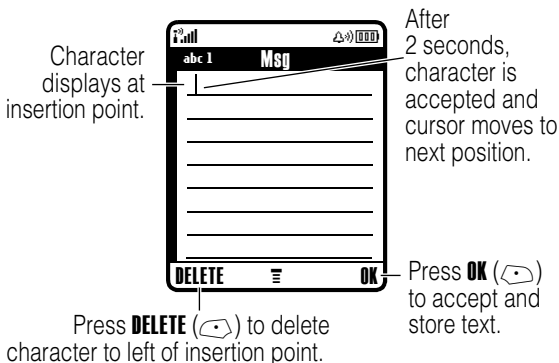


cycles through additional symbols as shown in the “Character Chart” on page 41.

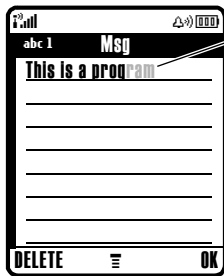
Press	To
1 a keypad key 1 or more times	select a letter, number, or symbol
2 keypad keys	enter remaining characters
Tip: Press  right to accept a word completion, or  to insert a space.	
3 OK ()	store the text

In a text entry screen, you can press  to switch entry methods. If **Tap** or **Tap Extended** is not available as the **Primary** or **Secondary** entry method, see page 38.

When you enter text with **Tap** or **Tap Extended** method, the soft key functions change.



When you enter 3 or more characters in a row, your phone may guess the rest of the word. For example, if you enter **prog** you might see:



Press  right to accept **Program**, or press  to reject it and enter a space after **prog**.

If you want a different word (such as **progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

Character Chart

Use this chart as a guide for entering characters with **Tap Extended** method.

	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ; % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [] = > < # §
	a b c 2
	d e f 3
	g h i 4
	j k l 5
	m n o 6
	p q r s 7



	t u v 8
	w x y z 9
	<i>change text case, for capital letters</i>
	<i>enter a space (hold to enter a return)</i>
	<i>change text entry method (hold for default)</i>

Note: This chart may not reflect the exact character set available on your phone. In a URL editor,  first shows common characters for that editor.

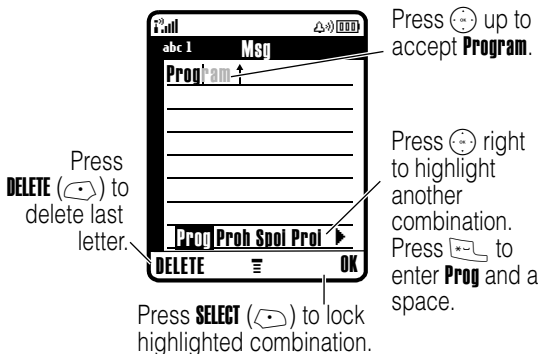
Tap Method Text Entry Rules

- Press a keypad key repeatedly to cycle through its characters.
- Press  left or right to move the flashing cursor to the left or right in a text message.
- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press  down to force the character to lowercase before the cursor moves to the next position.
- If you enter or edit information and do not want to save the changes, press  to exit without saving.

Using iTAP[®] Method

iTAP[®] software provides a predictive text entry method that lets you enter a word using 1 keypress per letter. This can be faster than **Tap** method, because your phone combines the key presses into common words.

For example, if you press    , letter combinations that match your key presses display:



If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

Entering Words

In a text entry screen, you can press  to switch entry methods. An indicator tells you which method is active (see page 39). If **ITAP** method is not available as the **Primary** or **Secondary** entry method, see page 38.

Press	To
1 keypad keys (1 press per letter)	show possible letter combinations at the bottom of the display
2  left or right	highlight the combination you want





Press	To
3 SELECT ()	lock a highlighted combination You can press keypad keys to add more letters to the end of the combination.
or	
	enter the highlighted combination when it spells a word A space is automatically inserted after the word.

If you enter a word your phone does not recognize, the phone stores it to use as 1 of your word options. When you fill memory space for unrecognized words, your phone deletes the oldest words to add new words.

Using Numeric Method

In a text entry screen, press  to switch entry methods until the **123** (numeric) indicator displays.

Press keypad keys to enter the numbers you want. When you finish entering numbers, press  to switch to another entry method.

Using Symbol Method

In a text entry screen, press  to switch entry methods until the  (symbol) indicator displays.

Press	To
1 keypad keys (1 press per symbol)	show possible symbol combinations at the bottom of the display
2  left or right	highlight the combination you want
3 SELECT 	lock a highlighted combination
You can press keypad keys to add more symbols to the end of the combination. or  enter the highlighted combination	

Symbol Chart

Use this chart as a guide for entering characters with symbol method.

	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ¿ ¡ % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [] = > < # §
	@ _ \
	/ : ;
	" & '



 5	() [] { }
 6	! @ ~
 7	< > =
 8	\$ £ ¥ ¤ €
 9	# % *
 0	+ - x * / \ = > < # §
 Space	<i>enter a space (hold to enter a return)</i>
 Shift	<i>change text entry method (hold for default)</i>



Note: This chart may not reflect the exact character set available on your phone. In a URL editor,  first shows common characters for that editor.

Deleting Letters and Words

Place the cursor to the right of the text you want to delete, and then:

Action	
Press	 to delete 1 letter at a time.
Hold	 to delete the entire message.

Using the External Display

When the flip is closed, you can use the external display for the following:

- View time, date, and phone status information.
- Read messages that notify you of incoming calls and other events.

- Use the external display as a viewfinder when you take a self portrait with the phone's camera.
- When you use a Bluetooth headset for voice recognition, view voice-activated dialing commands and other status information.

Setting Phone Alert Style

Press	To
1 volume keys	scroll to Style
2 speakerphone key	select an alert style
3 volume keys	return to the home screen

Return an Unanswered Call

Your phone keeps a record of your unanswered calls and displays **X Missed Calls** in the external display.

Press	To
1 speakerphone key	see the received calls list
2 volume keys	select a call to return
3 speakerphone key	make the call

Note: Because the microphone and earpiece are unavailable when the phone is closed, you must use a headset or other handsfree device with this feature.



Using a Removable Memory Card

Note: See page 9 for instructions on inserting and removing a memory card.

Note: You must format a memory card before you can use it.

You can use an optional removable memory card or other storage device with your phone to store additional multimedia objects such as photos, video clips, and sounds.

Managing a Memory Card

To manage an inserted memory card:

Find the Feature



> **Settings** > **Phone Status**
> **Storage Devices**

Press	To
1	scroll to the memory card Note: Phone memory is always listed last.
2 DETAILS	view memory card information
or	
	open the Storage Device menu to perform other procedures (see the table below)

The **Storage Device** menu can include the following options:

Option	Description
Rename	Rename the memory card.
Format	Format the memory card.

Storing Multimedia Objects

When a memory card is inserted into your phone, the phone prompts you to specify a storage device whenever you store a multimedia object.

Viewing Memory Card Contents

To view the contents of an inserted memory card:

Find the Feature



> **Media Gallery**

Action

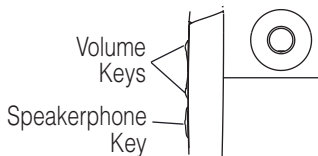
- 1 Scroll to and select the desired multimedia object type (**Pictures**, **Sounds**, or **Videos**).
- 2 Press  to open the menu for the selected multimedia object.
- 3 Scroll to and select **Switch Storage Device**.
- 4 Scroll to and select **MMC**.

Using the Handsfree Speaker

When you activate your phone's integrated handsfree speaker, you can talk to the other party without holding the phone to your ear.



Press and hold the speakerphone key to turn the handsfree speaker on or off during a call. A soft audio alert confirms activation/deactivation.



When you turn on the handsfree speaker, your phone displays **Speaker On** in the home screen. The handsfree speaker remains on until you press the speakerphone key again or turn the phone off.

Note: The handsfree speaker is disabled when you connect your phone to a handsfree car kit or headset accessory.

Changing a Code, PIN, or Password

Your phone's 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000. Your service provider may reset these codes before you receive your phone.

If your service provider has **not** reset these codes, we recommend that you change them to prevent others from accessing your personal information. The unlock code must contain 4 digits, and the security code must contain 6 digits.

To change a code or password:

Find the Feature

 **> Settings > Security
> New Passwords**

Locking and Unlocking Your Phone

You can lock your phone manually or set the phone to lock automatically whenever you turn it off.

To use a locked phone, you must enter the unlock code. A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you must unlock it to answer.**

You can make emergency calls on your phone even when it is locked (see page 66).



Locking Your Phone Manually

Find the Feature



> **Settings** > **Security**
> **Phone Lock** > **Lock Now**

Press	To
1 keypad keys	enter your unlock code
2 OK (⏻)	lock the phone

Unlocking Your Phone

Tip: Your phone's unlock code is originally set to 1234. Many service providers reset the unlock code to the last 4 digits of your phone number.

At the **Enter Unlock Code** prompt:

Press	To
1 keypad keys	enter your unlock code
2 OK (⏻)	unlock your phone

Setting Your Phone to Lock Automatically

You can set your phone to lock every time you turn it off:

Find the Feature



> **Settings** > **Security**
> **Phone Lock**
> **Automatic Lock** > **On**

	Press	To
1	keypad keys	enter your unlock code
2	OK (⏻)	activate automatic lock



If You Forget a Code, PIN, or Password

Note: Your phone's 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000. Many service providers reset the unlock code to the last 4 digits of your phone number before you receive your phone.

If you forget your unlock code, try entering 1234 or the last 4 digits of your phone number. If that does not work, do the following at the **Enter Unlock Code** prompt:

	Press	To
1		display the unlock code bypass screen
2	keypad keys	enter your security code
3	OK (⏻)	submit your security code

If you forget your security code or call barring password, contact your service provider.

Using the Phonebook

This section briefly describes basic phonebook operation.

Storing a Phonebook Entry

A phone number or email address are required for a phonebook entry. All other information is optional.

Shortcut: Enter a phone number in the idle display, then press **STORE** (⏏) to create a phonebook entry with the number in the **No.** field. Go directly to step 3 to continue.



Enter Information

Find the Feature

 > **Phonebook** > **[New Entry]**

Press	To
1 	scroll to Phone Number or Email Address
2 SELECT (⏏)	select the entry type
3 CHANGE (⏏)	select Name
4 keypad keys	enter a name
5 OK (⏏)	store the name
6 CHANGE (⏏)	select Category
7 	scroll to the category to which you want to assign the entry (Business , Personal , General , VIPs) or one that you create
8 SELECT (⏏)	select the category



Press	To
9 CHANGE (⏏)	select No. or Email
10 keypad keys	enter the phone number or email address (to a maximum of 32 characters) Tip: You can store a PIN code with the phone number, (see page 55).
11 OK (⏏)	store the phone number or email address
12 CHANGE (⏏)	select Type Note: This option is not available for email entries.
13 ⬅	scroll to the number type
14 SELECT (⏏)	select the number type
15 ➡	scroll to Speed No.
16 DONE (⏏)	assign the next available speed dial number to the phonebook entry
or	
CHANGE (⏏), keypad keys, then OK (⏏)	enter and store a different speed dial number

Press	To
17 CHANGE (📞)	select Ringer ID if you want to assign a distinctive ringer alert for the phone number Your phone uses the alert to notify you when you receive a call from this phone number.
18 (🔄)	scroll to the alert you want
19 SELECT (📞)	store the ringer ID alert
20 CHANGE (📞)	select Picture if you want to assign a picture to display when you select the entry
21 SELECT (📞)	select MORE if you want to create another entry under the same Name You must use a different Type identifier for each number.

Complete Phonebook Entry

When you are finished entering information for a phonebook entry:

Press	To
DONE (📞)	store the entry

Storing a PIN Code with the Phone Number

You can store a PIN code with the phone number for calls that require additional digits (for example, to make a calling



card call, or to retrieve voicemail or answering machine messages). Insert 1 or more of the following characters in the dialing sequence to ensure that the number dials and connects properly:

Press	To
 > Insert Pause	insert a p (pause) character Your phone dials the preceding digits, waits for the call to connect, then sends the remaining digit(s). If your network does not recognize the first pause character, try 2 (pp).
 > Insert Wait	insert a w (wait) character Your phone dials the preceding digits, waits for the call to connect, then prompts you for confirmation before it sends the remaining digit(s).
 > Insert 'n'	insert an n (number) character Your phone prompts you for a number before dialing the call. The number you enter is inserted into the dialing sequence in place of the n character

Note: You can store a maximum of 32 digits per number. Each character counts as 1 digit.

Dialing a Number

Press  > **Phonebook** > *entry to call*.

Placing a Call Using Name Dial

Name Dial enables you to dial any entry in your phonebook by speaking the entry's name. With Name Dial, you do not have to train the phone to recognize your voice.



Action

- 1 Press and release the voice button on the right side of the phone.
Your phone displays **Say a command** and plays the same prompt out loud.
- 2 Say "Name Dial."
- 3 When prompted, say the full name of a phonebook entry, first name and then last name.
- 4 If the entry includes more than one phone number (for example, a work number and a mobile number), the phone asks **Which Number** and displays the possible choices.
Specify the desired number by saying one of the listed choices.
The phone dials the requested number.

Placing a Call with Advanced Digit Dialing

Advanced Voice Dialing lets you place a call by speaking a phone number. For instructions on using this feature, see page 81.

Sorting Phonebook Entries

Press  > **Phonebook** > **Setup** > **Sort by**, then select whether you want to sort the phonebook list by **Name**, **Speed No.**, or **Voice Name**.



When sorting by name, you can view **All** numbers or just the **Primary** number for each name. To set the primary number for a name, see page 79.

Viewing Entries By Category

Press  > **Phonebook**, press  > **Categories**, then select whether you want to view **All** entries, entries in a predefined category (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**), or entries in a category you created.

To set the category for a phonebook entry, see page 53.

Setting Up Your Phone

Storing Your Name and Phone Number



To store or edit your name and phone number information on your phone:

Find the Feature

 > **Settings** > **Phone Status**
> **My Tel. Number**

Shortcut: Press   from the home screen to edit your name and phone number.

If you do not know your phone number, contact your service provider. To view your phone number from the home screen or during a call, see page 17.

Setting an Alert Style

Your phone rings or vibrates to notify you of an incoming call or other event. This ring or vibration is called an *alert*.

You can select 1 of 5 different alert styles. The ring alert indicator in the display shows the current alert style (see pages 31 and 33).

To set an alert style:

Find the Feature

 > **Settings** > **Ring Styles**
> **Style**



Press	To
1 	scroll to the alert style
2 SELECT ()	select the alert style

Each alert style contains settings for specific event alerts, ringer ID, and ringer and keypad volume. To change these settings, press  > **Settings** > **Alert Styles** > *Style Detail*
 > **Settings** > **Ring Styles** > *Style Detail*.

Setting Answer Options

You can use additional, alternative methods to answer an incoming call.

Multi-key	answer by pressing any key
Open To Answer	answer by opening the flip

To activate or deactivate an answer option:

Find the Feature	 > Settings > In-Call Setup > Answer Options
-------------------------	---

Press	To
1 	scroll to Multi-Key or Open to Answer
2 CHANGE ()	select the option
3 	scroll to On or Off
4 SELECT ()	confirm the setting

Setting a Wallpaper Image

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your phone's home screen.

Find the Feature

 > **Settings** > **Personalize**
> **Wallpaper**

Press	To
1 	scroll to Picture
2 CHANGE ()	open the picture viewer
3  up or down	scroll to a picture/animation Scroll to (None) to turn off the wallpaper image.
4 SELECT ()	select the image
5 	scroll to Layout
6 CHANGE ()	adjust the image layout
7 	scroll to Center , Tile , or Fit-to-screen Center places the image in the center of the display. Tile fills the display with adjacent copies of the image. Fit-to-screen resizes the image, if necessary, to fit the display.
8 SELECT ()	confirm the layout setting
9 BACK ()	save wallpaper settings



Setting a Screen Saver Image

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image.

The screen saver image displays when the flip is open and no activity is detected for a specified time period. The image shrinks to fill the display, if necessary. An animation repeats for 1 minute, then the first frame of the animation displays.

Tip: Turn off the screen saver to extend battery life.

Find the Feature



> **Settings** > **Personalize**
> **Screen Saver**

Press	To
1 	scroll to Picture
2 CHANGE ()	open the picture viewer
3  up or down	scroll to a picture/animation Scroll to [None] to turn off the screen saver image.
4 SELECT ()	select the image
5 	scroll to Delay
6 CHANGE ()	set the delay interval
7 	scroll to the inactivity interval that triggers the screen saver
8 SELECT ()	confirm the delay setting
9 BACK ()	save screen saver settings

Setting Display Brightness

Find the Feature



> Settings > Initial Setup
> Brightness

Setting Display Contrast

Find the Feature



> Settings > Initial Setup
> Contrast

Adjusting the Backlight

Set the amount of time that the display and keypad backlights remain on, or turn off backlights to extend battery life.

Find the Feature



> Settings > Initial Setup
> Backlight

Hiding or Showing Location Information



Your phone can use the *automatic location information* (ALI) feature to tell the network where you are physically located.

When ALI is set to **Location On**, your phone displays the  (ALI on) indicator. Services may use your known location to provide useful information (for example, driving directions, or the location of the nearest bank). Your phone prompts you when the network or a service asks for your location. You can refuse at this point.



When ALI is set to **911 Only**, your phone displays the  (ALI off) indicator, and the phone does not send location information unless you call the emergency phone number (such as 911).

Find the Feature



> **Settings > Location**

Press	To
1 	scroll to Location On or 911 Only
2 SELECT ()	select the setting

Conserving Battery Power

Some networks and phones include a battery save setting to extend battery life. When this feature is activated, your phone automatically turns off the keypad backlight when it detects that enough ambient light is available.

Find the Feature



> **Settings > Initial Setup
> Battery Save**

Calling Features

For basic instructions on how to make and answer calls, see page 15.

Changing the Active Line



Change the active phone line to make and receive calls from your other phone number.

Find the Feature



> Settings > Phone Info
> Active Line

Redialing a Number

Press	To
1	view the dialed calls list
2	scroll to the entry you want to call
3	redial the number

Using Automatic Redial



When you receive a busy signal, your phone displays **Call Failed, Number Busy**.

With automatic redial, your phone automatically redials the number for four minutes. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, displays **Redial Successful**, and then connects the call.



You must turn on automatic redial to use the feature. To turn automatic redial on or off:

Find the Feature

 > **Settings** > **Initial Setup**
> **Auto Redial**

When automatic redial is turned off, you can manually activate the feature to redial a phone number. When you hear a fast busy signal and see **Call Failed**:

Press	To
 or RETRY ()	activate automatic redial

Turning Off a Call Alert

You can turn off your phone's incoming call alert before answering the call.

Press	To
either volume key	turn off the alert

Calling an Emergency Number

Your service provider programs 1 or more emergency phone numbers, such as 911, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be



placed due to network, environmental, or interference issues.

Press	To
1 keypad keys	dial the emergency number
2 	call the emergency number

Viewing Recent Calls

Your phone keeps lists of the calls you recently received and dialed, even if the calls did not connect. The lists are sorted from newest to oldest entries. The oldest entries are deleted as new entries are added.

Shortcut: Press  from the home screen to view the dialed calls list.

Find the Feature

 > Recent Calls

Press	To
1 	scroll to Received Calls or Dialed Calls
2 SELECT ()	select the list
3 	scroll to an entry
	Note: ✓ means the call connected.



Press**To**4 

call the entry's number

Tip: Press and hold  for 2 seconds to send the number as DTMF tones during a call.

or

VIEW 

view entry details

or



open the **Last Calls Menu** to perform various operations on the entry

The **Last Calls Menu** can include the following options:

Option	Description
Store	Create a phonebook entry with the number in the No. field.
Delete	Delete the entry.
Delete All	Delete all entries in the list.
Hide ID/Show ID	Hide or show your caller ID for the next call.
Send Message	Open a new text message with the number in the To field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the phonebook or recent calls lists.



Returning an Unanswered Call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and displays:

- the  (missed call) indicator
- **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls

Press	To
1 VIEW ()	see the received calls list
2 	select a call to return
3 	make the call

Using the Notepad

The most recent set of digits that you enter are stored in your phone's *notepad* memory. This can be a phone number that you called or a number that you entered but did not call. To retrieve the number stored in the notepad:

Find the Feature

 > **Recent Calls** > **Notepad**

Press	To
	call the number
or	
	open the Dialing Menu to attach a number or insert a special character
or	
STORE ()	create a phonebook entry with the number in the No. field



Attaching a Number

While dialing (with digits visible in the display):

Press	To
 > Attach Number	attach a number from the phonebook or recent calls lists

Calling with Speed Dial

Each entry you store in your phonebook is assigned a unique *speed dial* number.

Tip: To see an entry's speed dial number, press

 > **Phonebook**, scroll to the entry, and press **VIEW** ().

To speed dial a phonebook entry:

	Press	To
1	keypad keys	enter the speed dial number for the entry you want to call
2		submit the number
3		call the entry

Calling with 1-Touch Dial

To call phonebook entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for 1 second.



Using Voicemail



Voicemail messages that you receive are stored on the network. To listen to your messages, you must call your voicemail phone number.

Note: Your service provider may include additional information about using this feature.

Listening to Voicemail Messages

Find the Feature



> **Messages** > **VoiceMail**
> **CALL**

The phone calls your voicemail phone number. If no voicemail number is stored, your phone prompts you to store a number.

Tip: Your service provider may also store your voicemail phone number as phonebook entry number 1. If so, you can press and hold  to call your voicemail number.

Receiving a Voicemail Message

When you receive a voicemail message, your phone displays the  (voicemail message) indicator and a **New VoiceMail** notification.

Press

To

CALL 

listen to the message

The phone calls your voicemail phone number. If no voicemail number is stored, your phone prompts you to store a number.



Storing Your Voicemail Number

If necessary, use the following procedure to store your voicemail phone number on your phone. Usually, your service provider has already done this for you.

Find the Feature



- > Messages
- > Message Settings
- > VoiceMail No.

Press	To
1 keypad keys	enter your voicemail number
2 OK (⏏)	store the number

Putting a Call On Hold

Press	To
HOLD (⏏) (if available) or ⏏ > Hold	put the call on hold

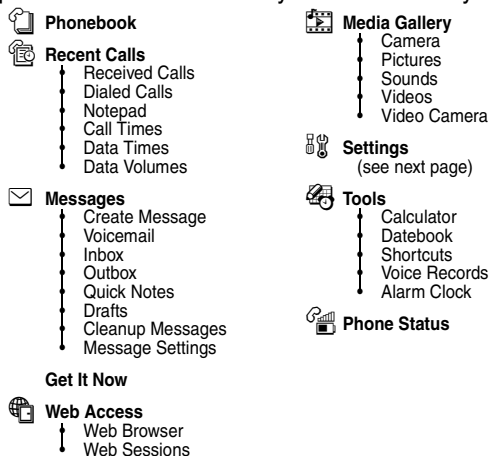


Phone Features

This section helps you locate features on your phone that are not described in detail in this guide.

Main Menu

This is the standard main menu layout. **Menu organization and feature names may vary on your phone.** Not all features may be available on your phone.



Settings Menu



Ring Styles

- Style
- Style Detail



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Voice Dial Setup
- Color Style
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver
- Sound Settings



In-Call Setup

- In-Call Timer
- Answer Options
- MSG Alert



Security

- Phone Lock
- Lock Application
- Restrict Calls
- New Passwords



Initial Setup

- Time and Date
- Speakerphone
- Auto PIN Dial
- Auto Redial
- Backlight
- TTY Setup
- Scroll
- Language
- Battery Save
- Contrast
- Brightness
- DTMF
- Hyphenation
- Master Reset
- Master Clear



Network



Car Settings



Headset



Location



Connection

- Bluetooth Link
- Incoming Call



Phone Status

- My Tel. Number
- Active Line
- Battery Meter
- Storage Devices
- Other Information

Shortcuts

Change ringer alert:

Open flip, press down volume key to decrease volume, then switch to vibrate alert, then silent alert. Press up volume key to reset ring alert and increase volume.

Display my phone number:

Press (from home screen).

Go to dialed calls list:

Press (from home screen).

Exit menu system:

Press .

Calling Features

Feature	Description
Conference Call	During a call:  > Hold, dial next number, press , press LINK (). 
Restrict Calls	Restrict outgoing or incoming calls:  > Settings > Security > Restrict Calls > <i>unlock_code</i> 
TTY Calls	Set up your phone for use with an optional TTY device:  > Settings > Initial Setup > TTY Setup 

Messages

Feature	Description
Send Text Message	Send a text message:  > Messages > Create Message > New TXT Msg 
Send Multimedia Message	Send a multimedia message:  > Messages > Create Message > New PIX Msg 



Feature	Description	
Insert Objects In Text Message	While composing a text message:  > Insert	
Use MMS Template	Open an MMS template with preloaded media:  > Messages > Create Message > PIX Templates	
Read Message	Read a new text or multimedia message that you have received: Press READ (⏮).	
Store Message Objects	Go to a multimedia message slide, or highlight an object in a letter, then:  > Store	
Quick Note	Send or create a quick note message:  > Messages > Quick Notes	
Sent Messages	View sent messages:  > Messages > Outbox	
Received Messages	Read received messages:  > Messages > Inbox Tip: Press  to perform various operations on the message.	

Feature	Description
Drafts	View messages saved in drafts folder:  > Messages > Drafts 
Cleanup Messages	Delete all messages or only messages from the Outbox or drafts folder:  > Messages > Cleanup Messages 

Phonebook

Feature	Description
Create Entry	Create a new phonebook entry:  > Phonebook  > New > Phone Number
Create Group Mailing List	Create a group mailing list as a phonebook entry:  > Phonebook  > New > Mailing List
Dial Number	Call a number stored in the phonebook:  > Phonebook , highlight the phonebook entry, press  to call



Feature	Description
Voice Dial Number	Voice dial a number stored in the phonebook: Press and release the voice key, then (within 2 seconds) say: • “Name dial” followed by the name of a phonebook entry or • “Digit dial” followed by the number you wish to call
Set Ringer ID for Entry	Assign a distinctive ringer alert to a phonebook entry:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Edit > Ringer ID > CHANGE > <i>ringer name</i>
Set Picture ID for Entry	Assign a photo or picture to a phonebook entry:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Edit > Picture > CHANGE
Set Picture ID View	View phonebook entries as text list or with picture caller ID photos:  > Phonebook  > Setup > View by > CHANGE > List
Set Category for Entry	Set the category for a phonebook entry:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Edit > Category > CHANGE > <i>category name</i>

Feature	Description
Set Category View	Set a phonebook category view:  > Phonebook  > Categories > <i>category name</i>
Sort Phonebook List	Set the order in which phonebook entries are listed:  > Phonebook  > Setup > Sort by > <i>sort order</i>
Set Primary Number	Set the primary number for a phonebook entry with multiple numbers:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Set Primary > <i>phone number</i>
View Primary or All Numbers	Set to view only primary numbers or all numbers when viewing entries:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Setup > View > CHANGE > All Contacts or Primary Contacts
Edit Entry	Edit a phonebook entry:  > Phonebook > <i>entry</i>  > EDIT
Delete Entry	Delete a phonebook entry:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Delete
Copy Phonebook Entry	Copy a phonebook entry to another location in phonebook:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Copy Entry > <i>location number</i>



Feature	Description
Copy Multiple Phonebook Entries	Copy a phonebook entry to another location in phonebook:  > Phonebook > <i>entry</i>  > Copy Entries > From(start): > <i>location number</i> > From(end): > <i>location number</i> > To(start): > <i>location number</i>

Personalizing Features

Using Voice Commands

You can place calls and access some menu options by speaking commands to your phone.

To Access Menus

To access your **Messages**, **Settings**, or **Ring Styles** menus:

Action

- 1 Press and release the voice button on the right side of the phone.

Note: If **Speakerphone** is not already turned on and you want to activate it, press **SPEAKER** (). You can then speak the commands aloud, and hear phone prompts played out loud.

Your phone displays **Say a command**.

Action

- 2 Say 1 of the following commands:

Name Dial, Digit Dial, Camera, Voicemail, Redial, Received Calls

Your phone opens the corresponding menu or performs the corresponding action.

To Place Calls

Advanced Voice Dialing lets you place a call by speaking a phone number.

Note: This feature recognizes only 7-digit, 10-digit, and 11-digit numbers. It will **not** dial 3-digit numbers such as 911. To make an emergency call, use the phone keypad to dial and send the number.

Action

- 1 Press and release the voice button on the right side of the phone.

Your phone displays **Say a command** and plays the same prompt out loud.

- 2 Say "Digit Dial."
-

- 3 When prompted, say the phone number.

If the phone recognizes the number, it dials that number.

If the phone asks you to repeat a number, say it again. If the number is not valid or is not recognized, the phone does not place the call.



Action

If the phone does not recognize the number, it displays a list of up to 3 numbers and asks, “Did you say ...” followed by the first number in the list.

- If the number is correct, say “Yes” to dial that number.

or

- If the number is not correct, say “No” to go to the next number.

or

- To select the number manually, scroll to the correct number on the list and press **SELECT** (⏏).

or

- To exit the list and repeat the number, press the voice button.

If you reach the end of the list without confirming a number, the phone asks if you want to try again. Say “Yes” to say the number again or “No” to exit without placing a call.

Tip: Speak numbers at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Avoid pausing between digits.

To Adapt Advanced Voice Dialing to Your Voice

For most people, Advanced Voice Dialing works well without any initial setup. However, if the phone is

frequently unable to recognize numbers correctly when you use Advanced Voice Dialing, you may be able to improve your results by adapting it to your voice.

Note: If the phone is used by several people, reset Advanced Voice Dialing to its original setting before proceeding. This ensures that you are not saving your settings over someone else's.

Adapting Advanced Voice Dialing to Your Voice

Find the Feature



> **Settings** > **Personalize**
> **Voice Dial Setup**

Action

- 1 Scroll to **Adapt Digits**.
- 2 Press **OK** (⏏).
- 3 Press **START** (⏏).
- 4 When the phone prompts you to say the 1st digit sequence, wait for the beep and then repeat the digits in a normal tone of voice.
- 5 If the recording sounds acceptable (no mistakes or background noises), say "Yes" or press **OK** (⏏).

or

If the recording is not acceptable, say "No."
When prompted to say the digits again, wait for the beep and then record the digits again.
Repeat this step until you are satisfied with the recording.



Action

- 6 Repeat the recording process with each set of digits (12 in all) until adaptation is complete. (The phone will say "Adaptation Complete.")

Tip: When adapting Advanced Voice Dialing:

- Choose a quiet place for recording.
- Wait for the beep before you begin to speak.
- Speak at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Avoid pausing between digits.
- If you make a mistake while recording a sequence of digits, or if an unexpected noise spoils the recording, rerecord that sequence.

To Reset Advanced Voice Dialing

Find the Feature



> **Settings** > **Personalize**
> **Voice Dial Setup**

Press	To
1	scroll to Reset Digits
2 OK	reset Advanced Voice Dialing to the factory default

Additional Personalizing Features

Feature	Description
Ring Alert	Change the ring alert for an event: > Settings > Ring Styles > Style Detail > <i>event name</i>

Feature	Description
Ringer IDs	Activate distinctive ringer alerts assigned to phonebook entries:  > Settings > Ring Styles > Style Detail > Ringer IDs
Ring Volume	Set ringer volume:  > Settings > Ring Styles > Style Detail > Ring Volume
Keypad Volume	Set keypad keypress volume:  > Settings > Ring Styles > Style Detail > Key Volume
Reminders	Set reminder alerts for picture, text, or voicemail messages you receive:  > Settings > Ring Styles > Style Detail > Reminders
Message Alerts	Set whether or not you are alerted to messages received during a call:  > Settings > In-Call Setup > MSG Alert
Greeting	Change the greeting that appears when you turn on your phone:  > Settings > Personalize > Greeting
Display Text	Set home screen text to be left justified or centered in the display:  > Settings > Personalize > Home Screen > Layout



Feature	Description
Clock View	Display an analog clock or digital time readout in the home screen:  > Settings > Personalize > Home Screen > Clock
Menu View	Display the main menu as graphic icons or as a text-based list:  > Settings > Personalize > Main Menu > View
Main Menu	Reorder your phone's main menu:  > Settings > Personalize > Main Menu > Reorder
Show or Hide Menu Icons	Show or hide menu feature icons in the home screen:  > Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys > Icons
Change Soft Keys	Change soft key labels and menu feature icons in the home screen:  > Settings > Personalize > Home Keys Left Soft Key or Right Soft Key
Shortcuts	Create a shortcut to a menu item: Highlight the menu item, then press and hold  . Select a shortcut:  > Tools > Shortcuts > <i>shortcut name</i>

Menu Features

Feature	Description
Language	Set menu language:  > Settings > Initial Setup > Language
Scroll	Set the highlight bar to stop or wrap around in menu lists:  > Settings > Initial Setup > Scroll
Master Reset	Reset all options <i>except</i> unlock code, security code, and lifetime timer:  > Settings > Initial Setup > Master Reset
Master Clear	Reset all options <i>except</i> unlock code, security code, and lifetime timer, and clear all user settings and entries:  > Settings > Initial Setup > Master Clear

Dialing Features

Feature	Description
Auto PIN Dial	Automatically dial an authenticating PIN code for outgoing calls:  > Settings > Initial Setup > Auto PIN Dial



Feature	Description
DTMF Tones	Activate DTMF tones:  > Settings > Initial Setup > DTMF Send DTMF tones during a call: Press number keys. Send stored numbers as DTMF tones during a call: Highlight a number in the phonebook or recent calls lists, then press  > Send Tones.

Call Monitoring

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, please contact your service provider directly.

Feature	Description
Call Times	View call timers:  > Recent Calls > Call Times 
In-Call Timer	Display time or cost information during a call:  > Settings > In-Call Setup > In-Call Timer 

Feature	Description
Data Times	View data call timers:  > Recent Calls > Data Times 
Data Volumes	View data volume meters:  > Recent Calls > Data Volumes 

Handsfree Features

Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Feature	Description
Accessory Volume Settings (car kit or headset)	Adjust volume levels of headset or car kit accessory enabled by Bluetooth. During an active call, press your phone's up or down volume keys. 
Speakerphone	Activate a connected external speakerphone during a call: Press the speakerphone button on the left side of the phone. or Press SPEAKER  (if available). or  > Spkrphone On 



Feature	Description	
Auto Answer (car kit or headset)	Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:  > Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer	 Optional Accessory
Voice Dial (headset)	Enable voice dial with headset send/end key:  > Settings > Headset > Voice Dial	 Optional Accessory
Auto Handsfree (car kit)	Automatically route calls to a car kit when connected:  > Settings > Car Settings > Auto Handsfree	 Optional Accessory
Power-Off Delay (car kit)	Set the phone to stay on for a period of time after the ignition is switched off:  > Settings > Car Settings > Power-off Delay	 Optional Accessory
Charger Time (car kit)	Charge the phone for a period of time after the ignition is switched off:  > Settings > Car Settings > Charger Time	 Optional Accessory

Data and Fax Calls

Feature	Description	
Send Data or Fax	Connect your phone to the device, then place the call through the device application.	
Receive Data or Fax	Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.	
Talk Then Fax	Connect your phone to the device, enter the number, press  > Dialing Menu > Talk Then Fax , then press  to make the call.	

Bluetooth® Wireless Connections

Feature	Description	
Make Phone Visible to Other Device	Allow an unknown Bluetooth device to discover your phone:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Find Me	
Connect to Recognized Device	Connect to a recognized handsfree device:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > <i>device name</i>	



Feature	Description	
Disconnect From Device	Disconnect from a device: Highlight the device name and press DROP (📶).	
Switch to Device During Call	Switch to a headset or car kit during a call:  > Use Bluetooth	
Edit Device Properties	Edit the properties of a recognized device:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Device History > Edit	
Set Bluetooth Options	Set your phone's Bluetooth options:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup	

Network Features

Feature	Description	
Network Settings	View network information and adjust network settings:  > Settings > Network	

Personal Organizer Features

Feature	Description	
Add Datebook Event	Add an event to the datebook:  > Tools > Datebook > day  > New	

Feature	Description
View Datebook Event	View or edit event details:  > Tools > Datebook > <i>day</i> > <i>event name</i>
Event Reminder	View event reminder: VIEW () Dismiss event reminder: EXIT ()
Copy Datebook Event	Copy a datebook event to date and/or time:  > Tools > Datebook > <i>day</i> > <i>event</i>   > Copy
Set Alarm	Set an alarm:  > Tools > Alarm Clock
Turn Off Alarm	Turn off alarm: Press DISABLE () or  . Set 8-minute delay: Press SNOOZE ()
Create Voice Record	Create a voice record: Press and hold voice key, speak into the phone, release voice key. Note: Recording phone calls is subject to varying state and federal laws regarding privacy and recording of conversations.
Play Voice Record	Play back a voice record:  > Tools > Voice Records > <i>voice record</i>



Feature	Description
Calculator	Calculate numbers:  > Tools > Calculator
Currency Converter	Convert currency:  > Tools > Calculator  > Exchange Rate Enter exchange rate, press OK () , enter amount, press  > Convert Currency .

Security

Feature	Description
Lock Application	Lock phone applications:  > Settings > Security > Lock Application

News and Entertainment

Feature	Description
Launch Micro-Browser	Start a micro-browser session:  > Web Access > Launch Mobile Web 2.0 
Web Sessions	Select or create a Web session:  > Web Access > Web Sessions 

Feature	Description
Download Game or Application (Get It Now®)	Download a game or application with Get It Now :  > Get It Now > <i>application</i> > SELECT () > DOWNLOAD () 
Manage Pictures	Manage pictures and animations:  > Media Gallery > Pictures 
Manage Sounds	Manage ring tones, sounds that you have composed or downloaded:  > Media Gallery > Sounds
Manage Video Clips	Manage video clips:  > Media Gallery > Videos



Specific Absorption Rate Data

The model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when

tested for use at the ear is 1.40 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 1.07 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).²

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

Index

A

accessories 8, 47, 75
Advanced Voice Dialing 81
AGPS service indicator 33
alarm clock 93
alert
 defined 59
 downloading 76
 setting 14, 47, 59, 84
 turning off 14, 16, 66
ALI indicators 63
animation
 downloading 76
 screen saver 62
 viewing 95
 wallpaper 61
answering a call 15, 60
application, locking and
 unlocking 94
automatic location
 information
 sending 63
automatic redial 65

B

backlight 63
battery
 charging 13
 extending battery life 11,
 62, 63, 64
 installing 12
 level indicator 33
Bluetooth 3, 28, 89, 91, 92
brightness, setting 63
browser. *See* micro-browser

C

calculator 94
call
 adding digits after phone
 number 68
 Advanced Voice Dialing
 81
 alert, setting 14, 47, 59,
 84
 alert, turning off 14, 16,
 66
 answer options 60
 answering 15

- call (continued)
 - calling card 56
 - deleting 67
 - dialed calls list 67
 - dialing 15
 - emergency number 66
 - ending 15
 - handsfree speaker 49
 - hold 72
 - making 15
 - received calls list 67
 - receiving 15
 - recent calls 67
 - speakerphone 89
 - storing 67
 - timers 88
 - unanswered call 47, 69
- Call Failed, Number Busy
 - message 65
- caller ID 3, 68
- calling card call 56
- camera
 - taking a photo 2, 18
- capitalization, changing 39
- car kit 89
- character chart 41
- codes
 - changing 50
 - default 14, 50, 51, 52

- forgetting 52
- conference call 75
- contrast, display 63
- cursor 37
- customizing the menu 86

D

- data call 91
 - timers 89
 - volume meters 89
- datebook 92, 93
- deleting a call 67
- dialed calls list 67
- dialing a number 15
- display
 - backlight 63
 - brightness 63
 - contrast 63
 - greeting 85
 - language 87
 - personalizing 86
- distinctive ringer alert 85
- drafts folder 26, 77
- DTMF tones
 - activating 88
 - sending 68, 88

E

- earpiece volume 14

- email
 - draft 26
- emergency number 66
- end key 15
- ending a call 15
- Enter Unlock Code
 - message 51, 52
- event alert 84
- external display 46

F

- fax call 91
- 5-way navigation key 34
- flashing cursor 37
- flip
 - external display 46
 - open to answer 16, 60
 - screen saver 62

G

- greeting 85

H

- handsfree speaker 49
- handsfree use 89
- headset
 - accessory, using 89
 - using with external display 47

- Hide ID feature 68
- hold a call 72
- home screen 31

I

indicators

- AGPS service 33
- ALI 63
- battery level 33
- location 33
- loud ring alert 33
- message 33
- message waiting 27
- missed call 69
- ring alert 33
- roam 32
- signal strength 32
- silent alert 33
- soft ring alert 33
- text case 39
- text entry method 33, 39
- transmission 32
- vibrate alert 33
- vibrate and ring alert 33
- voicemail message 33, 71
- iTAP software 42

K

key

- end 15
- 5-way navigation 34
- left soft key 32
- menu 35
- power 14
- right soft key 32
- send 15, 67
- volume control 14

keypad

- answering calls 60
- volume, setting 85

L

language, setting 87

left soft key

- functions 32

location indicator 33

location, sending to network
63

lock

- application 94
- phone 51

Low Battery message 33

M

making a call 15

master clear 87

master reset 87

menu

- entering text 37
- icons, converting to text
86
- icons, showing or hiding
86
- language, setting 87
- lists 36
- navigating 34
- personalizing 86
- rearranging features 86
- scroll 87
- using features 36
- view, changing 86
- wrap around 87

menu key 35

message

- alerts 85
- cleanup 77
- drafts 77
- MMS template 76
- MMS, defined 24
- multimedia message 75
- outbox 76
- quick note 76
- reading 76
- receiving 3

- message (continued)
 - reminders, turning on/off 85
 - status 76
 - text 3, 75, 76
- message indicator 33
- message waiting indicator 27
- micro-browser
 - browser setup 94
 - using 94
 - Web sessions 94
- missed call indicator 69
- Missed Calls message 47, 69
- MMS. *See* message
- multimedia message
 - receiving 27
 - sending 24, 75
- multimedia messaging
 - service. *See* message
- my telephone number 17, 59, 74

N

- network settings 92
- notepad 69
- number

- storing your number 59
- viewing your number 17, 74
- numbers, entering 44

O

- 1-touch dial
 - using 70
- open to answer 60
- optional accessory, defined 8
- optional feature, defined 8
- outbox 76

P

- passwords. *See* codes
- pause character 56
- phone
 - alert, setting 14, 47, 59, 84
 - alert, turning off 14, 16, 66
 - answer options 60
 - automatic location
 - information 63
 - clear stored information 87
 - codes 50
 - flip 16

phone (continued)

keypad, answering calls

60

language, setting 87

location 63

locking 51

network settings 92

reset all options 87

security code 50

unlock code 50

unlocking 14, 51, 52

phone number

adding digits after 68

attaching 2 numbers 68,

70

redialing 65

storing in phonebook 53,

77

storing your number 59

viewing your number 17,

74

phonebook

attaching 2 numbers 68,

70

category views 58, 79

creating an entry 53

deleting an entry 79

dialing a number 77

editing an entry 79

entry category 78

group mailing list 77

number, storing 53

1-touch dial 70

picture caller ID 3

primary number, setting

79

ringer ID 78, 85

ringer ID, defined 55

ringer ID, setting 55

sorting entries 58, 79

speed dial number 54, 70

storing an entry 53, 77

voice dialing 78

photo

downloading 76

picture caller ID 3

sending 2, 18

taking 2, 18

picture

downloading 76

screen saver 62

viewing 95

wallpaper 61

picture caller ID 3

PIN code

storing with phonebook

entry 55

power key 14

predictive text entry 42
primary text entry method
38

Q

quick note 76

R

received calls list 67
recent calls 67
redial
 automatic redial 65
 busy number 65
reminders
 turning on/off 85
right soft key
 functions 32
ring alert
 setting 14, 16, 47, 59, 84
 turning off 14, 16, 66
ring alert indicators 33
ring tone
 downloading 76
 managing 95
ringer ID
 defined 55
 setting 78
 setting for phonebook
 entry 55

turning on/off 85
ringer volume, setting 14,
85
roam indicator 32

S

screen saver 62
scroll, menu 87
secondary text entry
 method 38
security code
 changing 50
 default 50
 forgetting 53
send key 15, 67
shortcuts 74, 86
Show ID feature 68
signal strength indicator 32
silent alert indicator 33
silent alert, setting 14, 47,
59
silent ring alert, setting 16
soft keys
 functions 32
sound
 downloading 76
 managing 95
Speaker On message 50

- speakerphone
 - activating 89
 - automatic answer 90
- speed dial 70
 - changing number 54
- standby time, increasing 62, 63
- storing a call 67
- symbol chart 45
- symbols, entering 45

T

- tap method text entry 39
- telephone number
 - storing your number 59
 - viewing your number 17, 74
- text 39
 - character chart 41
 - entering 37
 - entry method, selecting 38
 - entry method, setup 38
 - flashing cursor 37
 - iTAP software predictive
 - text entry 42
 - numeric method 44
 - symbol chart 45
 - symbol method 45

- tap method 39
- text case indicator 39
- text entry method
 - selecting 38
 - setup 38
- text entry method indicator 33, 39
- timers 88
- transmission indicator 32
- travel charger 13
- TTY device 75

U

- unlock
 - application 94
 - phone 51
- unlock code
 - bypassing 52
 - changing 50
 - default 14, 50, 51, 52
 - entering 14, 51, 52
 - forgetting 52

V

- vibrate alert
 - setting 14, 47, 59, 84
 - turning off 14, 16, 66
- video clip
 - managing 95

- video clip (continued)
 - playing 3, 22
- vObject, defined 27
- voice dial 78, 90
- voice dialing
 - Advanced Voice Dialing 81
- voice key
 - dialing a number 78
- voice record 93
- voicemail 71
- voicemail message indicator 33, 71
- volume
 - earpiece 14
 - keypad 85
 - ringer 14, 85
- volume keys 14

W

- wait character 56
- wallpaper 61
- Web pages 94
- Web sessions 94



MOTOROLA

***IMPORTANT SAFETY AND LEGAL
INFORMATION>***

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Contents

Safety and General Information	4
FDA Consumer Information on Wireless Phones	10
Product Registration	20
RF Energy Interference	20
Export Law Assurances	20
Wireless: The New Recyclable	21
Wireless Phone Safety Tips	23

Safety and General Information

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION.
READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR PHONE.

The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to December 1, 2002.

Exposure To Radio Frequency (RF) Energy

Your phone contains a transmitter and a receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your phone, the system handling your call controls the power level at which your phone transmits.

Your Motorola phone is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

To assure optimal phone performance and make sure human exposure to RF energy is within the guidelines set forth in the relevant standards, always adhere to the following procedures.

External Antenna Care

Use only the supplied or Motorola-approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the phone.

Do NOT hold the external antenna when the phone is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than needed. In addition, use of unauthorized antennas may result in non-compliance with the local regulatory requirements in your country.

Phone Operation

When placing or receiving a phone call, hold your phone as you would a wireline telephone.

Body-Worn Operation

To maintain compliance with RF energy exposure guidelines, if you wear a phone on your body when transmitting, always place the phone in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness for this phone, if available. Use of accessories not approved by Motorola may exceed RF energy exposure guidelines. If you do not use one of the body-worn accessories approved or supplied by Motorola, and are not using the phone held in the normal use position, ensure the phone and its antenna are at least 1 inch (2.5 centimeters) from your body when transmitting.

Data Operation

When using any data feature of the phone, with or without an accessory cable, position the phone and its antenna at least 1 inch (2.5 centimeters) from your body.

Approved Accessories

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries and antennas, may cause your phone to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of approved Motorola accessories, visit our website at www.Motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Note: Nearly every electronic device is susceptible to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your phone may cause interference.

Facilities

Turn off your phone in any facility where posted notices instruct you to do so. These facilities may include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

Aircraft

When instructed to do so, turn off your phone when on board an aircraft. Any use of a phone must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

Medical Devices

Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 6 inches (15 centimeters) be maintained between a handheld wireless phone and a pacemaker.

Persons with pacemakers should:

- ALWAYS keep the phone more than 6 inches (15 centimeters) from your pacemaker when the phone is turned ON.
- NOT carry the phone in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the phone immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some digital wireless phones may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Use While Driving

Check the laws and regulations on the use of phones in the area where you drive. Always obey them.

When using your phone while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving best practices may be found in the “Wireless Phone Safety Tips” at the end of this manual and at the Motorola website:

www.Motorola.com/callsmart.

Operational Warnings

For Vehicles With an Air Bag

Do not place a phone in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a phone is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the phone may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.

Potentially Explosive Atmospheres

Turn off your phone prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere. Do not remove, install, or charge batteries in such areas. Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

Note: The areas with potentially explosive atmospheres referred to above include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders. Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted.

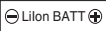
Blasting Caps and Areas

To avoid possible interference with blasting operations, turn OFF your phone when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted “Turn off electronic devices.” Obey all signs and instructions.

Batteries

Batteries can cause property damage and/or bodily injury such as burns if a conductive material such as jewelry, keys, or beaded chains touch exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become quite hot. Exercise care in handling any charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola original batteries and chargers.**

Your battery or phone may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information will follow.
	Your battery or phone should not be disposed of in a fire.
	Your battery or phone may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Your battery or phone should not be thrown in the trash.
	Your phone contains an internal lithium ion battery.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when watching television or playing

video games. These seizures or blackouts may occur even if a person never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your doctor before playing video games on your phone or enabling a flashing-lights feature on your phone. (The flashing-light feature is not available on all products.)

Parents should monitor their children's use of video game or other features that incorporate flashing lights on the phones. All persons should discontinue use and consult a doctor if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation.

To limit the likelihood of such symptoms, please take the following safety precautions:

- Do not play or use a flashing-lights feature if you are tired or need sleep.
- Take a minimum of a 15-minute break hourly.
- Play in a room in which all lights are on.
- Play at the farthest distance possible from the screen.

Repetitive Motion Injuries

When you play games on your phone, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. Follow these instructions to avoid problems such as tendonitis, carpal tunnel syndrome, or other musculoskeletal disorders:

- Take a minimum 15-minute break every hour of game playing.
- If your hands, wrists, or arms become tired or sore while playing, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists, or arms during or after play, stop playing and see a doctor.

FDA Consumer Information on Wireless Phones



The U.S. Food and Drug Administration (FDA) provides consumer information on wireless phones at:

<http://www.fda.gov/cellphones/qa.html>

Following are safety-related questions and answers discussed at this web site.

Do wireless phones pose a health hazard?

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using wireless phones. There is no proof, however, that wireless phones are absolutely safe. Wireless phones emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. They also emit very low levels of RF when in the stand-by mode. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure to low level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects may occur, but such findings have not been confirmed by additional research. In some cases, other researchers have had difficulty in reproducing those studies, or in determining the reasons for inconsistent results.

What is FDA's role concerning the safety of wireless phones?

Under the law, FDA does not review the safety of radiation-emitting consumer products such as wireless phones before they can be sold, as it does with new drugs or medical devices. However, the agency has authority to take action if wireless phones are shown to emit radio

frequency energy (RF) at a level that is hazardous to the user. In such a case, FDA could require the manufacturers of wireless phones to notify users of the health hazard and to repair, replace or recall the phones so that the hazard no longer exists.

Although the existing scientific data do not justify FDA regulatory actions, FDA has urged the wireless phone industry to take a number of steps, including the following:

- Support needed research into possible biological effects of RF of the type emitted by wireless phones;
- Design wireless phones in a way that minimizes any RF exposure to the user that is not necessary for device function; and
- Cooperate in providing users of wireless phones with the best possible information on possible effects of wireless phone use on human health.

FDA belongs to an interagency working group of the federal agencies that have responsibility for different aspects of RF safety to ensure coordinated efforts at the federal level. The following agencies belong to this working group:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Federal Communications Commission
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

The National Institutes of Health participates in some interagency working group activities, as well.

FDA shares regulatory responsibilities for wireless phones with the Federal Communications Commission (FCC). All phones that are sold in the United States must comply with FCC safety guidelines that limit RF exposure. FCC relies on FDA and other health agencies for safety questions about wireless phones.

FCC also regulates the base stations that the wireless phone networks rely upon. While these base stations operate at higher power than do the wireless phones themselves, the RF exposures that people get from these base stations are typically thousands of times lower than those they can get from wireless phones. Base stations are thus not the primary subject of the safety questions discussed in this document.

What is FDA doing to find out more about the possible health effects of wireless phone RF?

FDA is working with the U.S. National Toxicology Program and with groups of investigators around the world to ensure that high priority animal studies are conducted to address important questions about the effects of exposure to radio frequency energy (RF).

FDA has been a leading participant in the World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project since its inception in 1996. An influential result of this work has been the development of a detailed agenda of research needs that has driven the establishment of new research programs around the world. The Project has also helped develop a series of public information documents on EMF issues.

FDA and the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) have a formal Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) to do research on wireless phone safety. FDA provides the scientific oversight, obtaining input from experts in government, industry, and academic organizations. CTIA-funded research is conducted through contracts to independent investigators. The initial research will include both laboratory studies and studies of wireless phone users. The CRADA will also include a broad assessment of additional research needs in the context of the latest research developments around the world.

What steps can I take to reduce my exposure to radio frequency energy from my wireless phone?

If there is a risk from these products--and at this point we do not know that there is--it is probably very small. But if you are concerned about avoiding even potential risks, you can take a few simple steps to minimize your exposure to radio frequency energy (RF). Since time is a key factor in how much exposure a person receives, reducing the amount of time spent using a wireless phone will reduce RF exposure.

If you must conduct extended conversations by wireless phone every day, you could place more distance between your body and the source of the RF, since the exposure level drops off dramatically with distance. For example, you could use a headset and carry the wireless phone away from your body or use a wireless phone connected to a remote antenna

Again, the scientific data do not demonstrate that wireless phones are harmful. But if you are concerned about the RF exposure from these products, you can use measures like those described above to reduce your RF exposure from wireless phone use.

What about children using wireless phones?

The scientific evidence does not show a danger to users of wireless phones, including children and teenagers. If you want to take steps to lower exposure to radio frequency energy (RF), the measures described above would apply to children and teenagers using wireless phones. Reducing the time of wireless phone use and increasing the distance between the user and the RF source will reduce RF exposure.

Some groups sponsored by other national governments have advised that children be discouraged from using wireless phones at all. For example, the government in the United Kingdom distributed leaflets containing such a recommendation in December 2000. They noted that no evidence exists that using a wireless phone causes brain tumors or other ill effects. Their recommendation to limit wireless phone use by children was strictly

precautionary; it was not based on scientific evidence that any health hazard exists.

Do hands-free kits for wireless phones reduce risks from exposure to RF emissions?

Since there are no known risks from exposure to RF emissions from wireless phones, there is no reason to believe that hands-free kits reduce risks. Hands-free kits can be used with wireless phones for convenience and comfort. These systems reduce the absorption of RF energy in the head because the phone, which is the source of the RF emissions, will not be placed against the head. On the other hand, if the phone is mounted against the waist or other part of the body during use, then that part of the body will absorb more RF energy. Wireless phones marketed in the U.S. are required to meet safety requirements regardless of whether they are used against the head or against the body. Either configuration should result in compliance with the safety limit.

Do wireless phone accessories that claim to shield the head from RF radiation work?

Since there are no known risks from exposure to RF emissions from wireless phones, there is no reason to believe that accessories that claim to shield the head from those emissions reduce risks. Some products that claim to shield the user from RF absorption use special phone cases, while others involve nothing more than a metallic accessory attached to the phone. Studies have shown that these products generally do not work as advertised. Unlike “hand-free” kits, these so-called “shields” may interfere with proper operation of the phone. The phone may be forced to boost its power to compensate, leading to an increase in RF absorption. In February 2002, the Federal Trade Commission (FTC) *charged two companies* that sold devices that claimed to protect wireless phone users from radiation with making false and unsubstantiated claims. According to FTC, these defendants lacked a reasonable basis to substantiate their claim.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided “as is” and without warranty.

Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729
Canada	All Products 1-800-461-4575
TTY	TTY 1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A

PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Product Registration

Online Product Registration:

<http://www.motorola.com/warranty>

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

RF Energy Interference

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless phone can be recycled. Recycling your wireless phone reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their phones and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life wireless devices.

As a wireless phone user, you have an important role in ensuring that this phone is recycled properly. When it comes time to give this phone up or trade it in for a new one, please remember that the phone, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices in the United States, including information on where to recycle wireless devices near you, please visit www.recyclewirelessphones.com.



MOTOROLA

Wireless Phone Safety Tips

"Safety is your most important call!"

Your Motorola wireless telephone gives you the powerful ability to communicate by voice—almost anywhere, anytime, wherever wireless phone service is available and safe conditions allow. But an important responsibility accompanies the benefits of wireless phones, one that every user must uphold.

When driving a car, driving is your first responsibility. If you find it necessary to use your wireless phone while behind the wheel of a car, practice good common sense and remember the following tips:

- 1 Get to know your Motorola wireless phone and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.



- 2 **When available, use a hands-free device.** If possible, add an additional layer of convenience to your wireless phone with one of the many Motorola Original™ hands-free accessories available today.
- 3 **Position your wireless phone within easy reach.** Be able to access your wireless phone without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- 4 **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- 5 **If you receive an incoming call at an inconvenient time do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- 6 **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when you are not moving or before pulling into traffic.** Try to plan calls when your car will be stationary. If you need to make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- 7 **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations which have the potential to divert your attention away from the road.

- 
- 8 **Use your wireless phone to call for help.** Dial 9-1-1 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident or medical emergencies.*
- 9 **Use your wireless phone to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress or other serious emergency where lives are in danger, call 9-1-1 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- 10 **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

* Wherever wireless phone service is available.

Check the laws and regulations on the use of wireless telephones and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas.

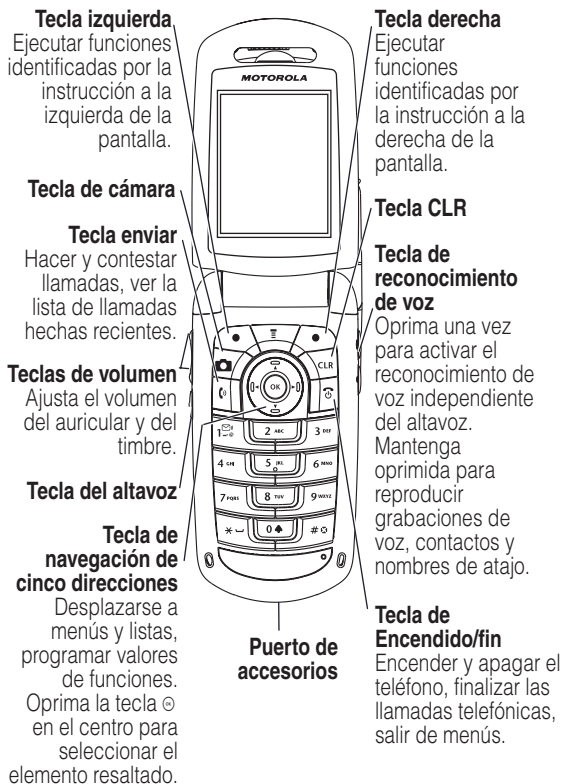


For more information,
please call
1-888-901-SAFE
or visit the
CTIA Web site at
www.wow-com.comTM

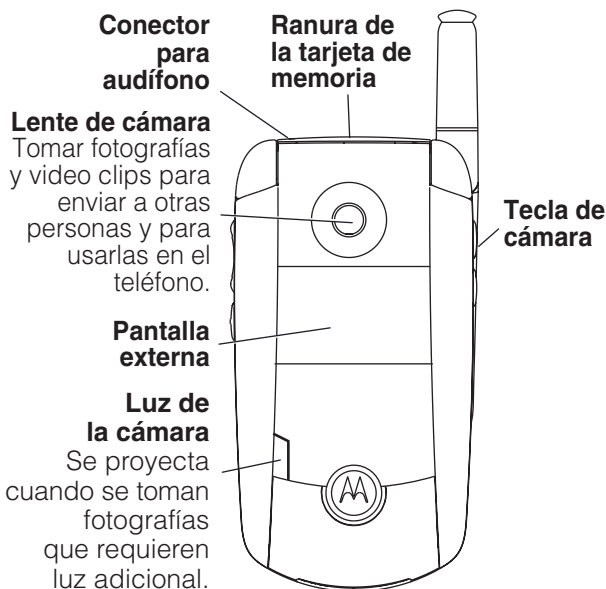


Bienvenido

¡Bienvenido al mundo de las comunicaciones celulares digitales de Motorola! Nos complace que haya elegido el teléfono celular V710 CDMA de Motorola.



¡Verifique!



Función	Descripción
Tomar fotografías	Oprima la tecla de cámara para activarla, apunte el lente al objeto y oprima CAPTURA (📷) para tomar la fotografía
Envío de fotografía	Envíe la fotografía a un número de fotografía Oprima ALMACNR (📷) > Enviar mensaje.

Función	Descripción
Establecimiento de fotografía como ID de llamada con imagen	Después de capturar una fotografía, asígnela a un ingreso del directorio para activar la ID de la persona que llama con imagen:  > Galería de medios > Imágenes > <i>fotografía</i>  > Aplicar como > registro del Directorio
Envío de mensaje multimedia	Envía un mensaje multimedia con imágenes, animaciones, sonidos y videos:  > Mensajes > Crear msj > Nuevo mje multimedia 
Envío de mensaje de texto	Envía un mensaje de texto:  > Mensajes > Crear msj > Nuevo mje corto 
Lectura de mensaje multimedia	Leer un nuevo mensaje o carta multimedia recibido: Oprima LEER (. 
Reproducción de un videoclip	Reproduce un videoclip:  > Galería de medios > Videos > <i>video clip</i> > ESCUCHR
Conexión inalámbrica	Configure una conexión inalámbrica Bluetooth® a un audífono, equipo para vehículos o dispositivo externo:  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > [Buscar dispositivos]

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
1-800-331-6456 (Estados Unidos)
1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos)
1-800-461-4575 (Canadá)

Canadá: www.motorola.ca Estados Unidos: www.motorola.com

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth son de propiedad de su propietario y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Cualesquiera otros nombres de productos o servicios le pertenecen a sus propietarios respectivos.

© Motorola, Inc. 2004

La información contenida en las guías del usuario de Motorola parece ser correcta al momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso. El contenido de las guías del usuario de Motorola se proporciona "tal como está". Salvo que alguna ley vigente lo demande específicamente, no hay garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, incluidas pero no limitadas a las garantías implícitas de comercialización y adecuación para un propósito específico, en relación con la precisión, confiabilidad o contenido de esta guía.

Precaución: Los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual:6809482A47-A

Contenido

Inicio	114
Acerca de esta guía	114
Instalación y extracción de la tarjeta de memoria	115
Uso de la batería	117
Instalación de la batería	118
Carga de la batería	119
Encendido del teléfono	120
Ajuste de volumen	120
Realización de llamadas	121
Contestación de llamadas	122
Cambio de la alerta de llamada	122
Visualización de su número telefónico	123
Funciones destacadas	124
Cómo tomar y enviar fotografías	124
Grabación y reproducción de video clips	127
Envío de un mensaje multimedia	131
Recepción de un mensaje multimedia	134
Uso de una conexión inalámbrica Bluetooth	135
Operación TTY	136
Cómo usar el teléfono	138
Uso de la pantalla	138
Uso de la tecla de navegación con cinco direcciones	141
Uso de menús	141
Ingreso de texto	144
Uso de la pantalla externa	155
Uso de una tarjeta de memoria removible	156
Uso del altavoz de manos libres	159
Cambio de un código, PIN o contraseña	159

Bloqueo y desbloqueo del teléfono	160
En caso de olvidar un código, PIN o contraseña	162
Uso del directorio telefónico	163
Programación del teléfono.	170
Almacenamiento de su nombre y número telefónico .	170
Programación de un estilo de alerta	170
Programación de opciones para contestar	171
Programación de una imagen de fondo	172
Programación de una imagen de protector de pantalla	173
Programación del brillo de la pantalla	175
Programación de contraste de pantalla.	175
Ajuste de la luz de fondo	175
Ocultar o mostrar información de ubicación	175
Conservación de la carga de la batería	176
Funciones de llamada	177
Cambio de la línea activa	177
Remarcado de un número	177
Uso del remarcado automático	177
Desactivación de una alerta de llamada	178
Llamada a un número de emergencia	179
Visualización de llamadas recientes	179
Devolución de una llamada no contestada	181
Uso de los apuntes	182
Adición de un número	183
Llamada con marcación rápida	183
Llamada con marcación con una sola tecla	183
Uso de correo de voz	184
Puesta en espera de una llamada	185
Funciones del teléfono.	186
Menú principal.	186

Funciones de llamada.	188
Mensajes	188
Directorio telefónico	190
Personalización de funciones	193
Datos de índice de absorción	
específico para Estados Unidos	211
Índice	213



PRECAUCIÓN: antes de usar el teléfono por primera vez, lea la Información legal y de seguridad importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

Acerca de esta guía

Esta guía describe las funciones básicas del teléfono inalámbrico Motorola.

Funciones opcionales



Esta etiqueta identifica una función opcional dependiente de la red o la suscripción, que posiblemente no todos los proveedores de servicio pueden ofrecer en todas las áreas geográficas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.

Accesorios opcionales



Esta etiqueta identifica una función que requiere un accesorio Motorola Original™ opcional.

Instalación y extracción de la tarjeta de memoria

Puede instalar una tarjeta de memoria removible en el teléfono. Esta tarjeta proporciona almacenamiento adicional para imágenes, animaciones, sonidos y video clips.

Precaución: No doble ni raye la tarjeta de memoria. Evite exponer la tarjeta de memoria a la electricidad estática, el agua o la suciedad.

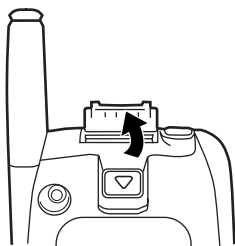


Inicio

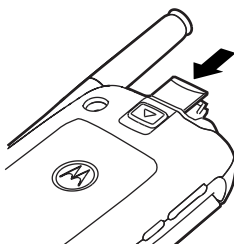
Instalación de la tarjeta de memoria

Acción

- 1 Levante la cubierta en la parte superior del teléfono para dejar expuesta la ranura de la tarjeta de memoria.



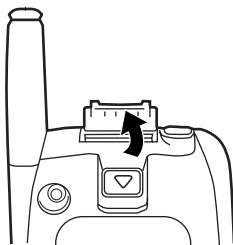
- 2 Con las clavijas doradas de la tarjeta mirando hacia el frente del teléfono, inserte la tarjeta como se ilustra. Empújela hasta que se inserte con un sonido.



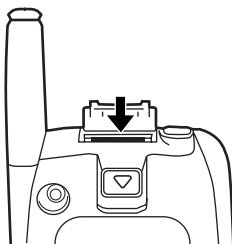
Extracción de la tarjeta de memoria

Acción

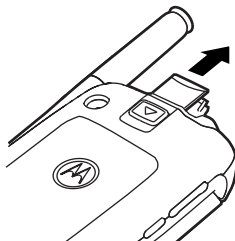
- 1 Levante la cubierta en la parte superior del teléfono para dejar expuesta la ranura de la tarjeta de memoria.



- 2 Oprima la tarjeta de memoria hacia abajo. Cuando la suelte, saltará.



- 3 Saque la tarjeta y cierre la cubierta.



Inicio

Uso de la batería

El rendimiento de la batería depende de muchos factores, incluidas la configuración de red del proveedor de servicio inalámbrico, intensidad de la señal, temperatura en la cual funciona el teléfono, funciones y/o programación que selecciona y usa, elementos agregados al puerto de conexión de accesorios del teléfono y los patrones de uso de voz, datos y otras aplicaciones.



Precaución: Para prevenir lesiones o quemaduras, no permita que los terminales de la batería tengan contacto con objetos metálicos o hagan cortocircuito.

Para aumentar al máximo el rendimiento de la batería:

- Use siempre baterías y cargadores de batería Motorola Original. La garantía del teléfono no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.
- Las baterías nuevas o aquellas que han estado guardadas durante un período prolongado pueden requerir un mayor tiempo de carga.
- Mantenga la batería a la temperatura de la habitación, o a una temperatura aproximada a ésta, cuando realice la carga.
- No exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) o superiores a 45°C (113°F). Cuando deje su vehículo, siempre lleve el teléfono consigo.
- Cuando piense dejar de usar una batería por un tiempo, guárdela descargada en un lugar frío, seco y oscuro, como el refrigerador.
- Las baterías se desgastan gradualmente y requieren mayores tiempos de carga. Esto es normal. Si usted carga habitualmente la batería y observa una disminución en el tiempo de conversación y un aumento

en el tiempo de carga, probablemente es el momento de comprar una batería nueva.



Las baterías recargables que proporcionan la energía a este teléfono se deben desechar correctamente y puede ser necesario reciclarlas. Consulte la etiqueta de la batería para saber de qué tipo es. Póngase en contacto con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos.

Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

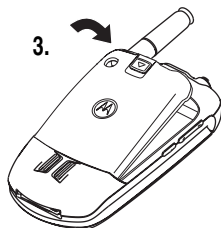
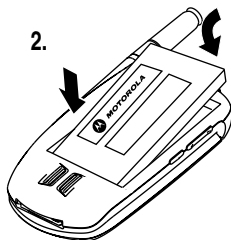
Instalación de la batería

Debe instalar y cargar la batería para usar su teléfono.



TM

El teléfono está diseñado para usar sólo baterías y accesorios Motorola Original.



Carga de la batería

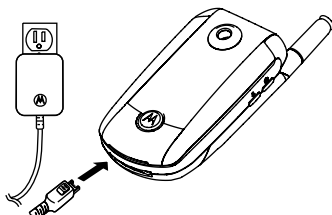
Las nuevas baterías vienen parcialmente cargadas. Antes de usar el teléfono, debe instalar y cargar la batería como se describe a continuación. Algunas baterías tienen mejor rendimiento después de varios ciclos completos de carga y descarga.



Inicio

Acción

- 1 Conecte el cargador de viaje al teléfono con la lengüeta de sujeción hacia arriba.



- 2 Conecte el otro extremo del cargador de viaje a la toma de corriente adecuada.
- 3 Cuando el teléfono indique **Carga completa**, oprima la lengüeta de liberación y retire el cargador de viaje.

Consejo: Puede dejar el cargador de viaje conectado al teléfono con toda seguridad luego de que la carga finalice. Esto **no** dañará la batería.

Nota: Cuando cargue la batería, el indicador de nivel de la batería en el ángulo superior derecho de la pantalla muestra qué parte del proceso de carga se ha completado. Al menos un segmento del indicador de nivel

de la batería debe estar visible para asegurar una funcionalidad completa del teléfono mientras se carga.

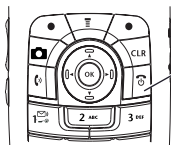


Inicio

Encendido del teléfono

Acción

- 1 Abra el teléfono.
- 2 Mantenga oprimida la tecla de encendido durante tres segundos.



Tecla de encendido

El teléfono puede necesitar varios segundos para encenderse.

- 3 Si fuera necesario, ingrese su código de desbloqueo de 4 dígitos (los últimos cuatro dígitos de su número telefónico) y oprima **OK** () para desbloquear el teléfono.

Ajuste de volumen

Oprima los botones de volumen arriba o abajo para:

Botones de volumen



- aumentar o disminuir el volumen del auricular durante una llamada

- aumentar o disminuir el ajuste del volumen del timbre cuando la pantalla de inicio está visible (la solapa debe estar abierta)

Consejo: En la programación de volumen más bajo, oprima una vez el botón de volumen abajo para cambiar a alerta de vibración. Oprímala nuevamente para cambiar a alerta silenciosa. Oprima el botón de volumen arriba para volver a la alerta de vibración y luego a la alerta de timbre.

- desactivar la alerta de una llamada entrante



Realización de llamadas

Acción

- 1 Marque el número.

Consejo: Si comete un error, oprima la tecla  para borrar el último dígito. Mantenga oprimida  para borrar todos los dígitos.

- 2 Oprima  para realizar la llamada.

- 3 Oprima  para terminar la llamada.

Oprima
para enviar
la llamada.



Consejo: También puede cerrar la solapa para finalizar la llamada.

Nota: Debe marcar el número telefónico desde la pantalla de inicio. Vea la página 138.

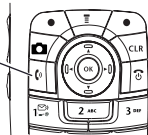
Contestación de llamadas

Cuando recibe una llamada, el teléfono timbra y/o vibra y muestra un mensaje de llamada entrante.

Acción

- 1 Oprima  para contestar.
- 2 Oprima  para terminar la llamada.

Oprima
para
contestar.



Consejo: Cuando la solapa del teléfono esté activa, abra el teléfono para contestar la llamada. (Para activarla, oprima  > **Programación** > **Config en llamada** > **Opc para contestar** > **Contesta al abrir**).

Nota: Si el teléfono está bloqueado, debe desbloquearlo para contestar la llamada.

Cambio de la alerta de llamada

Solapa del teléfono abierta

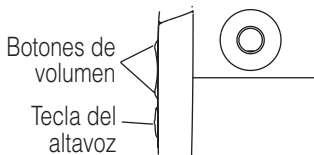
En la pantalla de inicio, oprima la tecla para bajar el volumen para cambiar a volumen de alerta de llamada más bajo; luego, cambiar a vibración y, finalmente, a alerta silenciosa. Oprima la tecla para subir el volumen para volver desde la alerta silenciosa a la alerta de vibración y, luego, a la programación de volumen de alerta más bajo.

Botones
de volumen



Solapa del teléfono cerrada

Oprima la tecla para subir o bajar el volumen y luego oprima la tecla de audífono para



desplazarse por los estilos de alerta: **Alto, Bajo, Vibración, Vibr y timbre y Silencioso**. Los estilos de alerta aparecen en la pantalla externa.

Después de desplazarse al estilo de alerta deseado, oprima la tecla para subir o bajar el volumen para guardar la programación y volver a la pantalla inicial.

Visualización de su número telefónico

Para ver su número de teléfono en la pantalla de inicio, oprima  .

Mientras esté en una llamada, oprima  > **Mis núms de tel.**

Funciones destacadas



¡Con su teléfono puede hacer mucho más que sólo hacer y recibir llamadas! Esta sección describe algunas de las funciones destacadas del teléfono.

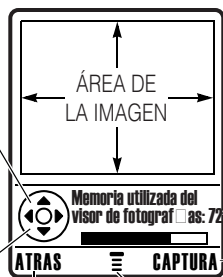
Cómo tomar y enviar fotografías

Desde la pantalla inicial, oprima la tecla cámara  para activar la cámara del teléfono.

En la pantalla del teléfono aparece la imagen activa del visor.

Oprima  hacia arriba o abajo para agrandar o achicar la imagen.

Oprima  hacia la izquierda o derecha para aumentar o disminuir el brillo de la imagen.



El espacio en la memoria de almacenamiento de fotografías está en uso actualmente.

Tomar una fotografía.

Oprima  para abrir el **menú de imágenes**.

Volver a la pantalla

Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo y luego:

Oprima		Para
1		tomar una fotografía
o		
CAPTURE ()		
2	ALMACNR ()	ver opciones de almacenamiento Si decide almacenar la fotografía, continúe con el paso 3.
o		
BORRAR ()		borrar la fotografía y regresar para activar el visor
3		desplazarse a Enviar en Mensaje , Enviar a álbum en línea , Sólo guardar , Aplicar como fondo , Aplicar como Protector de pantalla o Aplicar como Ingreso de directorio .
4	SELECR ()	realizar la operación de almacenamiento que prefiera

Tomar un autorretrato

Para tomar un autorretrato:

Acción	
1	Cierre la solapa.
2	Sostenga la cámara con la lente apuntando hacia usted. Use la pantalla externa como visor.



Acción

- 3 Oprima la tecla cámara al costado de la fotografía para capturar la imagen.



Opciones del menú de imágenes

Cuando la cámara está activa, oprima  para acceder al **Menú Imágenes**. El **Menú Imágenes** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Ir a las imágenes	Muestra las imágenes y fotografías almacenadas en el teléfono.
Captura cronometrada automáticamente	Establece un cronómetro para que la cámara tome la fotografía.
Borrar todo	Borra todas las imágenes.
Configuración de Imágenes	Abre el menú de configuración para ajustar la configuración de la imagen.
Cambiar dispositivo de almacenamiento	Guarda la imagen en la tarjeta de memoria (TRI-mmc), si está instalada, o en la memoria del teléfono (Teléfono).
Ver Espacio libre	Muestra cuánta memoria queda para almacenar imágenes.
Luz de la cámara	Ponga la luz de la cámara para las fotografías.

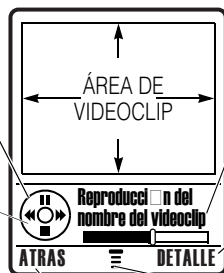
Opción	Descripción
Ajustar contraste	Aumente o disminuya el contraste.
Estilo de imagen	Oprima  derecha e izquierda para seleccionar Color, Blanco y negro, Antiguo o Negativo.



Grabación y reproducción de video clips

Oprima  arriba o abajo para hacer una pausa en el videoclip o reproducirlo.

Oprima  izquierda o derecha para rebobinar o avanzar el videoclip.



El contador indica el porcentaje reproducido.

Muestra información del videoclip.

Volver a la pantalla anterior.

Oprima  para abrir el **Menú Videos.**

Grabación de un video

Localización de funciones

 > **Galería de medios**
> **Cámara de video**



Acción

- 1 Apunte la cámara a la escena que desea grabar.
- 2 Oprima **CAPTURAR** () para comenzar a grabar.
- 3 Oprima **ALTO** () para dejar de grabar.
- 4 Oprima **ALMACENAR** () para guardar el video clip capturado como archivo o mensaje adjunto.

Reproducción de video clips

Puede enviar y recibir video clips en mensajes multimedia.

Para reproducir un videoclip guardado en el teléfono:

Localización de funciones



> **Galería de medios** > **Videos**

Oprima	Para
1 	desplazarse al videoclip
2 ESCUCHAR ()	iniciar la reproducción del videoclip
3 	control del video:
	arriba: pausa
	izquierda/derecha:
	rebobinado o avance
O	abajo: parar
DETALLES ()	ver información del video
O	
	abrir el Menú de videos para realizar otros procedimientos descritos en la siguiente lista

Opciones de menú de videos

Cuando la cámara de video está activa, oprima  para acceder al **Menú videos**. El **Menú videos** puede incluir las siguientes opciones:



Opción	Descripción
Ir a videos	Ver video clips almacenados en el teléfono.
Enviar mensaje	Enviar el clip en un mensaje multimedia.
Borrar	Borrar el video seleccionado.
Borrar todo	Borrar todos los video clips.
Cambiar dispositivo de almacenamiento	Guarda el video en la tarjeta de memoria (Tri-MMC), si está instalada, o en la memoria del teléfono (Teléfono).
Ver Espacio libre	Ver cuánta memoria queda para almacenar objetos multimedia.
Enviar a PixPlace	Almacenar un clip.
Nuevo	Capturar un nuevo video clip.
Detalles	Ver información acerca del video clip seleccionado.
Cambiar de nombre	Asignar un nombre diferente al video clip.



Opción	Descripción
Mover	Mueve el video clip a la tarjeta de memoria (si está instalada) o a un dispositivo Bluetooth activado por medio de una conexión Bluetooth activa.
Copiar	Crea una copia del video clips.
Marca	Marca uno o más video clips que desees mover, copiar o borrar.
Marcar todos	Marca todos los video clips para moverlos, copiarlos o borrarlos.
Categorías	Crea una nueva categoría o ver los videoclips de una categoría seleccionada.
Asignar a categoría	Asigna un video clip a una categoría definida.
Config videos	Ajusta la programación para: Repetición automática, Cronómetro, Video Calidad, Video Longitud, Iluminación Condiciones, Exposición, Grabación Sonido, Estado Iconos

Envío de un mensaje multimedia



Un mensaje multimedia Servicio de mensajería multimedia (MMS) contiene una o más diapositivas con texto y objetos de multimedia incorporados (incluidos fotografías, imágenes, animaciones, sonidos, registros de voz). Puede enviar el mensaje multimedia a otros usuarios de teléfonos inalámbricos y a direcciones de email.



Funciones destacadas

Localización de funciones

-  > Mensajes
- > Crear mensaje
- > Nuevo mje PIX

Oprima	Para
1 teclas de teclado, luego OK ()	ingresar un número de teléfono
o	
DIR TEL () ,  , luego AGREGAR () y OK ()	abrir el directorio telefónico, luego, desplazarse y seleccionar uno o más ingresos de directorio existentes.
2 teclas de teclado	ingresar el texto de la diapositiva
3 	abrir el Menú MMS
4 	desplazarse a Insertar



Oprima	Para
5 SELECR ()	mostrar una lista de los elementos que puede insertar
6 	desplazarse a Imagen, Registro de voz, Sonido, Video o Nota rápida
7 SELECR ()	seleccionar el tipo de archivo
8 	resaltar el archivo que desea
9 INGRESAR ()	insertar el archivo Para agregar otra diapositiva al mensaje, continúe con el siguiente paso. Para enviar el mensaje, vaya al paso 15.
10 	abrir el Menú MMS para insertar una nueva diapositiva
11 	desplazarse a Insertar
12 SELECR ()	mostrar una lista de los elementos que puede insertar
13 	desplazarse a Insertar Página nueva
14 SELECR ()	insertar una diapositiva nueva después de la actual Repita los pasos 2 a 9 para ingresar el contenido de la nueva diapositiva.
15 OK ()	almacenar el mensaje

Oprima	Para
16 teclas de teclado, luego OK (◀)	ingresar un número de teléfono
O	
DIR TEL (◀), (⊕), luego AGREGAR (◀) y OK (◀)	abrir el directorio telefónico, luego, desplazarse y seleccionar uno o más ingresos de directorio existentes.
17 (⊕)	desplazarse a Asunto
18 CAMBIAR (◀)	seleccionar Asunto
19 teclas correspondientes del teclado	ingresar el asunto
O	
NOTA RÁP (◀), luego (⊕) y SELECR (◀)	abrir la lista de Notas rápidas, luego, desplazarse y seleccionar una Nota rápida como sujeto
20 OK (◀)	guardar el asunto
21 ENVIAR (◀)	enviar el mensaje
O	
(☐)	enviar el mensaje después, ver detalles del mensaje, guardarlo en la carpeta de borradores o cancelar el mensaje



Recepción de un mensaje multimedia



Cuando recibe un mensaje o carta multimedia, el teléfono muestra el indicador  (mensaje en espera) y una notificación de **Mensaje nuevo** y entrega una alerta.

Oprima

LEER 

Para

abrir el mensaje

Los mensajes multimedia que recibe pueden contener distintos objetos multimedia:

- A medida que lee el mensaje, se muestran fotos, imágenes y animaciones insertadas.
- Un archivo de sonido o videoclip comienza a reproducirse cuando se muestra su diapositiva. Use las teclas de volumen para ajustar el volumen mientras se reproduce el archivo de sonido o videoclip.

Nota: En una carta multimedia, puede que deba resaltar un indicador incluido en el texto para reproducir un archivo de sonido o videoclip.

- Los archivos adjuntos están agregados al mensaje. Para abrir el archivo adjunto, resalte el indicador/ nombre de archivo del archivo y oprima **VER**  (tipo de archivo de imagen), **ESCUCHAR**  (archivo de sonido) o **ABRIR**  (vObject como ingreso de directorio o agenda o tipo de archivo desconocido).

Uso de una conexión inalámbrica Bluetooth

Su teléfono admite conexiones inalámbricas Bluetooth®. Puede configurar un enlace inalámbrico con un accesorio de audífono, altavoz o equipos manos libres para vehículos activado por Bluetooth.

Para conectar su teléfono a un accesorio de audífono o dispositivo manos libres:

Localización de funciones



- > Programación > Conexión
- > Enlace Bluetooth
- > Manos libres
- > [Buscar dispositivos]

Su teléfono muestra una lista de dispositivos ubicados dentro del alcance del teléfono. Si el teléfono ya está conectado a un dispositivo, el teléfono enumera el dispositivo conectado y lo identifica con un indicador ✓ (en uso).

Para conectarse a un dispositivo, resalte el nombre del dispositivo y oprima **SELECR** (⏏).

El dispositivo puede solicitar permiso para vincularse con su teléfono. Seleccione **SI** (⏏) e ingrese el código PIN correcto para crear una conexión segura con el dispositivo. Cuando está hecha la conexión, en la pantalla de inicio aparece el indicador  (Bluetooth) o un mensaje **Bluetooth**.

Nota: El código PIN predeterminado es 0000.



Para obtener más información acerca del uso de las conexiones inalámbricas Bluetooth, consulte las guías del usuario para los dispositivos Bluetooth.



Operación TTY

Puede usar un dispositivo TTY opcional con el teléfono para enviar y recibir llamadas. Debe enchufar el dispositivo TTY en el conector para audífono del teléfono y programar el teléfono para que opere en uno de los tres modos TTY.

Nota: Use un cable compatible con TSB-121 (proporcionado por el fabricante del dispositivo TTY) para conectar el dispositivo TTY al teléfono.

Nota: Programe el teléfono en nivel 4 (programación media) para una operación correcta. Si recibe un alto número de caracteres incorrectos, ajuste el volumen según sea necesario para minimizar la tasa de errores.

Nota: Para un rendimiento óptimo, el teléfono debe estar al menos a 30 centímetros (12 pulgadas) de distancia del dispositivo TTY. Si coloca el teléfono demasiado cerca del dispositivo TTY, puede originar una alta tasa de errores.

Programación de modo TTY

 Cuando programa el teléfono en un modo TTY, éste opera en ese modo cada vez que se conecta el dispositivo TTY.

Localización de funciones



- > Programación
- > Config inicial
- > Configuración TTY

Oprima	Para
1  arriba o abajo	desplazarse al modo TTY
2 SELECR ()	seleccionar el modo TTY

El menú **Configuración TTY** puede incluir las siguientes opciones:

Oprima	Para
TTY	transmitir y recibir caracteres TTY
VCO	recibir caracteres TTY, pero transmitir hablando al micrófono
HCO	transmitir caracteres TTY, pero recibir escuchando el auricular
Voz	volver al modo normal de voz

Cuando el teléfono está en un modo TTY, aparecen en pantalla el modo internacional TTY, el símbolo internacional TTY y la programación de modo durante una llamada TTY activa.

Regreso al modo de voz

Para volver al modo normal de voz, seleccione **Voz** desde el menú **Configuración TTY**.

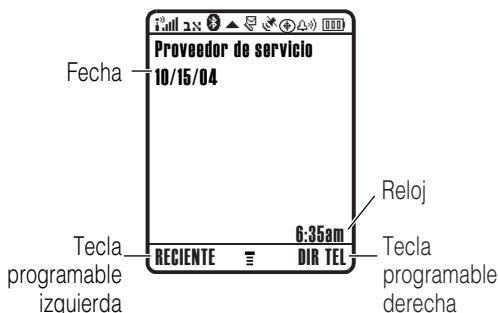


Cómo usar el teléfono

Vea la página 107 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

Uso de la pantalla

La *pantalla de inicio* aparece cuando **no** está en una llamada ni usando el menú. Debe estar en la pantalla de inicio para marcar un número telefónico.



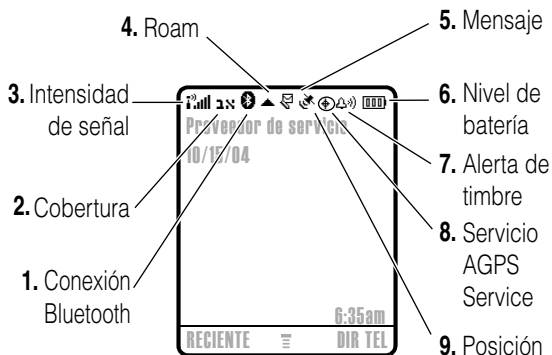
Nota: Su pantalla de inicio puede ser distinta a la pantalla que se muestra anteriormente.

El indicador  (menú) indica que puede oprimir la tecla de menú () para ingresar al menú principal.

Las etiquetas de los ángulos inferiores de la pantalla muestran las funciones de la tecla programable actual. Oprima la tecla programable de la izquierda () o la tecla programable de la derecha () para efectuar la función que indica la etiqueta de la tecla programable izquierda o derecha.

El teléfono puede mostrar un reloj digital o análogo en la pantalla de inicio (vea la página 199).

Pueden aparecer los siguientes indicadores de estado:



1. Indicador Bluetooth® Indica una conexión Bluetooth activa.

2. Indicador de cobertura.

3. Indicador de intensidad de la señal. Las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No es posible realizar o recibir llamadas cuando los indicadores  (sin señal) o  (sin transmisión) aparecen en pantalla.



4. Indicador roam (usuario visitante). Indica cuando el teléfono está buscando o usando otra red fuera de la red local.



5. Indicador de mensaje Aparece cuando recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:



= mensaje de texto

 = mensaje de correo de voz



 = mensaje de correo
de voz y de texto

Cuando ingresa un mensaje, un número en esta ubicación muestra el número de caracteres que quedan en la página actual (mensaje de texto) o el tamaño del mensaje (mensaje o carta multimedia).

6. Indicador de nivel de batería. Las barras verticales indican el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando aparezca **Batería baja** y suene la alerta de batería.

7. Indicador de alerta de timbre. Muestra la programación de la alerta de timbre.

 = timbre alto

 = timbre bajo

 = vibración

 = timbre y vibración

 = silencio

8. Indicador de servicio AGPS Indica cuando un Servicio AGPS está desactivado (icono gris), activado (icono blanco) o activado y buscando su ubicación (icono verde).



9. Indicador de ubicación. Es posible que el teléfono envíe información de ubicación a la red durante una llamada de emergencia. Los indicadores muestran cuando el teléfono envía información de ubicación:

 = ubicación
activada

 = ubicación
desactivada

Uso de la tecla de navegación con cinco direcciones

Use la tecla de navegación de 5 direcciones (⊙) para desplazarse hacia arriba, abajo, izquierda o derecha por el sistema de menús. Oprima la tecla ⊙ en el centro para seleccionar un elemento de menú resaltado.

Uso de menús

Desde la pantalla de inicio, oprima  para ingresar al menú principal.



Cómo usar el teléfono



Oprima  para desplazarse y resaltar un icono de función del menú en el menú principal. Los siguientes iconos representan funciones que pueden aparecer en el menú principal, según el proveedor de servicio y las opciones de suscripción al servicio.

Icono de menú	Función	Icono de menú	Función
	Directorio telefónico		Llams recientes
	Mensajes		Ahora
	Acceso Web		Galería de medios
	Programación		Herramientas
	Estado del tel		

Selección de una función del menú

Esta guía utiliza el siguiente formato para mostrarle cómo seleccionar una función del menú, partiendo desde la pantalla de inicio:

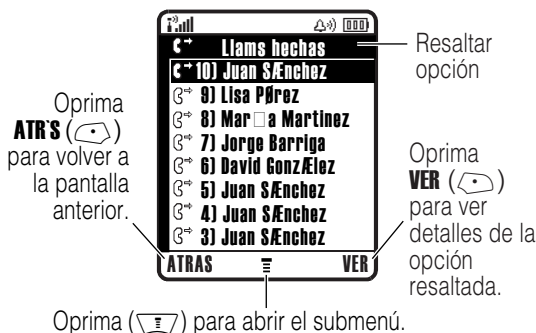
Localización de funciones

 > Llams recientes > Llams hechas

Este ejemplo muestra que, desde la pantalla de inicio, debe oprimir , desplazarse y seleccionar **Llams recientes** desde el menú principal, luego desplazarse y seleccionar **Llams hechas**. Oprima  para desplazarse y las teclas programables izquierda/derecha para seleccionar las funciones que aparecen en los extremos inferior izquierdo y derecho de la pantalla.

Selección de una opción de función

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista:



- Oprima para desplazarse hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción que desea.
- En una lista numerada, oprima una tecla numérica para resaltar la opción.
- En una lista alfabética, oprima una tecla en forma repetida para recorrer las letras de la tecla y resaltar la opción más cercana que coincida de la lista.
- Cuando una opción tenga una lista de valores posibles, oprima a la izquierda o a la derecha para desplazarse por ella y seleccionar un valor.
- Cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles, oprima una tecla numérica para programar el valor.

Ingreso de texto

Algunas funciones requieren que ingrese información.



Oprima  para desplazarse hacia otras opciones.

Ingresar detalles

Nombre: Juan S. Enchez

Categoría: ☐ a: general

Núm: 2125551212

Tipo: Oficina

Marcado rápido: 2

Ringer ID: Continental

Imagen: ninguna

.....M'S.....

CANCELAR **CAMBIAR**

Opción resaltada

Oprima **CAMBIAR**  para ingresar o editar información.

Oprima **CANCELAR**  para salir sin realizar cambios. **OK**  aparece en pantalla cuando ingresa o edita información.

El centro de mensajes le permite crear y enviar mensajes de texto.

Para obtener descripciones de indicadores, vea la siguiente sección.

El cursor destellante indica el punto de inserción.

Msj 1/160

abc 1

[Empty text input area with a cursor]

CANCELAR  **INGRESAR**

Oprima  para abrir el submenú.

Oprima **INGRESE**  para insertar una nota rápida, una imagen o un sonido.

Oprima **CANCELAR**  para salir sin realizar cambios.

Elección de un método de ingreso de texto

Varios métodos de ingreso de texto facilitan la escritura de nombres, números y mensajes. El método seleccionado permanece activo hasta que selecciona otro método.

Oprima  en cualquier pantalla de ingreso de texto para seleccionar uno de los siguientes métodos de ingreso:

- | | |
|-----------------|--|
| Primario | El método de ingreso de texto primario (vea abajo para programar). |
| Numérico | Ingresar sólo números (vea la página 152). |
| Símbolo | Ingresar sólo símbolos (vea la página 153). |
| Secundar | El método de ingreso de texto secundario (vea abajo para programar). |

Como otra alternativa, puede seleccionar un método de ingreso de texto en cualquier pantalla de ingreso de texto presionando  > **Modo de ingreso**.

Configuración de un método de ingreso de texto

Oprima  > **Config Ingreso** desde cualquier pantalla de ingreso de texto. Seleccione **Config Primaria** o **Config Secundaria** y elija:

- | | |
|-------------|--|
| ITAP | Deje que el teléfono prediga cada palabra mientras la ingresa (vea la página 150). |
| Tap | Ingrese letras y números oprimiendo una tecla una o más veces. |



- Tap extendido** Ingrese letras, números y símbolos oprimiendo una tecla una o más veces.
- Ningún** Ocultar la programación **Secundaria** (sólo disponible para **Config Secundaria**).

Uso de mayúsculas

Oprima  en cualquier pantalla de ingreso de texto para cambiar las mayúsculas o minúsculas del texto. Los siguientes indicadores muestran el estado de las mayúsculas:

- abc**=sin letras mayúsculas **Abc**=escribir en mayúscula solo la siguiente letra
- ABC**=todas las letras mayúsculas

Indicadores de método de ingreso de texto

Cuando selecciona el método de ingreso de texto **Primario** o **Secundario**, los siguientes indicadores identifican la programación de ingreso de texto:

Primario	Secundar	
1	2	Tap, sin letras mayúsculas
1↑	2↑	Tap, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
1↑	2↑	Tap, todas las letras mayúsculas
		iTAP, sin letras mayúsculas
		iTAP, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra



iTAP, todas las letras
mayúsculas

Los siguientes indicadores identifican el método de ingreso de texto **Número** o **Símbolo**:

123 = método numérico  = método símbolo

Uso del método tap

Éste es el método estándar para ingresar texto en el teléfono.

El método Tap regular se desplaza por las letras y los números de la tecla que oprime. El método Tap extendido además se desplaza por símbolos adicionales, según se muestra en el “Tabla de caracteres” en la página 149.

	Oprima	Para
1	una tecla del teclado una o más veces	seleccionar una letra, número o símbolo
2	teclas correspondientes del teclado	ingresar los caracteres restantes Consejo: Oprima  a la derecha para aceptar una palabra completa o  para insertar un espacio.
3	OK ()	almacenar el texto

En una pantalla de ingreso de texto, puede oprimir  para cambiar los métodos de ingreso. Si **Tap** o **Tap extendido**

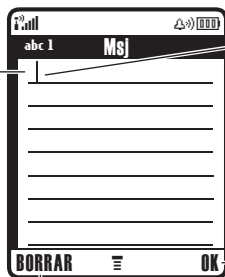


no está disponible en el método de ingreso **Primario** o **Secundario**, vea la página 145.

Al ingresar texto con el método **Tap** o **Tap extendido**, las funciones de la tecla programable cambian.



El caracter aparece en el punto de inserción.



Después de dos segundos, el caracter se acepta y el cursor se mueve a la siguiente posición.

Oprima **BORRAR** (🗑️) para borrar el caracter a la izquierda del punto de inserción.

Oprima **OK** (👉) para aceptar y guardar el texto.

Cuando ingresa 3 o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, podría ver:



Oprima (⌂) derecha para aceptar **Programa**, u oprima (👉) para rechazarlo e ingresar un espacio después de **prog**.

Si desea una palabra diferente (como **progreso**) siga oprimiendo las teclas del teclado para ingresar el resto de caracteres.

Tabla de caracteres

Use esta tabla como guía para ingresar caracteres con el método **Tap extendido**.

	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ¿ ¡ % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [] = > < # §
	a b c 2
	d e f 3
	g h i 4
	j k l 5
	m n o 6
	p q r s 7
	t u v 8
	w x y z 9
	<i>cambiar los caracteres de texto por letras mayúsculas</i>
	<i>ingresar un espacio (mantener oprimido para ingresar un retorno)</i>
	<i>cambiar el método de ingreso de texto (mantener oprimida para predeterminado)</i>

Nota: Esta tabla puede no reflejar el conjunto exacto de caracteres disponible en el teléfono. En un editor URL,  muestra primero los caracteres comunes para ese editor.



Reglas de ingreso de texto con método tap

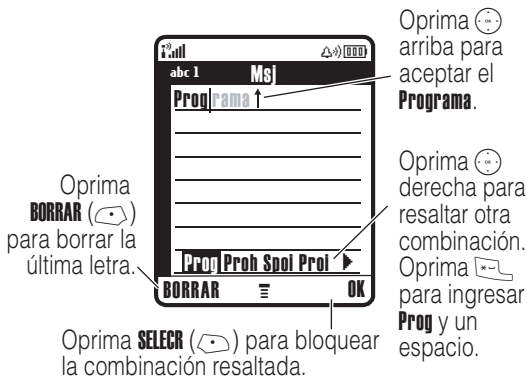
- Oprima varias veces una tecla del teclado para recorrer sus caracteres.
- Oprima  hacia la izquierda o derecha para mover el cursor destellante hacia la izquierda o hacia la derecha en un mensaje de texto.
- El primer caracter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima  hacia abajo para cambiar el caracter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.
 - Si ingresa o edita información y no desea guardar los cambios, oprima  para salir sin guardar.



Uso del método iTAP®

El software iTAP® proporciona un método de ingreso de texto predictivo que le permite escribir una palabra oprimiendo una tecla por letra. Éste puede ser más rápido que el método **Tap**, porque su teléfono combina las teclas presionadas en palabras comunes.

Por ejemplo, si oprime    , las combinaciones de letras que coinciden con las teclas presionadas muestran:



Si desea una palabra diferente (como **Progreso**) siga oprimiendo las teclas del teclado para ingresar el resto de caracteres.

Ingreso de palabras

En una pantalla de ingreso de texto, puede oprimir  para cambiar los métodos de ingreso. Un indicador le dice qué método está activo (vea la página 146). Si el método **ITAP** no está disponible como método de ingreso **Primario** o **Secundario**, vea la página 145.

Oprima	Para
1 Teclas del teclado (oprima una vez por letra)	mostrar posibles combinaciones de letras en la parte inferior de la pantalla





Oprima	Para
2  izquierda o derecha	resaltar la combinación que desea
3 SELECR ()	bloquear una combinación resaltada
	Puede oprimir teclas del teclado para agregar más letras al final de la combinación.
	ingresar la combinación resaltada cuando deletrea una palabra
	Se insertará automáticamente un espacio después de la palabra.

Si ingresa una palabra que su teléfono no reconoce, éste la guarda para utilizarla como una de sus opciones de palabras. Cuando llena el espacio en memoria para palabras no reconocidas, su teléfono borra las palabras más antiguas para agregar nuevas palabras.

Uso del método numérico

En una pantalla de ingreso de texto, oprima  para cambiar los métodos de ingreso hasta que vea el indicador **123** (numérico).

Oprima las teclas correspondientes del teclado para ingresar los números que desea. Cuando termine de

ingresar números, oprima  para cambiar a otro método de ingreso.

Uso del método símbolo

En una pantalla de ingreso de texto, oprima  para cambiar los métodos de ingreso hasta que vea el indicador  (símbolo).

Oprima	Para
1 teclas del teclado (oprima una vez por símbolo)	mostrar posibles combinaciones de símbolos en la parte inferior de la pantalla
2  izquierda o derecha	resaltar la combinación que desea
3 SELECR ()	bloquear una combinación resaltada Puede oprimir teclas del teclado para agregar más símbolos al final de la combinación.
	ingresar la combinación resaltada



Tabla de símbolos

Use esta tabla como guía para ingresar caracteres con el método símbolo.

	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ¿ ¡ % £ \$ ¥ ¤ € + x * / \ [] = > < # §
	@ _ \
	/ : ;
	" & '
	() [] { }
	¿ ¡ ~
	< > =
	\$ £ ¥ ¤ €
	# % *
	+ - x * / \ = > < # §
	<i>ingresar un espacio (mantener oprimido para ingresar un retorno)</i>
	<i>cambiar el método de ingreso de texto (mantener oprimida para predeterminado)</i>

Nota: Esta tabla puede no reflejar el conjunto exacto de caracteres disponible en el teléfono. En un editor URL,  muestra primero los caracteres comunes para ese editor.

Borrado de letras y palabras

Coloque el cursor a la derecha del texto que desee borrar y luego:

Acción

Oprima  para borrar una letra a la vez.

Mantenga oprimido  para borrar el mensaje completo.

Uso de la pantalla externa

Cuando la solapa está cerrada, puede usar la pantalla externa para lo siguiente:

- Ver hora, fecha e información de estado del teléfono.
- Leer mensajes que le notifiquen las llamadas entrantes y otros eventos.
- Usar la pantalla externa como visor cuando toma un autorretrato con la cámara del teléfono.
- Cuando usa un audífono Bluetooth para reconocimiento de voz, ve los comandos de marcación activado por voz y otras informaciones de estado.

Programación de un estilo de alerta del teléfono

Oprima	Para
1 botones de volumen	desplazarse a Estilo





	Oprima	Para
2	tecla altavoz	seleccionar un estilo de alerta
3	botones de volumen	regresar a la pantalla de inicio

Devolver una llamada no contestada

Su teléfono mantiene un registro de sus llamadas no contestadas y muestra **X Llams perdidas** en la pantalla externa.

	Oprima	Para
1	tecla altavoz	ver la lista de llamadas recibidas
2	botones de volumen	seleccionar una llamada para devolverla
3	tecla altavoz	realizar la llamada

Nota: Debido a que el micrófono y el auricular no están disponibles cuando el teléfono está cerrado, debe usar un audífono u otro dispositivo a manos libres con esta función.

Uso de una tarjeta de memoria removable

Nota: Vea la página 115 para obtener instrucciones acerca de cómo insertar y sacar una tarjeta de memoria.

Nota: Antes de usar la tarjeta, debe darle formato.

Puede usar la tarjeta de memoria removible opcional u otro dispositivo de almacenamiento con el teléfono para almacenar objetos multimedia adicionales tales como fotografías, video clips y sonidos.

Administración de una tarjeta de memoria

Para administrar una tarjeta de memoria inserta:

Localización de funciones



> Programación

> Estado del tel

> Dispositivos de almacenamiento



Oprima	Para
1 	desplazarse a la tarjeta de memoria
	Nota: La memoria del teléfono siempre aparece al final.
2 DETALLES 	ver información de la tarjeta de memoria
o	
	abrir el menú Dispositivo de almacenamiento para realizar otros procedimientos (vea la siguiente tabla)

El menú **Dispositivo de almacenamiento** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Cambiar de nombre	Cambiar nombre a la tarjeta de memoria.
Formato	Dar formato a la tarjeta de memoria.



Almacenamiento de objetos multimedia

Cuando se inserta una tarjeta de memoria en su teléfono, éste le indica que especifique un dispositivo de almacenamiento cada vez que almacena un objeto multimedia.

Vista de contenido de la tarjeta de memoria

Para ver el contenido de una tarjeta de memoria inserta:

Localización de funciones



> **Galería de medios**

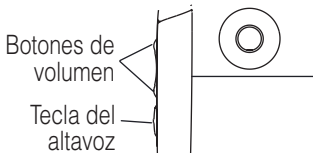
Acción

- 1 Desplácese y seleccione el tipo de objeto multimedia deseado (**Imágenes**, **Sonidos** o **Videos**).
- 2 Oprima  para abrir el menú para el objeto multimedia seleccionado.
- 3 Desplácese y seleccione **Cambiar dispositivo de almacenamiento**.
- 4 Desplácese y seleccione **MMC**.

Uso del altavoz de manos libres

Al activar el altavoz integrado del manos libres del teléfono, podrá hablar con la otra persona sin sostener el teléfono junto a la oreja.

Mantenga oprimida la tecla altavoz para encender y apagar el manos libres durante una llamada. Una alerta de audio baja confirma la activación o desactivación.



Cuando se activa el manos libres, el teléfono muestra **Altavoz activado** en la pantalla de inicio. El altavoz de manos libres permanece activado hasta que oprima la tecla altavoz activado nuevamente o apague el teléfono.

Nota: El altavoz del manos libres se desactiva cuando conecta el teléfono a un equipo manos libres para vehículo o a un accesorio de audífonos.

Cambio de un código, PIN o contraseña

El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como 1234 y el código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 000000. Es posible que su proveedor de servicio reinicie estos códigos antes de que usted reciba su teléfono.



Si el proveedor de servicio **no** ha reiniciado estos códigos, recomendamos cambiarlos para evitar que otros puedan acceder a su información personal. El código de desbloqueo debe contener cuatro dígitos y el código de seguridad debe contener seis dígitos.

Para cambiar un código o contraseña:

**Localización de
funciones**



**> Programación > Seguridad
> Contraseñas nvas**



Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Puede bloquear el teléfono manualmente o programarlo para que se bloquee en forma automática cada vez que lo apague.

Para usar un teléfono bloqueado, debe ingresar el código de desbloqueo. Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar.**

Puede efectuar llamadas de emergencia con el teléfono, aun cuando esté bloqueado (vea la página 179).

Bloqueo manual del teléfono

**Localización de
funciones**



**> Programación > Seguridad
> Bloq de teléfono
> Bloquear ahora**

Oprima	Para
1 teclas correspondientes del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2 OK (OK)	bloquear el teléfono

Desbloqueo del teléfono

Consejo: El código de desbloqueo del teléfono está programado originalmente en 1234. Muchos proveedores de servicio reinician el código de desbloqueo a los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

En la instrucción **Ingrese cód desbloq:**

Oprima	Para
1 teclas correspondientes del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2 OK (OK)	desbloquear el teléfono

Programación del teléfono para que se bloquee automáticamente

Puede programar el teléfono para que se bloquee cada vez que lo apague:

Localización de funciones

 > Programación > Seguridad
 > Bloq de teléfono
 > Bloq auto > encendido





	Oprima	Para
1	teclas correspondientes del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2	OK ()	activar bloqueo automático

En caso de olvidar un código, PIN o contraseña

Nota: El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como 1234 y el código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 000000. Muchos proveedores de servicio reinician el código de desbloqueo en los últimos cuatro dígitos de su número telefónico antes de que usted reciba el teléfono.

Si olvida el código de desbloqueo, intente con 1234 o los últimos 4 dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, haga lo siguiente en la instrucción

Ingrese cód desbloq:

	Oprima	Para
1		mostrar la pantalla de omisión de código de desbloqueo
2	teclas correspondientes del teclado	ingresar el código de seguridad
3	OK ()	enviar el código de seguridad

Si olvida su código de seguridad o contraseña de bloqueo de llamada, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Uso del directorio telefónico

Esta sección describe brevemente la operación básica del directorio.

Almacenamiento de un registro del directorio telefónico

Se requiere un número telefónico o dirección de email para un ingreso del directorio telefónico. Cualquier otra información es opcional.

Atajo: Escriba un número telefónico en la pantalla en reposo y luego oprima **ALMACNR** () para crear un registro del directorio telefónico con el número en el campo **Núm.** Vaya directamente al paso 3 para continuar.

Ingreso de información

Localización de funciones

 > Directorio
> [Ingreso nuevo]

Oprima	Para
1 	desplazarse a Número telefónico o Dirección email
2 SELECR ()	seleccionar el tipo de ingreso
3 CAMBIAR ()	seleccionar Nombre





Oprima	Para
4 teclas correspondientes del teclado	ingresar un nombre
5 OK (OK)	almacenar el nombre
6 CAMBIAR (OK)	seleccionar Categoría
7 (OK)	desplazarse a la categoría a la que desea asignar el ingreso (Negocios, Personal, General, VIP) o a una que cree
8 SELECR (OK)	seleccionar la categoría
9 CAMBIAR (OK)	seleccionar Núm. o Email
10 teclas correspondientes del teclado	ingrese el número telefónico o la dirección de correo electrónico (con un máximo de 32 caracteres) Consejo: Puede almacenar un código PIN con el número telefónico, (vea la página 166).
11 OK (OK)	almacenar el número telefónico o la dirección de correo electrónico
12 CAMBIAR (OK)	seleccionar Tipo Nota: Esta opción no está disponible para registros de email.
13 (OK)	desplazarse al tipo de número

Oprima	Para
14 SELECR (↵)	seleccionar el tipo de número
15 ⏮	desplazarse a Marcado rápido
16 OK (↵)	asignar el siguiente número de marcado rápido disponible al registro del directorio
o	
CAMBIAR (↵), teclas, luego OK (↵)	ingresar un número de marcado rápido diferente
17 CAMBIAR (↵)	seleccionar Iden de timbre si desea asignar una alerta de timbre distintiva para el número telefónico El teléfono usa la alerta para notificarle cuando reciba una llamada desde este número telefónico.
18 ⏮	desplazarse a la alerta que desea
19 SELECR (↵)	almacenar la alerta de iden de timbre





Oprima	Para
20 CAMBIAR (☎)	seleccionar Imagen si desea asignar una imagen para que aparezca cuando seleccione un ingreso
21 SELECR (☎)	seleccionar MÁS si desea crear otro registro bajo el mismo Nombre Debe usar un identificador Tipo distinto para cada número.

Término de registro del directorio telefónico

Cuando haya terminado de agregar información a un ingreso del directorio telefónico:

Oprima	Para
OK (☎)	almacenar el registro

Almacenamiento de un código PIN con el número telefónico

Puede almacenar un código PIN con el número telefónico para llamadas que requieran dígitos adicionales (por ejemplo, para realizar una llamada con tarjeta de llamadas o para recuperar mensajes de correo de voz o de contestadora automática). Ingrese uno o más de los siguientes caracteres en la secuencia de marcación para

asegurarse de que el número se marque y conecte adecuadamente:

Oprima	Para
 > Ingreso pausa	ingresar un caracter p (pausa) El teléfono marca los dígitos anteriores, espera a que se conecte la llamada y luego envía el o los dígitos restantes. Si su red no reconoce el primer caracter de pausa, intente dos (pp).
 > Ingreso espera	ingresar un caracter w (espera) El teléfono marca los dígitos anteriores, espera a que se conecte la llamada y luego pide confirmación antes de enviar el o los dígitos restantes.
 > Ingreso 'n'	ingresar un caracter n (número) El teléfono pide un número antes de marcar la llamada. El número que ingresa se inserta en la secuencia de marcado en lugar del caracter n



Nota: Puede almacenar un máximo de 32 dígitos por número. Cada carácter se cuenta como un dígito.

Marcación de un número

Oprima  > **Ingreso de** > *Directorio para llamar*.

Realización de una llamada usando marcación por nombre



La marcación por nombre permite marcar cualquier ingreso de su directorio, diciendo el nombre del ingreso. Con la marcación por nombre, no tiene que entrenar el teléfono para reconocer la voz.

Acción

- 1 Oprima y suelte el botón de voz del lado derecho del teléfono.

El teléfono muestra **Diga un comando** y reproduce la misma instrucción en voz alta.

- 2 Diga “Marcar por nombre”.

- 3 Cuando se le indique, diga el nombre completo del ingreso del directorio, el nombre y el apellido.

- 4 Si el ingreso incluye más de un número telefónico (por ejemplo, un número de trabajo y un número celular), el teléfono le pregunta **Qué número** y muestra las opciones posibles.

Especifique el número deseado, diciendo una de las opciones de la lista.

El teléfono marca el número solicitado.

Realización de una llamada con marcación digital avanzada

La marcación por voz avanzada le permite hacer una llamada diciendo un número de teléfono. Para obtener instrucciones acerca del uso de esta función, vea la página 194.

Orden de ingresos del directorio

Oprima  > **Directorio** > **Config** > **Ordenar por**, luego seleccione si desea ordenar la lista del directorio por **Nombre**, **Núm ráp.** o **Nombre de voz**.

Al ordenar por nombre, podrá ver **Todos** los números o sólo el número **Primario** para cada nombre. Para programar el número primario para un nombre, vea la página 192.

Visualización de ingresos por categoría

Oprima  > **Directorio**, oprima  > **Categorías**, luego seleccione si desea ver **Todos** los ingresos, ingresos en una categoría predefinida (**Negocios**, **Personal**, **General**, **VIP**) o ingresos en una categoría creada por usted.

Para programar la categoría para un ingreso del directorio, vea la página 164.



Programación del teléfono

Almacenamiento de su nombre y número telefónico



Para guardar o editar su información de nombre y número de teléfono en su teléfono:

Localización de funciones



> Programación > Estado del tel
> Mi número de tel

Atajo: Oprima   en la pantalla de inicio para editar el nombre y el número de teléfono.

Si no sabe su número de teléfono, póngase en contacto con su proveedor de servicio. Para ver su número de teléfono desde la pantalla de inicio o durante una llamada, vea la página 123.

Programación de un estilo de alerta

El teléfono timbra o vibra para avisarle que tiene una llamada u otro evento. Este timbre o vibración se llama *alerta*.

Puede seleccionar uno de los 5 estilos diferentes de alerta. El indicador de estilo de timbre en pantalla muestra el estilo de alerta actual (vea las páginas 138 y 140).

Para programar un estilo de alerta:

Localización de funciones

 > Programación
> Estilo de timbre > Estilo

Oprima	Para
1 	desplazarse al estilo de alerta
2 SELECR ()	seleccionar el estilo de alerta

Cada estilo de alerta contiene una programación para alertas de eventos específicos, Idem de timbre y volumen de timbre y de teclado. Para cambiar estas programaciones, oprima  > Programación > Estilos de alerta > *Estilo Detalle*  > Programación > Estilos de timbre > *Estilo Detalle*.

Programación de opciones para contestar

Puede utilizar métodos adicionales y alternativos para contestar una llamada entrante.

Multitecla	contestar oprimiendo cualquier tecla
Contesta al abrir	contestar abriendo la solapa



Para activar o desactivar una opción para contestar:

Localización de funciones



> **Programación**
> **Config en llam**
> **Opc para contestar**

Oprima	Para
1 	desplazarse hasta la Multitecla o Contesta al abrir
2 CAMBIAR ()	seleccionar la opción
3 	desplazarse a Encendido o Apagado
4 SELECR ()	confirmar la programación

Programación de una imagen de fondo

Programe una foto, imagen o animación como imagen de fondo en la pantalla de inicio del teléfono.

Localización de funciones



> **Programación**
> **Personalizar** > **Fondo**

Oprima	Para
1 	desplazarse a Imagen
2 CAMBIAR ()	abrir el proyector de imagen
3  arriba o abajo	desplazarse a una imagen/animación
	Desplazarse a (Ningún) para desactivar la imagen de fondo.

Oprima	Para
4 SELECR (👉)	seleccionar la imagen
5 (⬅️)	desplazarse a Esquema
6 CAMBIAR (👉)	ajustar el esquema de imagen
7 (⬅️)	desplazarse a Centrar , Mosaico o Pantalla completa
	Centrar coloca la imagen en el centro de la pantalla.
	Mosaico llena la pantalla con copias adyacentes de la imagen.
	Pantalla completa cambia el tamaño de la imagen, si fuera necesario, para llenar la pantalla.
8 SELECR (👉)	confirmar la programación de esquema
9 ATRÁS (👈)	guardar programación de fondo

Programación de una imagen de protector de pantalla

Programe una foto, imagen o animación como imagen de protector de pantalla.

La imagen de protector de pantalla aparece cuando se abre la solapa y no se detecta actividad durante cierto tiempo. La imagen se encoge para ajustarse a la pantalla,



si fuera necesario. La animación se repite durante un minuto y luego aparece su primer marco.

Consejo: Apague el protector de pantalla para aumentar la vida útil de la batería.

Localización de funciones



> Programación > Personalizar
> Protector de pantalla

Oprima	Para
1	desplazarse a Imagen
2 CAMBIAR	abrir el proyector de imagen
3 arriba o abajo	desplazarse a una imagen/animación
	Desplazarse a (Ningún) para desactivar la imagen de protector de pantalla.
4 SELECR	seleccionar la imagen
5	desplazarse a Retraso
6 CAMBIAR	programar el intervalo de retraso
7	desplazarse al intervalo de inactividad que activa el protector de pantalla
8 SELECR	confirmar la programación de retraso
9 ATRÁS	guardar programación de protector de pantalla

Programación del brillo de la pantalla

Localización de funciones



> Programación
> Config inicial > Brillo

Programación de contraste de pantalla

Localización de funciones



> Programación
> Config inicial
> Prog de contraste

Ajuste de la luz de fondo

Programe la cantidad de tiempo que permanece encendida la luz de fondo de la pantalla y teclado o apagar la luz de fondo para extender la vida útil de la batería.

Localización de funciones



> Programación
> Config inicial
> Luz de fondo

Ocultar o mostrar información de ubicación



Su teléfono puede usar la función de *información de ubicación automática* (ALI) para indicarle a la red cuál es su ubicación física.



Cuando la función ALI se programa en **Ubicación activada**, el teléfono muestra el indicador  (ALI activada). Los servicios pueden usar su ubicación conocida para proporcionar información útil (por ejemplo, indicaciones viales o la ubicación del banco más cercano). Cuando la red o el servicio soliciten su ubicación, el teléfono se la pide. Puede negarse a dar esta información.

Cuando la función ALI esta programada en **Sólo 911**, el teléfono muestra el indicador  (ALI desactivada) y no envía información acerca de la ubicación, a menos que llame al teléfono de emergencia (911, por ejemplo).

Localización de funciones



> Programación > Ubicación

Oprima	Para
1 	desplazarse a Ubicación activada o Sólo 911
2 SELECR ()	seleccionar la programación

Conservación de la carga de la batería

Algunas redes y teléfonos incluyen una programación de ahorro de batería para prolongar la vida útil de la batería. Cuando esta función se activa, su teléfono apaga automáticamente la luz de fondo del teclado si detecta que hay suficiente luz natural.

Localización de funciones



> Programación
> Config inicial > Ahorro bat

Funciones de llamada

Para obtener instrucciones básicas sobre cómo realizar y contestar llamadas, vea la página 15.

Cambio de la línea activa



Cambiar la línea de teléfono activa para realizar y recibir llamadas desde su otro número de teléfono.

Localización de funciones



> Programación > Info del teléfono
> Línea activa

Remarcado de un número

Oprima	Para
1	ver la lista de llamadas hechas
2	desplazarse al ingreso al que desea llamar
3	remarcar el número

Uso del remarcado automático



Cuando recibe una señal de ocupado, su teléfono muestra **Llamada falló, número ocupado**.

Con la remarcación automática, su teléfono volverá a marcar el número durante cuatro minutos.



Cuando se procesa la llamada, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcación exitosa** y luego conecta la llamada.

Debe activar el remarcado automático para usar esta función. Para activar o desactivar el remarcado automático:

Localización de funciones



> Programación > Config inicial
> Remarcado auto

Cuando esté desactivado el remarcado automático, puede activar esta función manualmente para remarcar un número de teléfono. Cuando escuche una señal de ocupado rápida y vea **Llamada falló**:

Oprima	Para
 o REINTEN ()	activar el remarcado automático

Desactivación de una alerta de llamada



Puede desactivar la alerta de llamada entrante de su teléfono antes de contestar la llamada.

Oprima	Para
cualquiera de los botones de volumen	desactivar la alerta

Llamada a un número de emergencia

Su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia, como el 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado.

Nota: Los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, a veces, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

	Oprima	Para
1	teclas correspondientes del teclado	marcar el número de emergencia
2		llamar al número de emergencia

Visualización de llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de las llamadas recientemente recibidas y hechas, incluso si las llamadas no se conectaron. Las listas se ordenan del registros más nuevo al más antiguo. Los ingresos más antiguos se borran a medida que se agregan ingresos nuevos.



Atajo: Oprima  en la pantalla de inicio para ver la lista de llamadas hechas.

Localización de funciones

 > Llams recientes

Oprima	Para
1 	desplazarse a Llams recibidas o Llams hechas
2 SELECR ()	seleccionar la lista
3 	desplazarse a un registro Nota: ✓ significa que la llamada se conectó.
4 	llamar al número del ingreso Consejo: Mantenga oprimida  durante dos segundos para enviar el número como tonos DTMF durante una llamada.
 VER ()	ver detalles de ingreso
 	abra el Menú últ llams para realizar diversas acciones en el ingreso



El **Menú últ llams** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Almacenar	Crea un ingreso en el directorio telefónico con el número en el campo Núm.
Borrar	Borra el ingreso.
Borrar todo	Borrar todos los ingresos en la lista.
Ocultar ID/ Mostrar ID	Ocultar o muestra su identificación de llamada para la siguiente llamada.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo A.
Agregar dígitos	Agrega dígitos después del número.
Agregar número	Agrega un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes.

Devolución de una llamada no contestada

Su teléfono mantiene un registro de sus llamadas no contestadas y muestra:

- el indicador  (llamada perdida)
- **X Llams perdidas**, donde **X** es el número de llamadas perdidas



Oprima	Para
1 VER (📞)	ver la lista de llamadas recibidas
2 (📞)	seleccionar una llamada para devolverla
3 (📞)	realizar la llamada

Uso de los apuntes

El juego de dígitos más recientes que ingresó se almacena en la memoria de *apuntes* del teléfono. Este puede ser un número de teléfono al que llamó o un número que ingresó, pero al que no llamó. Para recuperar el número almacenado en los apuntes:

Localización de funciones

(📞) > Llams recents > Apuntes

Oprima	Para
(📞)	llamar al número
0	
(📞)	abrir el Menú de marcación para agregar un número o insertar un carácter especial
0	
ALMACNR (📞)	crear un ingreso en el directorio telefónico con el número en el campo Núm.



Adición de un número

Cuando marque (con dígitos visibles en la pantalla):

Oprima	Para
 > Agregar número	agregar un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes

Llamada con marcación rápida

A cada ingreso que almacene en su directorio telefónico se le asigna un número único de *marcado rápido*.

Consejo: Para ver el número de marcación rápida de un ingreso, oprima  > **Directorio**, desplácese hasta el ingreso y oprima **VER** (.

Para llamar a un registro del directorio telefónico mediante marcación rápida:

	Oprima	Para
1	teclas correspondientes del teclado	escribir el número de marcación rápida para el registro que desea llamar
2		enviar el número
3		llamar al registro

Llamada con marcación con una sola tecla

Para llamar a los ingresos 1 a 9 del directorio telefónico, mantenga oprimido el número de marcación rápida de un dígito durante un segundo.



Uso de correo de voz



Los mensajes de correo de voz que recibe se almacenan en la red. Para escuchar sus mensajes, debe llamar al número telefónico que corresponda a su correo de voz.

Nota: Su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca de la utilización de esta función.

Reproducción de mensajes de correo de voz

Localización de funciones

 > Mensajes > Correo de voz
> LLAMAR

El teléfono llama a su número de correo de voz. Si no hay un número de correo de voz almacenado, el teléfono le solicita que guarde uno.

Consejo: Asimismo, su proveedor de servicio puede almacenar su número de correo de voz como el número 1 de los ingresos del directorio telefónico. De ser así, puede mantener oprimido el  para llamar a su número de correo de voz.

Recepción de mensajes de correo de voz

Cuando recibe un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador  (mensaje de correo de voz) y una notificación de **Correo de voz nvo.**

Oprima

Para

LLAMAR 

escuchar el mensaje



El teléfono llama a su número de correo de voz. Si no hay un número de correo de voz almacenado, el teléfono le solicita que guarde uno.

Almacenamiento de su número de correo de voz

De ser necesario, utilice el siguiente procedimiento para almacenar su número de teléfono de correo de voz en su teléfono. Por lo general, esto ya ha sido realizado por su proveedor de servicio.

Localización de funciones

-  > Mensajes
- > Prog de mensajes
- > Núm de correo de voz.

Oprima	Para
1 teclas correspondientes del teclado	ingresar su número de correo de voz
2 OK 	guardar el número

Puesta en espera de una llamada

Oprima	Para
ESPERA  (si está disponible) o  > Espera	poner la llamada en espera

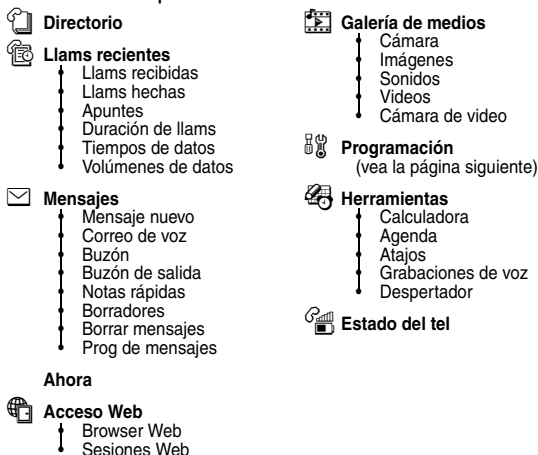


Funciones del teléfono

Esta sección le ayuda a localizar funciones en su teléfono que no están descritas en detalle en esta guía.

Menú principal

Ésta es la disposición estándar del menú principal. La **organización del menú y los nombres de funciones pueden variar en su teléfono**. Puede que no todas las funciones estén disponibles en el teléfono.



Menú Programación



Estilo de timbre

- ↑ Estilo
- ↓ Estilo Detalle



Personalizar

- ↑ Pantalla de inicio
- ↑ Menú principal
- ↑ Config de marcado por voz
- ↑ Estilo de color
- ↑ Saludo
- ↑ Fondo
- ↑ Protector de pantalla
- ↑ Programación de sonido



Config en llam

- ↑ Cron en llamada
- ↑ Opc para contestar
- ↓ Alerta msj



Seguridad

- ↑ Bloq de teléfono
- ↑ Bloq de funciones
- ↑ Restringir llams
- ↓ Contraseñas nvas



Config inicial

- ↑ Hora y fecha
- ↑ Altavoz
- ↑ Marcar PIN auto
- ↑ Remarcado auto
- ↑ Luz de fondo
- ↑ Configuración TTY
- ↑ Desplazar
- ↑ Idioma
- ↑ Ahorro bat
- ↑ Contraste
- ↑ Brillo
- ↑ DTMF
- ↑ Guión
- ↑ Reinicio General
- ↑ Borrado General



Red



Prog. para auto



Audífono



Ubicación



Conexión

- ↑ Enlace Bluetooth
- ↓ Llamada entrante



Estado del tel

- ↑ Mi tel tel
- ↑ Línea activa
- ↑ Medidor de bat
- ↑ Dispositivos de almacenamiento
- ↓ Otra información

Atajos

Cambiar alerta de timbre:

Abra la solapa, oprima el botón del volumen para disminuir el volumen, cambie a alerta de vibración y luego a alerta silenciosa. Oprima el botón para subir el volumen para reiniciar la alerta de timbre y aumentar el volumen.

Mostrar mi número de teléfono:

Oprima   (en la pantalla de inicio).

Ir a la lista de llamadas hechas:

Oprima  (en la pantalla de inicio).

Salir del sistema de menús:

Oprima .



Funciones de llamada

Función	Descripción
Conferencia	Durante una llamada:  > Espera, marque el siguiente número, oprima , oprima ENLACE (). 
Restringir llams	Restricción de llamadas salientes o entrantes:  > Programación > Seguridad > Restringir llams > <i>unlock_code</i> 
Llamadas TTY	Configura su teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:  > Programación > Config inicial > Config TTY 

Mensajes

Función	Descripción
Envío de mensaje de texto	Envía un mensaje de texto:  > Mensajes > Crear msj > Nuevo mje texto 
Envío de mensaje multimedia	Envía un mensaje multimedia:  > Mensajes > Crear msj > Nuevo mje PIX 

Función	Descripción
Insertar objetos en el mensaje de texto	Al crear un mensaje de texto:  > Insertar  Función depende de red y suscripción
Uso de formatos de MMS	Abre una plantilla MMS con medios precargados:  > Mensajes > Crear msj > Plantillas PIX  Función depende de red y suscripción
Lectura de mensaje	Lea un nuevo mensaje de texto o multimedia recibido: Oprima LEER ().  Función depende de red y suscripción
Almacenamiento de objetos de mensaje	Vaya a una diapositiva de mensaje multimedia o resalte un objeto en una carta y luego:  > Almacenar  Función depende de red y suscripción
Nota rápida	Envíe o cree un mensaje de nota rápida:  > Mensajes > Notas rápidas  Función depende de red y suscripción
Mensajes enviados	Ver mensajes enviados:  > Mensajes > Buzón de salida  Función depende de red y suscripción
Mensajes recibidos	Lea mensajes recibidos:  > Mensajes > Buzón Consejo: Oprima  para realizar diversas acciones en el mensaje.  Función depende de red y suscripción



Función	Descripción
Borradores	Vea los mensajes guardados en la carpeta de borradores:  > Mensajes > Borradores
Borrar mensajes	Borra todos los mensajes o sólo mensajes del Buzón de salida o carpeta de borradores:  > Mensajes > Borrado de mensajes



Directorio telefónico

Función	Descripción
Creación de ingreso	Crea un nuevo ingreso de directorio:  > Directorio tel  > New > Número telefónico
Crear lista de correo de grupo	Crear una lista de correo de grupo como ingreso de directorio:  > Directorio tel  > Nuevo > Lista de correo
Marcación de un número	Llama a un número almacenado en el directorio:  > Directorio tel, resalte el ingreso del directorio, oprima  para llamar

Función	Descripción
Número de marcado por voz	Llama por voz a un número almacenado en el directorio: Oprima y suelte la tecla de voz, luego (en 2 segundos) diga: • “Marcación por nombre” seguido por el nombre de un ingreso de directorio telefónico O • “Marcación digital” seguido por el número al que desea llamar
Programación de ID de timbre para ingreso	Asigna una alerta de timbre distintivo a un ingreso del directorio:  > Directorio tel > <i>ingreso</i>  > Editar > Iden de timbre > CAMBIAR > <i>nombre de timbre</i>
Programación de ID de imagen para ingreso	Asigna una fotografía o una imagen al ingreso del directorio telefónico.  > Directorio tel > <i>ingreso</i>  > Editar > Imagen > CAMBIAR
Programación de vista de ID con imagen	Muestra los ingresos del directorio como lista de texto o con fotos de ID de la persona que llama:  > Directorio tel  > Config > Ver por > CAMBIAR > Lista
Programación de categoría para ingreso	Programa la categoría para un ingreso del directorio:  > Directorio tel > <i>ingreso</i>  > Editar > Categoría > CAMBIAR > <i>Nombre de categoría</i>



Función	Descripción
Programación de vista de categoría	Programa una vista de categoría de directorio:  > Directorio tel  > Categorías > <i>nombre de categoría</i>
Orden de lista de directorio	Programa el orden en que se enumeran los ingresos del directorio:  > Directorio tel  > Configuración > Ordenar por > <i>orden de clasificación</i>
Programación de número primario	Programa el número primario para un ingreso del directorio con múltiples números:  > Directorio tel > ingreso  > Programar primario > <i>número telefónico</i>
Vista de número primario o de todos los números	Programar para ver sólo números primarios o todos los números cuando se ven los ingresos:  > Directorio tel > ingreso  > Config > Ver > CAMBIAR > Todos los contactos o Contactos principales
Cambiar ingreso	Edición de un ingreso del directorio:  > Directorio tel > ingreso  > EDITAR

Función	Descripción
Borrar ingreso	Borrar ingreso del directorio telefónico:  > Directorio tel > <i>ingreso</i>  (> Borrar)
Copiar ingresos del directorio telefónico	Copiar un ingreso del directorio telefónico en otra ubicación del directorio:  > Directorio tel > <i>ingreso</i>  > Copiar Ingreso > <i>número de posición</i>
Copia varios ingresos al directorio	Copiar un ingreso del directorio telefónico en otra ubicación del directorio:  > Directorio tel > <i>ingreso</i>  > Copiar Ingresos > de(inicio): > <i>número de posición</i> > de(término): > <i>número de posición</i> > a(término): > <i>número de posición</i>

Personalización de funciones

Uso de los comandos de voz

Puede hacer llamadas y acceder a algunas opciones del menú, diciendo los comandos al teléfono.



Para acceder a los menús

Para acceder a los menús de **Mensajes**, **Programación** o **Timbre**:

Acción

- 1 Oprima y suelte el botón de voz del lado derecho del teléfono.

Nota: Si el **altavoz** no está encendido y desea activarlo, oprima **ALTAVOZ** (🔊). Luego, puede decir los comandos en voz alta y escuchar las indicaciones del teléfono.

El teléfono muestra **Decir un comando**.

- 2 Diga uno de los siguientes comandos:

Marcación por nombre, Marcación por dígito, Cámara, Correo de voz, Remarcado, Llams recibidas

Su teléfono abre el menú correspondiente o realiza la acción adecuada.

Para hacer llamadas

La marcación por voz avanzada le permite hacer una llamada diciendo un número de teléfono.

Nota: Esta función sólo reconoce números de 7, 10 y 11 dígitos. **No** digitará números de tres dígitos como el 911. Para hacer una llamada de emergencia, use el teclado del teléfono para marcar y enviar el número.

Acción

- 1 Oprima y suelte el botón de voz del lado derecho del teléfono.

El teléfono muestra **Diga un comando** y reproduce la misma instrucción en voz alta.

Acción

- 2** Diga “Marcar por dígito”.
- 3** Diga el número de teléfono cuando se le solicite.

Si el teléfono reconoce el número, lo marca.

Si el teléfono le solicita que repita el número, vuelva a decirlo. Si el número no es válido o no se reconoce, el teléfono no realiza la llamada.

Si el teléfono no reconoce el número, muestra una lista de hasta 3 números y pregunta, “¿Dijo ...?”, seguido por el primer número de la lista.

- Si el número es el correcto, diga “Sí” para marcar ese número.
○
- Si el número no es el correcto, diga “No” para pasar al siguiente número.
○
- Para seleccionar el número en forma manual, desplácese al número correcto de la lista y oprima **SELECR** (◁○▷).
-
- Para salir de la lista y repetir el número, oprima el botón de voz.

Si llega al final de la lista sin confirmar un número, el teléfono pregunta si desea intentarlo de nuevo. Diga “Sí” para decir el número nuevamente o “No” para salir sin hacer la llamada.



Consejo: Diga los números a velocidad y volumen de voz normal, pronunciando cada dígito claramente. Evite hacer pausas entre dígitos.

Para adaptar la marcación por voz avanzada a su voz

Para la mayoría de la gente, la Marcación por voz avanzada funciona bien sin programación inicial. Sin embargo, si el teléfono, con frecuencia, no puede reconocer los números correctamente cuando usa la Marcación por voz avanzada, puede mejorar sus resultados adaptándolo a su voz.

Nota: Si varias personas usan el teléfono, reinicie la Marcación por voz avanzada a su programación original antes de continuar. Esto asegura que no va a guardar su configuración sobre la de otra persona.

Adaptación de la marcación por voz avanzada a su voz

Localización de funciones



- > Programación
- > Personalizar
- > Config de marcado por voz

Acción

- 1 Desplazarse a **Adaptar dígitos**.
- 2 Oprima **OK** (⏏).
- 3 Oprima **INICIAR** (⏏).
- 4 Cuando el teléfono muestra la instrucción para que diga la primera secuencia de dígitos, espere el bip y luego repita los dígitos en tono de voz normal.

Acción

- 5 Si la grabación suena aceptable (sin errores ni ruidos de fondo), diga “Sí” u oprima **OK** ().

o

Si la grabación no es aceptable, diga “No”. Cuando se le solicite decir los dígitos nuevamente, espere el bip y, luego, vuelva a grabar los dígitos. Repita este paso hasta que se sienta satisfecho con la grabación.

- 6 Repita el proceso de grabación con cada juego de dígitos (12 en total) hasta terminar la adaptación. (El teléfono dirá “Adaptación terminada”).

Consejo: Cuando se adapta la Marcación por voz avanzada:

- Busque un lugar tranquilo para hacer la grabación.
- Espere el bip antes de comenzar a hablar.
- Hable a velocidad y volumen de voz normal, pronunciando cada dígito claramente. Evite hacer pausas entre dígitos.
- Si comete un error mientras graba una secuencia de dígitos o si un ruido inesperado arruina la grabación, vuelva a grabar esa secuencia.

Para reiniciar la Marcación por voz avanzada

Localización de funciones



> Programación
> Personalizar
> Config de marcado por voz



Oprima	Para
1 	desplazarse a Reiniciar dígitos
2 OK ()	reiniciar Marcación por voz avanzada a la configuración predeterminada de fábrica

Personalización de funciones adicionales

Función	Descripción
Alerta de timbre	Cambia la alerta del timbre para un evento:  > Programación > Estilo de timbre > <i>Estilo Detalle</i> > <i>nombre de evento</i>
Identificaciónes de timbre	Activa las alertas de timbre distintivo asignadas a los ingresos del directorio:  > Programación > Estilo de timbre > <i>Estilo Detalle</i> > Idens de timbre
Volumen de timbre	Ajusta el volumen del timbre:  > Programación > Estilos de timbre > <i>Estilo Detalle</i> > Volumen de timbre
Volumen de teclado	Programa el volumen del teclado al oprimir las teclas:  > Programación > Estilos de timbre > <i>Estilo Detalle</i> > Volumen de tecla

Función	Descripción
Recordatorios	Programa las alertas de recordatorios de mensajes de imágenes, texto o correo de voz que reciba:  > Programación > Estilos de timbre > Estilo Detalle > Recordatorios
Alertas de mensaje	Programa si recibe o no una alerta por los mensajes recibidos durante una llamada:  > Programación > Config en llamada > Alerta SMC
Saludo	Cambie el saludo que aparece al encender el teléfono:  > Programación > Personalizar > Saludo 
Mostrar texto	Programa el texto de la pantalla inicial para que quede justificada o centrada en la pantalla.  > Programación > Personalizar > Pantalla de inicio > Esquema
Vista de reloj	Muestra un reloj análogo o lectura de hora digital en la pantalla de inicio:  > Programación > Personalizar > Pantalla de inicio > Reloj



Función	Descripción
Vista menú	Muestra el menú principal como iconos gráficos con una lista de texto:  > Programación > Personalizar > Menú principal > Vista
Menú principal	Reorganiza el menú principal de su teléfono:  > Programación > Personalizar > Menú principal > Reordenar
Mostrar u ocultar los iconos del menú	Muestra u oculta los iconos de funciones del menú en la pantalla de inicio:  > Programación > Personalizar > Pantalla de inicio > Teclas > Iconos
Cambio de teclas programables	Cambia las etiquetas de las teclas variables e iconos de las funciones del menú en la pantalla de inicio:  > Programación > Personalizar > Teclas Tecla programable izquierda o Tecla programable derecha
Atajos	Crear un atajo para un elemento de menú: Resalte el elemento de menú, luego mantenga oprimida . Seleccionar un atajo:  > Herramientas > Atajos > <i>nombre de atajo</i>

Funciones de menú

Función	Descripción
Idioma	Programar idioma de menú:  > Programación > Config inicial > Idioma
Desplazar	Programa la barra resaltada para detener o dar un ciclo en las listas de menú:  > Programación > Config inicial > Desplazarse
Reinicio general	Reinicia todas las opciones <i>excepto</i> código de desbloqueo, código de seguridad y cronómetro de duración:  > Programación > Config inicial > Reinicio General
Borrado general	Reiniciar todas las opciones, <i>excepto</i> código de desbloqueo, código de seguridad, cronómetro totalizador y borrar todas las programaciones e ingresos del usuario.  > Programación > Config inicial > Borrar todo

Funciones de marcado

Función	Descripción
Marcar PIN auto	Marcación automática de un código PIN de autenticación para llamadas salientes:  > Programación > Config inicial > Marcar PIN auto



Función	Descripción
Tonos DTMF	Activar tonos DTMF:  > Programación > Config inicial > DTMF Enviar tonos DTMF durante una llamada: Oprima las teclas numéricas. Enviar números almacenados como tonos DTMF durante una llamada: Resalte un número en el directorio o en la lista de llamadas recientes, luego oprima  > Enviar timbres.

Monitoreo de llamada

El **tiempo de conexión a la red** es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al presionar . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que selecciona en su cronómetro reinicializable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para conocer la información de facturación, póngase en contacto directamente con su proveedor de servicio.

Función	Descripción
Duración de llams	Vea los cronómetros de llamadas:  > Llams recientes > Duración de llams



Función	Descripción
Cron en llamada	Vea información de hora o costo durante una llamada:  > Programación > Config en llam > Cron llamada 
Tiempos de datos	Vea los cronómetros de llamadas de datos:  > Llams recientes > Tiempos de datos 
Volúmen es de datos	Vea los medidores de volumen de datos:  > Llams recientes > Volúmenes de datos 

Funciones manos libres

Nota: El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y regulaciones sobre el uso de estos productos.

Función	Descripción
Programación de volumen de accesorio (equipo para automóvil o audífono)	Ajusta los niveles de volumen del audífono activado por Bluetooth o del accesorio del equipo para automóviles: Durante una llamada activa, oprima las teclas de volumen arriba o abajo del teléfono. 



Función	Descripción
Altavoz	Activa un altavoz externo conectado durante una llamada: Oprima el botón del audífono en el lado izquierdo del teléfono. ○ Oprima ALTAVOZ (📞) (si está disponible). ○ 📞 > Altavoz act
Contestación automática (equipo para automóvil o audífono)	Conteste automáticamente las llamadas cuando esté conectado con un equipo para automóvil o con un audífono: 📞 > Programación > Prog. para auto o Audífono > Contestación auto
Marcación por voz (audífono)	Active marcación por voz con tecla enviar/fin del audífono: 📞 > Programación > Audífono > Marcar voz
Manos libres auto (equipo para automóvil)	Enruta automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando esté conectado: 📞 > Programación > Prog. para auto > Manos libres auto



Función	Descripción
Demora en apagado (equipo para automóvil)	Programa el teléfono para que quede activado por un período después de apagar el motor del automóvil:  > Programación > Prog. para auto > Demor en apagado
Tiempo para cargador (equipo para automóvil)	Cargue el teléfono por un lapso de tiempo después de apagar el motor del automóvil:  > Programación > Prog. para auto > Tiempo para cargdr



Llamadas de datos y fax

Función	Descripción
Enviar datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo, luego realice la llamada a través de la aplicación del dispositivo.
Recibir datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo, luego conteste la llamada a través de la aplicación del dispositivo.
Voz después fax	Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número, oprima  > Menú de marcación > Voz después fax , después oprima  para realizar la llamada.



Conexiones inalámbricas Bluetooth®

Función	Descripción
Visibilidad del teléfono para otros dispositivos	Permite que un dispositivo Bluetooth desconocido descubra su teléfono:  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Encuéntreme 
Conexión a dispositivo reconocido	Conecta con un dispositivo manos libres reconocido:  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > <i>nombre del dispositivo</i> 
Desconexión de un dispositivo	Desconecta de un dispositivo: Resalte el nombre del dispositivo y oprima DESCONEC (). 
Cambio a un dispositivo durante una llamada	Permite cambiar a un audífono o equipo para automóvil durante una llamada:  > Usar Bluetooth 
Edición de propiedades de dispositivos	Edita las propiedades de un dispositivo reconocido:  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Historial de dispositivo > Editar 

Función	Descripción
Configuración de opciones Bluetooth	Configura las opciones Bluetooth del teléfono:  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración

Funciones de red

Función	Descripción
Programación de red	Ve la información de red y ajusta la programación de la red:  > Programación > Red



Funciones del organizador personal

Función	Descripción
Agregar evento a la agenda	Agregue un evento en la agenda:  > Herramientas > Agenda > <i>día</i>  > Nuevo
Ver evento de agenda	Vea o edite detalles de eventos:  > Herramientas > Agenda > <i>día</i> > <i>nombre de evento</i> :
Recordatorio evento	Ver recordatorio de evento: VER () No considerar recordatorio de evento: SALIR ()



Función	Descripción
Copia de un evento de agenda	Copia un evento de agenda para la fecha y hora:  > Herramientas > Agenda > <i>día</i> > <i>evento</i>  > Copiar
Programar alarma	Programa una alarma:  > Herramientas > Despertador
Desactivar alarma	Desactivar la alarma: Oprima DESACTIVAR () u (). Programe un retraso de 8 minutos: Oprima SNOOZE ().
Creación de una grabación de voz	Creación de una grabación de voz: Mantenga oprimida la tecla de voz, hable al parlante del teléfono, suelte la tecla de voz. Nota: La grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones.
Reproducción de una grabación de voz	Escuche una grabación de voz:  > Herramientas > Registros de voz > <i>registro de voz</i>
Calculadora	Calcule números:  > Herramientas > Calculadora

Función	Descripción
Convertidor de moneda	Convierta monedas:  > Herramientas > Calculadora  > Tipo de cambio Ingrese el tipo de cambio, oprima OK () , ingrese el monto, oprima  > Conversión de moneda.

Seguridad

Función	Descripción
Bloq de funciones	Bloquee las funciones del teléfono:  > Programación > Seguridad > Bloq de funciones

Noticias y diversión

Función	Descripción
Iniciar Micro-browser	Inicio de sesión de micro-browser  > Acceso Web > Iniciar Mobile Web 2.0 
Sesiones Web	Selecciona o crea una sesión Web:  > Acceso Web > Sesión Web 



Función	Descripción
Baja un juego o aplicación (Get It Now®)	Baja un juego o aplicación con Get It Now:  Aplicación > Get It Now > > SELECR (📄) > DESCARGAR (📄) 
Administración de imágenes	Administra imágenes y animaciones:  > Galería de medios > Imágenes 
Administrar sonidos	Administre tonos de timbre, sonidos que usted ha compuesto o bajado:  > Galería de medios > Sonidos
Administración de videoclips	Administre videoclips:  > Galería de medios > Videos

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.¹ Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,40 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 1,07 W/kg (las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).²

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 W/kg promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Índice

A

- accesorio opcional,
 - definición 114
- accesorios 114, 156, 188
- agenda 207
- alerta
 - definición 170
 - desactivar 121, 122, 178
 - descarga 189
 - programación 121, 155, 170, 198
- alerta de evento 198
- alerta de timbre
 - desactivar 121, 122, 178
 - programación 121, 122, 155, 170, 198
- alerta de timbre distintiva 198
- alerta de timbre silencioso,
 - programación 122
- alerta de vibración
 - desactivar 121, 122, 178
 - programación 121, 155, 170, 198
- alerta silenciosa,
 - programación 121, 155, 170
- almacenar una llamada 179

- altavoz
 - activación 204
 - contestación automática 204
- altavoz del manos libres 159
- animación
 - descarga 189
 - fondo 172
 - protector de pantalla 173
 - visualización 210
- apuntes 182
- atajos 187, 200
- audífono
 - accesorios, uso de 203
 - uso con pantalla externa 156

B

- batería
 - carga 119
 - indicador de nivel 140
 - instalación 118
 - prolongación de la duración de la batería 117, 174, 175, 176

bloquear
función 209
teléfono 160
Bluetooth 109, 135, 203,
206, 207
borrado general 201
borrar una llamada 179
botón de voz
marcado de un número
191
botones de volumen 120
brillo, programación 175
browser *Vea* microbrowser
buzón de salida 189

C

calculadora 208
cámara
tomar una fotografía 108,
124
caracter de espera 167
caracter de pausa 167
cargador de viaje 119
carpeta de borradores 133,
190
código de desbloqueo
cambio 159
ingreso 120, 161, 162
olvido 162
omisión 162

predeterminado 120,
159, 161, 162
código de seguridad
cambio 159
olvido 163
predeterminado 159
código PIN
almacenamiento con
ingreso del
directorio
telefónico 166

códigos
cambio 159
olvido 162
predeterminado 120,
159, 161, 162

conferencia 188
contesta al abrir 171
contestación de llamadas
122, 171
contraseñas. *Vea* códigos
contraste, pantalla 175
correo de voz 184
cronómetros 202, 203
cursor 144
cursor destellante 144

D

desbloquear
función 209
teléfono 160

despertador 208
desplazamiento, menú 201
directorio telefónico
 adición de 2 números
 181, 183
 almacenamiento de un
 registro 163, 190
 borrado de un ingreso
 193
 categoría del ingreso 191
 creación de un ingreso
 163
 edición de un ingreso
 192
 ID de llamada con
 fotografía 109
 iden de timbre 191, 198
 iden de timbre, definición
 165
 iden de timbre,
 programación 165
 lista de correo de grupo
 190
 marcación por voz 191
 marcado con 1 tecla 183
 marcado de un número
 190
 número de marcación
 rápida 165, 183
 número primario,
 programación 192

número, almacenamiento
 163
orden de ingresos 169,
 192
vistas por categoría 169,
 192
dispositivo TTY 188

E

email
 borrador 133
equipo para automóvil 203

F

finalización de llamadas
 121, 122
fondo 172
fotografía
 descarga 189
 envío 108, 124
 ID de llamada con
 fotografía 109
 tomar 108, 124
Función Mostrar ID 181
Función Ocultar ID 181
función opcional, definición
 114
función, bloquear y
 desbloquear 209

G

grabación de voz 208

I

ID de llamada 109, 181

ID de llamada con fotografía
109

iden de timbre

activado/desactivado 198

definición 165

programación 191

programación para

registro del

directorio

telefónico 165

idioma, programación 201

imagen

descarga 189

fondo 172

protector de pantalla 173

visualización 210

indicador de alerta

silenciosa 140

indicador de caracter de

texto 146, 147

indicador de intensidad de

la señal 139

indicador de llamada

perdida 181

indicador de mensaje 139

indicador de mensaje de
correo de voz 139,
184

indicador de mensaje en
espera 134

Indicador de servicio AGPS
140

indicador de transmisión
139

indicador de ubicación 140

indicador del método de
ingreso de texto 139,
146, 147

indicador roam (usuario
visitante) 139

indicadores

alerta de timbre 140

alerta de timbre alto 140

alerta de timbre bajo 140

alerta de timbre y
vibración 140

alerta de vibración 140

alerta silenciosa 140

ALI 176

caracter de texto 146,
147

intensidad de la señal
139

llamada perdida 181

mensaje 139

mensaje de correo de voz
139, 184

- indicadores (siguiente)
 - mensaje en espera 134
 - método de ingreso de texto 139, 146, 147
 - nivel de batería 140
 - roam 139
 - Servicio AGPS 140
 - transmisión 139
 - ubicación 140
- indicadores ALI 176
- indicadores de alerta de timbre 140
- información de ubicación automática
 - envío 175
- ingreso de texto con método tap 147
- ingreso de texto predictivo 150

L

- lista de llamadas hechas 179
- lista de llamadas recibidas 179
- llamada
 - agregar dígitos después del número de teléfono 181

- alerta, desactivar 121, 122, 178
- alerta, programación 121, 155, 170, 198
- almacenamiento 179
- altavoz 204
- altavoz del manos libres 159
- borrado 179
- contestación 122
- cronómetros 202, 203
- espera 185
- finalización 121, 122
- lista de llamadas hechas 179
- lista de llamadas recibidas 179
- llamada no contestada 156, 181
- llamadas recientes 179
- Marcación por voz avanzada 194
- marcado 121
- número de emergencia 179
- opciones para contestar 171
- realización 121
- recepción 122
- tarjeta de llamadas 166
- llamada con tarjeta de llamadas 166

llamada de datos 205
cronómetros 203
medidores de volumen
203

llamada de fax 205

llamadas recientes 179

luz de fondo 175

M

marcación por voz

Marcación por voz
avanzada 194

Marcación por voz
avanzada 194

marcado con 1 tecla
uso 183

marcado de un número 121

marcado por voz 191, 204

marcado rápido 183
cambio de número 165

mayúsculas, cambio 146

mensaje

alertas 199

borrado 190

borradores 190

buzón de salida 189

estado 189

formato de MMS 189

lectura 189

mensaje multimedia 188

MMS, definición 131

nota rápida 189

recepción 109

recordatorios, activado/
desactivado 199

texto 109, 188, 189

Mensaje Altavoz activado
159

mensaje Batería baja 140

mensaje de Llamadas
perdidas 156, 181

mensaje Ingrese cód
desbloq 161, 162

mensaje Llamada falló,
número ocupado
177

mensaje multimedia

envío 131, 188

recepción 134

menú

cíclico 201

desplazarse 201

iconos, conversión a texto
200

iconos, mostrar u ocultar
200

idioma, programación
201

ingreso de texto 144

listas 143

navegación 141

personalización 200

- menú (siguiente)
 - reorganización de funciones 200
 - uso de funciones 143
 - ver, cambiar 200
- método de ingreso de texto
 - configuración 145
 - seleccionar 145
- método de ingreso de texto
 - primario 145
 - secundario 145
- mi número telefónico 123, 170, 187
- microbrowser
 - configuración de browser 209
 - sesiones Web 209
 - uso 209
- MMS. *Vea mensaje*

N

- nota rápida 189
- número
 - almacenamiento de su número 170
 - visualización de su número 123, 187
- número de emergencia 179
- número telefónico

- adición de 2 números 181, 183
- agregar dígitos después 181
- almacenamiento de su número 170
- almacenamiento en el directorio telefónico 163, 190
- remarcado 177
- visualización de su número 123, 187
- números, ingreso 152

P

- páginas Web 209
- pantalla
 - brillo 175
 - contraste 175
 - idioma 201
 - luz de fondo 175
 - personalización 200
 - saludo 199
- pantalla de inicio 138
- pantalla externa 155
- personalización del menú 200
- poner una llamada en espera 185
- programación de red 207

protector de pantalla 173

R

realización de llamadas

121

recordatorios

activado/desactivado 199

reinicio general 201

remarcado automático 177

remarcar

número ocupado 177

remarcado automático

177

S

saludo 199

servicio de mensajería

multimedia. *Vea*

mensaje

sesiones Web 209

símbolos, ingreso 153

software iTAP 150

solapa

contesta al abrir 122, 171

pantalla externa 155

protector de pantalla 173

sonido

administración 210

descarga 189

T

tabla de caracteres 149

tabla de símbolos 154

tecla

control de volumen 120

encender 120

enviar 121, 122, 180

fin 121, 122

menú 142

navegación de cinco

direcciones 141

tecla programable

derecha 138

tecla programable

izquierda 138

tecla de encendido 120

tecla de menú 142

tecla de navegación de

cinco direcciones

141

tecla enviar 121, 122, 180

tecla fin 121, 122

tecla programable derecha

funciones 138

tecla programable izquierda

funciones 138

teclado

contestar llamadas 171

volumen, programación

198

- teclas programables
 - funciones 138
- teléfono
 - alerta, desactivar 121, 122, 178
 - alerta, programación 121, 155, 170, 198
 - bloqueo 160
 - borrar información
 - almacenada 201
 - código de desbloqueo 159
 - código de seguridad 159
 - códigos 159
 - desbloqueo 120, 160, 161, 162
 - idioma, programación 201
 - información de ubicación
 - automática 175
 - opciones para contestar 171
 - programación de red 207
 - reiniciar todas las
 - opciones 201
 - solapa 122
 - teclado, contestar
 - llamadas 171
 - ubicación 175
- texto 146
 - cursor destellante 144
 - ingreso 144

- ingreso de texto
 - predictivo con software iTAP 150
- método de ingreso,
 - configuración 145
- método de ingreso,
 - selección 145
- método numérico 152
- método símbolo 153
- método tap 147
- tabla de caracteres 149
- tabla de símbolos 154
- tiempo de espera, aumento 174, 175
- tono de timbre
 - administración 210
- descarga 189
- tonos DTMF
 - activación 202
 - envío 180, 202

U

- ubicación, envío a la red 175
- uso de manos libres 203

V

- videoclip
 - administración 210
 - reproducción 109, 128
- vObject, definición 134

volumen
 auricular 120
 teclado 198
 timbre 121, 198
volumen de timbre,
 programación 121,
 198
volumen del auricular 120

U.S. patent Re. 34,976

motorola.com



MOTOROLA

***IMPORTANTE INFORMACIÓN
LEGAL Y DE SEGURIDAD>***

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores u otros medios. Las leyes de los Estados Unidos y otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, de hecho o de ningún otro modo una licencia de los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola o ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido

Información general y de seguridad.	4
Información al consumidor proporcionada por la FDA acerca de los teléfonos inalámbricos	11
Garantía para los Estados Unidos	17
Registro del producto	24
Garantías de la ley de exportaciones.	24
Interferencias por señales de RF	24
Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables	25
Consejos de seguridad de CTIA	27

Información general y de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE UNA OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE. LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO.

La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de diciembre de 2002.

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

El teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el teléfono, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia que transmite el teléfono.

El teléfono Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto a la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del teléfono y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones que corresponden, respete siempre los siguientes procedimientos:

Cuidado de la antena externa

Utilice sólo la antena provista o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones a las antenas o los accesorios para antenas no autorizados podrían dañar el teléfono.

NO toque la antena cuando el teléfono esté en uso. El tocar la antena afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario. Además, el uso de antenas

no autorizadas puede provocar el no cumplimiento de las exigencias de regulación locales de su país.

Funcionamiento del teléfono

Cuando realice o reciba una llamada, tome el teléfono como tomaría una unidad convencional.

Uso sobre el cuerpo

Para mantener la conformidad con las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF, si va a llevar consigo una unidad en funcionamiento, coloque siempre el teléfono en un broche, soporte, portatéfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola para este producto. Es posible que el uso de accesorios no aprobados por Motorola exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si usted no utiliza uno de los accesorios provistos por Motorola o aprobados para ser llevados cerca del cuerpo y no utiliza el teléfono sosteniéndolo en la posición de uso normal, asegúrese de que el teléfono y su antena se encuentren a no menos de 2,5 cm (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Operación de transmisión de datos

Cuando use alguna de las funciones de datos del teléfono, con un cable para accesorios conectado o sin él, coloque el teléfono con su antena a no menos de 2,5 cm (1 pulgada) del cuerpo.

Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluidos entre otros, baterías y antenas, puede hacer que el teléfono exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios aprobados por Motorola, visite nuestro sitio de Internet www.Motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Nota: Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo incorrectamente configurados para la compatibilidad de señales de RF. Bajo determinadas circunstancias, el teléfono podría producir interferencia.

Instalaciones

Apague el teléfono en todas las instalaciones donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estas instalaciones pueden incluir hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que puedan usar equipos sensibles a señales de RF externa.

Aviones

Cuando reciba instrucciones para hacerlo, apague el teléfono al abordar un avión. El uso de un teléfono debe respetar las reglamentaciones que se aplican según las instrucciones impartidas por el personal de la aerolínea.

Dispositivos de uso médico

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia de por lo menos 15 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono celular portátil y un marcapasos.

Las personas con marcapasos:

- deben mantener el teléfono a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapasos SIEMPRE que el teléfono esté ENCENDIDO.
- NO DEBEN transportar el teléfono en un bolsillo a la altura del pecho.
- deben usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- deben APAGAR inmediatamente el teléfono si tienen alguna razón para sospechar que se está produciendo una interferencia.

Prótesis auditivas

Algunos teléfonos celulares pueden interferir con algunas prótesis auditivas. En ese caso, solicite asesoramiento al fabricante del dispositivo para analizar las alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si usted tiene cualquier otro dispositivo personal de uso médico, consulte al fabricante del dispositivo para determinar si está correctamente protegido contra las señales de radiofrecuencia. Su médico puede ayudarle a obtener esa información.

Uso durante la conducción de vehículos

Verifique las leyes y reglamentaciones acerca del uso de teléfonos celulares en las zonas donde conduzca. Obedézcalas siempre.

Cuando utilice el teléfono mientras conduce:

- preste completa atención a la conducción del vehículo y a la carretera.
- si el teléfono cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las mejores prácticas para una conducción responsable en “Consejos de seguridad para uso de teléfonos celulares” al final de este manual y en el sitio de Internet de Motorola:

www.Motorola.com/callsmart.

Advertencias de uso

En vehículos equipados con bolsa de aire

No coloque un equipo celular en la zona directamente encima de la bolsa de aire o en la zona donde ésta se infla. Las bolsas de aire se inflan con mucha fuerza. Si se coloca un teléfono celular en la zona donde se infla la bolsa de aire y ésta se inflara, el teléfono podría ser despedido con gran fuerza y provocar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Ambientes con peligro de explosión

Apague el teléfono antes de ingresar a algún área con un ambiente con peligro de explosión. No retire, instale o cargue baterías en zonas con tales características. Las chispas en una atmósfera potencialmente explosiva pueden provocar una explosión o incendio y causar lesiones o incluso, la muerte.

Nota: Las zonas con peligro de explosión antes indicadas suelen incluir los lugares de abastecimiento de combustible, como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o productos químicos, zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, como grano en polvo, polvo o polvos de metal. Las zonas con ambientes con peligro de explosión suelen estar, aunque no siempre, claramente marcadas.

Zonas donde se realizan explosiones y hay detonadores

Para evitar la posible interferencia con operaciones de voladura, DESCONECTE el teléfono cuando se encuentre cerca de detonadores eléctricos, en una zona de voladuras o donde aparezca la advertencia "Apague los dispositivos electrónicos". Obedezca todos los carteles e instrucciones.

Baterías

Las baterías pueden causar daños a los objetos o lesiones corporales como quemaduras si un material conductivo, como el de alhajas, llaves o cadenas de cuentas, hace contacto con los terminales expuestos. Este material puede completar un circuito eléctrico (cortocircuito) y calentarse

mucho. Tenga cuidado cuando toque baterías cargadas, particularmente cuando las coloca en el bolsillo, una bolsa o en cualquier otro lugar con objetos metálicos. **Use sólo baterías y cargadores originales Motorola.**

La batería o el teléfono pueden tener símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	La batería o el teléfono no debe desecharse en el fuego.
	Es posible que la batería o el teléfono deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	La batería o el teléfono no debe eliminarse en la basura.
	El teléfono cuenta con una batería de litio-ion interna.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles de sufrir ataques epilépticos o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al ver televisión o jugar juegos de video. Estos ataques o pérdida de conocimiento pueden producirse incluso si la persona nunca ha sufrido un ataque o pérdida de conocimiento.

En el caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes en el teléfono. (La función de luces destellantes no está disponible en todos los productos).

Los padres deben supervisar el uso de juegos de video de sus hijos o de otras funciones que incorporan luces destellantes en los teléfonos. Todas las personas deben suspender el uso y consultar a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación.

Para limitar la probabilidad de tales síntomas, siga las siguientes precauciones de seguridad:

- No juegue o utilice la función de luces destellantes si está cansado o falto de sueño.
- Tome una pausa de al menos 15 minutos por hora.
- Juegue en una habitación con todas las luces encendidas.
- Juegue a lo más lejos posible de la pantalla.

Lesiones por movimientos repetitivos

Al usar los juegos del teléfono, es posible que experimente molestias ocasionales en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano u otras afecciones musculoesqueléticas:

- Tome una pausa de al menos 15 minutos por cada hora que use los juegos de video.
- Si se le cansan o le duelen las manos, muñecas o brazos al jugar, deténgase y descanse varias horas antes de jugar nuevamente.
- Si sigue experimentando dolor en las manos, muñecas o brazos durante o después del juego, deje de jugar y consulte un médico.

Información al consumidor



proporcionada por la FDA acerca de los teléfonos inalámbricos

La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) proporciona información al consumidor acerca de los teléfonos inalámbricos en:

<http://www.fda.gov/cellphones/qa.html>

A continuación, aparece una serie de preguntas y respuestas relacionadas con la seguridad que se analizan en este sitio Web.

¿Representan los teléfonos inalámbricos un riesgo para la salud?

Las pruebas científicas disponibles no revelan problemas de salud asociados al uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no existe evidencia de que dichos teléfonos sean absolutamente seguros. Mientras se usan, los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF, por sus siglas en inglés) en el rango de microondas. También emiten bajos niveles de RF cuando están en el modo en espera. Mientras los altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (al calentar los tejidos), no se tiene conocimiento de que la exposición a bajos niveles de RF que no producen efectos de calentamiento tengan efectos negativos para la salud. Muchos estudios sobre exposiciones a bajos niveles de RF no han descubierto efectos biológicos. Algunos estudios han sugerido que pueden producirse algunos efectos biológicos, pero sus resultados no han sido confirmados por otras investigaciones. En algunos casos, otros investigadores han tenido dificultades para reproducir dichos estudios o para determinar las razones de los resultados incoherentes.

¿Cuál es el papel de la FDA con respecto a la seguridad de los teléfonos inalámbricos?

De acuerdo con la ley, la FDA no revisa la seguridad de los productos de consumo que emiten radiaciones, como los teléfonos inalámbricos, antes de ponerse a la venta, como lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. Sin embargo, la administración está facultada para tomar medidas en caso de que se demuestre que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) en un nivel estimado peligroso para el usuario. En tales casos, la FDA puede exigir a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que notifiquen a los usuarios los riesgos para la salud y que reparen, cambien o retiren los teléfonos para eliminar dichos riesgos.

Aunque los datos científicos existentes no justifican las medidas de regulación de la FDA, ésta ha obligado a la industria de telefonía inalámbrica a adoptar algunas medidas, entre otras:

- Apoyar las investigaciones necesarias sobre posibles efectos biológicos de la RF del tipo emitido por los teléfonos inalámbricos;
- Diseñar teléfonos inalámbricos de manera de reducir al mínimo cualquier exposición a la RF para el usuario que no sea necesaria para el funcionamiento del dispositivo; y
- Cooperar en proporcionar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información disponible acerca de los posibles efectos de estos teléfonos en la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de agencias federales interrelacionadas que tiene la responsabilidad de diferentes aspectos de la seguridad de la RF para asegurar los esfuerzos coordinados a nivel federal. Las siguientes agencias forman parte de este grupo de trabajo:

- Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional
- Agencia de Protección Ambiental
- Comisión Federal de Comunicaciones
- Administración de la Seguridad y Salud Ocupacional

- Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información

El Instituto Nacional de la Salud también participa en algunas actividades de trabajo grupal entre agencias.

La FDA comparte las responsabilidades de regulación de los teléfonos inalámbricos con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en los Estados Unidos deben cumplir con las pautas de seguridad de la FCC que limitan la exposición a la RF. La FCC depende de la FDA y de otros organismos de la salud para responder a las preguntas sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones base que dependen de las redes de teléfonos inalámbricos. Aunque estas estaciones base operan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos, la RF a la que están expuestas las personas que allí trabajan normalmente son menores que aquellas que reciben de los teléfonos inalámbricos. De este modo, las estaciones base no son el tema principal de las preguntas sobre seguridad que se tratan en este documento.

¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los efectos que la RF de los teléfonos inalámbricos podría tener en la salud?

La FDA trabaja con el Programa Nacional de Toxicología de los Estados Unidos y con grupos de investigadores de todo el mundo para asegurar que se realicen estudios en animales de alta prioridad que permitan responder importantes preguntas acerca de los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido uno de los principales participantes del Proyecto de Campos Electromagnéticos Internacional (EMF, por sus siglas en inglés) de la Organización Mundial de la Salud desde sus inicios en 1996. Un resultado influyente de este trabajo ha sido el desarrollo de un detallado programa de necesidades de investigación que ha generado nuevos programas de investigación en todo el mundo. El Proyecto también ha

ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública acerca de los temas de EMF.

La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (CTIA, por sus siglas en inglés) tienen un Acuerdo de Investigación y Desarrollo Cooperativo (CRADA, por sus siglas en inglés) para realizar investigaciones acerca de la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA ofrece la supervisión científica, obteniendo información de expertos de organizaciones gubernamentales, industriales y académicas. Las investigaciones financiadas por la CTIA se realizan a través de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá estudios de laboratorio y estudios de usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de otras necesidades de investigación en el marco de los últimos avances de la investigación en el mundo.

¿Qué puedo hacer para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos representaran algún riesgo, que en estos momentos desconocemos, probablemente sea muy pequeño. Sin embargo, si desea evitar posibles riesgos, puede tomar algunas medidas simples para minimizar su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Debido a que el tiempo es un factor clave directamente relacionado con el nivel de exposición de una persona, al reducir la cantidad de tiempo que se usa un teléfono inalámbrico, se reducirá la exposición a la RF.

Si a diario debe sostener largas conversaciones por un teléfono inalámbrico, podría distanciar más su cuerpo de la fuente de RF, ya que los niveles de exposición disminuyen significativamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un audífono y colocar el teléfono inalámbrico lo más lejos posible de su cuerpo o bien, usar un teléfono inalámbrico conectado a una antena remota.

Nuevamente, los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Sin embargo, si le preocupa la exposición a la

RF de estos productos, puede tomar medidas como las señaladas anteriormente para reducir su exposición a la RF de los teléfonos inalámbricos.

¿Qué sucede con los niños que usan teléfonos inalámbricos?

Las pruebas científicas no arrojan señales de peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para disminuir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), puede aplicar las medidas antes señaladas a los niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. Al reducir el tiempo de uso de un teléfono inalámbrico y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF, disminuirá la exposición a la RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos nacionales han aconsejado instar a los niños a no utilizar teléfonos inalámbricos. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó panfletos que contenían dichas recomendaciones en diciembre de 2000. Ellos señalaron que no existen pruebas de que el uso del teléfono inalámbrico produzca tumores cerebrales u otras enfermedades. Su recomendación de limitar entre los niños el uso de teléfonos inalámbricos fue estrictamente precautoria, y no se basó en pruebas científicas de la existencia de riesgos para la salud.

¿Reducen los equipos a manos libres para teléfonos inalámbricos la exposición a las emisiones de la RF?

Debido a que no se tiene conocimiento de riesgos derivados de la exposición a las emisiones de la RF de los teléfonos inalámbricos, no hay razón para creer que los equipos a manos libres reduzcan los riesgos. Los equipos a manos libres se pueden usar con teléfonos inalámbricos por conveniencia y comodidad. Estos sistemas reducen la absorción de energía RF en la cabeza ya que el teléfono, que es la fuente de las emisiones de RF, no estará colocado contra ella. Por otro lado, si el teléfono se coloca en la cintura o en otra parte del cuerpo durante su uso,

esa parte absorberá más energía de RF. Los teléfonos inalámbricos comercializados en los Estados Unidos deben cumplir con los requisitos de seguridad, independientemente de que se usen junto a la cabeza o en otra parte del cuerpo. Cualquiera de las dos configuraciones deberá cumplir con los límites de seguridad.

¿Son eficaces los accesorios de teléfonos inalámbricos que aseguran proteger la cabeza de las radiaciones de RF?

Debido a que no se tiene conocimiento de riesgos derivados de la exposición a las emisiones de RF de los teléfonos inalámbricos, no existen razones para creer que los accesorios que aseguran proteger la cabeza de dichas radiaciones reduzcan los riesgos. Algunos productos que aseguran proteger a los usuarios de la absorción de la RF usan estuches de teléfonos especiales, en tanto otros sólo incluyen un accesorio metálico conectado al teléfono. Los estudios demuestran que estos productos normalmente no funcionan como se ha señalado. A diferencia de los equipos a “manos libres”, los llamados “protectores” pueden interferir con el funcionamiento correcto del teléfono. El teléfono puede verse obligado a aumentar su potencia para compensar, produciendo un aumento en la absorción de la RF. En febrero de 2002, la Comisión Federal de Comercio (FTC, por sus siglas en inglés) *acusó a dos empresas* que vendían dispositivos que aseguraban proteger a los usuarios de teléfonos inalámbricos de la radiación con afirmaciones falsas y sin fundamento. De acuerdo con la FTC, los acusados carecían de una base razonable para justificar sus afirmaciones.

Garantía para los Estados Unidos

IMPORTANTE:

La información que se encuentra a continuación sólo es pertinente para usuarios de productos Motorola de Estados Unidos de Norteamérica.

Garantía limitada para productos de comunicaciones personales Motorola comprados en los Estados Unidos y el Canadá.

I. Qué cubre esta garantía

- **Productos.** Defectos en los materiales y la mano de obra en los teléfonos celulares inalámbricos, radiolocalizadores y/o radios bidireccionales y determinados accesorios que se venden con los mismos, tales como la batería, el cargador de batería y el portatéfonos fabricado y/o vendido por Motorola (los productos).
- **Baterías.** Defectos en los materiales y la mano de obra en los teléfonos celulares inalámbricos, radiolocalizadores y/o radios bidireccionales y determinados accesorios que se venden con los mismos, tales como la batería, el cargador de batería y el portatéfonos fabricado y/o vendido por Motorola (los productos).
- **Software.** Defectos físicos en los medios en que está registrada físicamente cada copia del software provisto con los productos.

II. Cuánto dura el período de cobertura

Desde la fecha de compra de los productos por el primer usuario final:

- **Productos.** La garantía es de un año. Excepción: La garantía de los accesorios de radios bidireccionales de las series Spirit GT y Talkabout es de 90 días.
- **Software.** La garantía es de 90 días.

- Reparaciones y reemplazos. La garantía cubre el plazo restante de la garantía original o 90 días desde la fecha en que usted la reciba, cualquiera sea más prolongado.

III. Quiénes están cubiertos

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador usuario final.

IV. Qué haremos para corregir los problemas cubiertos por la garantía

Sin cargo para usted, tenemos la opción de reparar o reemplazar los productos o el software que no resulten adecuados según la garantía o de reembolsar el precio de compra del producto. Podemos usar productos o piezas de funciones equivalentes reacondicionados, reparados o de segunda mano, o nuevos. No se proveerán actualizaciones de software.

V. Cómo obtener servicio cubierto por la garantía

Sírvase llamar a:

Estados Unidos

Celular 1-800-331-6456

Radiolocalizadores 1-800-548-9954

Radios bidireccionales 1-800-353-2729

TTY (terminal de texto) 1-888-390-6456

Canadá

Todos los productos 1-800-461-4575

TTY (terminal de texto) 1-888-390-6456

Recibirá instrucciones para enviar los productos por correo a Motorola. Debe enviar los productos a Motorola con el flete, los impuestos y el seguro prepagados. Junto con los productos, debe incluir: a) una copia de su recibo, factura de venta u otra prueba de compra comparable, b) una descripción del problema por escrito, c) el nombre de su proveedor de servicio (si el producto requiere la suscripción a un servicio), d) el

nombre y la ubicación de las instalaciones de servicio (si corresponde) y, lo que es muy importante, e) su dirección y número telefónico. Si se le solicita, debe devolver también todas las partes desmontables tales como antenas, baterías y cargadores. **GUARDE SU PRUEBA DE COMPRA ORIGINAL.**

Enviaremos los productos reparados o reemplazados con el flete y el seguro a nuestro cargo, pero todos los gastos por impuesto a su cargo. Si requiere información adicional, sírvase comunicarse con nosotros al número telefónico antes indicado.

VI. Qué no está cubierto por esta garantía

- Productos utilizados en combinación con equipos o software auxiliares o periféricos no provistos por Motorola para su uso con los productos (“equipos auxiliares”) o cualquier daño a los productos o equipos auxiliares que resulten de dicho uso. Entre otros, los “equipos auxiliares” incluyen baterías, cargadores, adaptadores y fuentes de alimentación no fabricados o no provistos por Motorola. Cualquiera de ellos anula esta garantía.
- Pruebas, ajustes, instalaciones, servicio de mantenimiento, alteraciones, modificaciones o servicios realizados en los productos por cualquier persona no perteneciente a Motorola (o a sus centros de servicio autorizados). Cualquiera de ellos anula esta garantía.
- Baterías recargables que: a) sean cargadas con cargadores diferentes de los cargadores de baterías aprobados por Motorola y especificados para cargar dichas baterías, b) tengan algún sello roto o que muestre evidencias de haber sido alterado, c) sean utilizadas en equipos diferentes del producto para el cual se especifican o d) sean cargadas y almacenadas a temperaturas superiores a 60 grados centígrados. Cualquiera de ellos anula esta garantía.
- Productos que tengan: a) números de serie o etiquetas de fecha eliminadas, alteradas o tachadas, b) números de serie de tarjetas que no coincidan entre sí, o números de serie de tarjetas que no

coincidan con la carcasa o c) carcاسas o piezas no compatibles o de marca diferente de Motorola. Cualquiera de ellos anula esta garantía.

- Defectos o daños causados por: a) uso de los productos de manera diferente de la normal y usual, b) operación o uso indebido, c) accidentes o negligencia tales como caídas de los productos sobre superficies duras, d) contacto con agua, lluvia, humedad excesiva o transpiración abundante, e) contacto con arena, polvo o similar o f) contacto con calor excesivo o derrames de alimentos o líquidos.
- Daños físicos a la superficie de los productos, incluidas rayaduras, quebraduras u otro daño en una pantalla, lente u otra parte expuesta al exterior.
- Falla de los productos que se deba principalmente a un servicio de comunicaciones o una señal a los que usted se haya suscrito o utilizado con los productos.
- Cables en espiral estirados o con fichas modulares rotas.
- Productos de uso en alquiler o arrendamiento.

Se pueden aplicar tarifas de reparación fijas a los productos no cubiertos por esta garantía. Para obtener información sobre productos que necesitan reparaciones no cubiertas por esta garantía, sírvase llamar al número telefónico antes indicado. Proporcionaremos información acerca de la disponibilidad, tarifas y métodos de pago de la reparación, así como dónde enviar los productos, etc.

VII. Otras limitaciones

Esta es la única garantía de Motorola por los productos y establece su único recurso. Esta garantía se otorga en lugar de toda otra garantía expresa. Las garantías implícitas, incluidas sin limitaciones las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito específico, se otorgan sólo si lo requiere específicamente la ley vigente. En caso contrario, quedan expresamente excluidas.

No se extiende garantía alguna respecto de cobertura, disponibilidad o calidad de servicio provista para los productos, tanto por intermedio de un proveedor de servicio como de algún otro modo.

No se extiende garantía alguna de que el software cumpla con los requisitos o funcione en combinación con productos de hardware o de aplicaciones de software provistos por terceros, de que el funcionamiento de los productos de software será ininterrumpido o sin errores, o de que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

La responsabilidad de Motorola por daños y perjuicios en los ámbitos contractual o civil (incluida negligencia) o por daños indirectos o accesorios de ningún tipo, pérdida de ganancias o lucro cesante, pérdida de negocios, pérdida de información o datos u otra pérdida financiera que surjan de la capacidad o incapacidad de usar los productos o en relación con las mismas, no excederá en ningún caso el precio de compra del producto dentro de lo permitido por la ley.

VIII. Disposiciones acerca de patentes y software

A cargo de Motorola, le defenderemos y pagaremos los costos y daños que puedan serle adjudicados en su contra en el caso de que un juicio se base en un reclamo de que los productos infringen directamente una patente de los Estados Unidos. Nuestra obligación estará limitada por las siguientes condiciones: a) usted nos notifica de inmediato y por escrito que ha recibido un aviso de la demanda, b) usted nos otorga el control total de la defensa en el juicio y de todas las negociaciones para su cancelación o compromiso y c) en caso de que los productos se conviertan —o que, en opinión de Motorola, puedan convertirse— en objeto de una demanda por violación de una patente de los Estados Unidos, usted nos permita, a nuestra opción y cargo: procurarle el derecho a continuar usando los productos; reemplazar o modificar los productos de manera que no violen ninguna patente; o bien otorgarle un crédito por dichos productos, según su depreciación, y aceptar la

devolución de los mismos. La depreciación será un monto uniforme por año durante la vida útil de los productos, según lo determine Motorola.

Motorola no tendrá ninguna responsabilidad ante usted respecto de ninguna demanda por violación de patente sustentada en una combinación de productos auxiliares y los productos o las piezas provistos conforme a esta garantía limitada, tal como se los define en el punto VI. anterior.

Ésta es la única responsabilidad de Motorola respecto de la violación de patentes de los productos.

Las leyes de los Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y otros proveedores externos de software, determinados derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor (copyright), tales como los derechos exclusivos para reproducir y distribuir copias de dicho software. El software puede copiarse, utilizarse y redistribuirse sólo para los productos relacionados con dicho software. No se permite ningún otro uso del software de Motorola, incluidos sin limitaciones el desmontaje o la ingeniería inversa de dicho software, y tampoco se autoriza el ejercicio de derechos exclusivos sobre el mismo.

IX. Derechos de las leyes estatales y de otras jurisdicciones

Algunos estados y otras jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de los daños accesorios o indirectos, o la limitación de la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que no corresponda aplicar a su caso particular las limitaciones o exclusiones antes indicadas.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también es posible que tenga otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción.

Para obtener información acerca de los productos de comunicaciones personales de Motorola, incluido el servicio de garantía, los accesorios y las garantías extendidas opcionales para productos seleccionados, llame al siguiente número:

Estados Unidos

Celular 1-800-331-6456

Radiolocalizadores 1-800-548-9954

Radios bidireccionales 1-800-353-2729

TTY (terminal de texto) 1-888-390-6456

Canadá

Todos los productos 1-800-461-4575

TTY (terminal de texto) 1-888-390-6456

Para consultar a Motorola acerca de los productos, escribanos desde <http://www.motorola.com/> o a:

En los Estados Unidos:

Motorola, Inc.

600 North U.S. Highway 45

Libertyville, IL 60048

En el Canadá:

Motorola Canada Limited

5875 Whittle Road

Mississauga, ON L4Z 2H4

Registro del producto

Registro del producto en línea:

<http://www.motorola.com/warranty>

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo teléfono Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite comunicarnos con usted, en caso de que su teléfono requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de Comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Interferencias por señales de RF

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, lo que incluye interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos. La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más acerca del CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices (Programa de reciclaje de CTIA para dispositivos inalámbricos usados) en Estados Unidos, incluida la información sobre el lugar de reciclaje de dispositivos inalámbricos más cercano a usted, visite www.recyclewirelessphones.com.



MOTOROLA

Consejos de seguridad de CTIA

Recomendaciones de seguridad para teléfonos celulares

¡La seguridad es la llamada más importante!

Su teléfono celular Motorola le brinda la poderosa capacidad de comunicarse por voz —prácticamente en cualquier lugar, en cualquier momento, siempre que haya servicio celular disponible y las condiciones de seguridad lo permitan. Pero además de los beneficios que proporciona el uso del teléfono celular, éste requiere o implica una gran responsabilidad; algo importante que el usuario siempre debe recordar.

Cuando se encuentre conduciendo un vehículo, la conducción es su primera responsabilidad. Si le resulta necesario utilizar el teléfono celular mientras se encuentra al volante, ponga en práctica su sentido común y recuerde los siguientes consejos:



- 1 **Familiarícese con el teléfono celular Motorola y sus funciones, tales como el marcado rápido y el remarcado.** Si se encuentran disponibles, estas funciones le ayudarán a realizar su llamada sin distraerle de la conducción del vehículo.
- 2 **Siempre que esté disponible, utilice un dispositivo a manos libres.** De ser posible, agregue conveniencia al teléfono celular con los diversos accesorios de manos libres originales de Motorola disponibles actualmente.
- 3 **Coloque el teléfono celular en un sitio fácilmente accesible.** Es importante que pueda acceder al teléfono celular sin quitar la vista de la carretera. Si recibe una llamada entrante en un momento poco conveniente, de ser posible, permita que la conteste el buzón de voz.
- 4 **Hágale saber a su interlocutor que se encuentra en su automóvil conduciendo; si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tránsito o si las condiciones del clima son riesgosas.** La lluvia, nieve, hielo y el tráfico pesado pueden ser peligrosos.
- 5 **Si recibe una llamada mientras está conduciendo, no tome notas ni busque números telefónicos.** Anotar una lista de tareas pendientes o revisar sus contactos distrae la atención de su primera responsabilidad: conducir en forma segura.
- 6 **Sea prudente y tome en cuenta el tráfico a su alrededor. De ser posible, realice sus llamadas cuando el vehículo no esté en movimiento.** Intente planear sus llamadas para cuando su automóvil se encuentre detenido. En caso



de que necesite hacer una llamada mientras el automóvil está en movimiento, es preferible que marque unos cuantos números, observe la carretera y los retrovisores y después continúe marcando.

7 No participe en conversaciones estresantes o llenas de tensión, este tipo de conversaciones podrían distraer su atención. Hágale saber a su interlocutor que usted está conduciendo en ese momento y suspenda este tipo de conversaciones, ya que pueden desviar su atención del camino.

8 Utilice el teléfono celular para pedir ayuda. Marque 9-1-1 u otro número local para emergencia en el caso de incendios, accidentes de tránsito o emergencias médicas.*

9 Utilice el teléfono celular para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Si presencia un accidente automovilístico, un crimen o alguna emergencia grave en los que existan vidas en peligro, llame al 9-1-1 u otro número local para emergencias, del mismo modo que le gustaría que otros hicieran por usted*.

10 Llame a la asistencia de carretera u otro número especial celular de ayuda que no sea para emergencia cuando sea necesario. Si usted ve un automóvil averiado que no representa peligro, una señal de tráfico destruida, un accidente de tráfico menor donde ninguno de los ocupantes está lesionado o un vehículo que está siendo robado, llame para asistencia en el camino o, en caso necesario, llame al número del sistema celular para casos especiales que no son emergencia.

* En las zonas donde haya servicio celular disponible.

Obtenga información acerca de las leyes y reglamentaciones sobre el uso de teléfonos celulares en las zonas donde conduzca. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas zonas.



Para obtener más información,
llame al
1-888-901-SAFE
o visite el sitio de Internet de CTIA
en
<http://www.wow-com.com>TM

